

GROTE FEESTEN

Goddelijke Liturgie

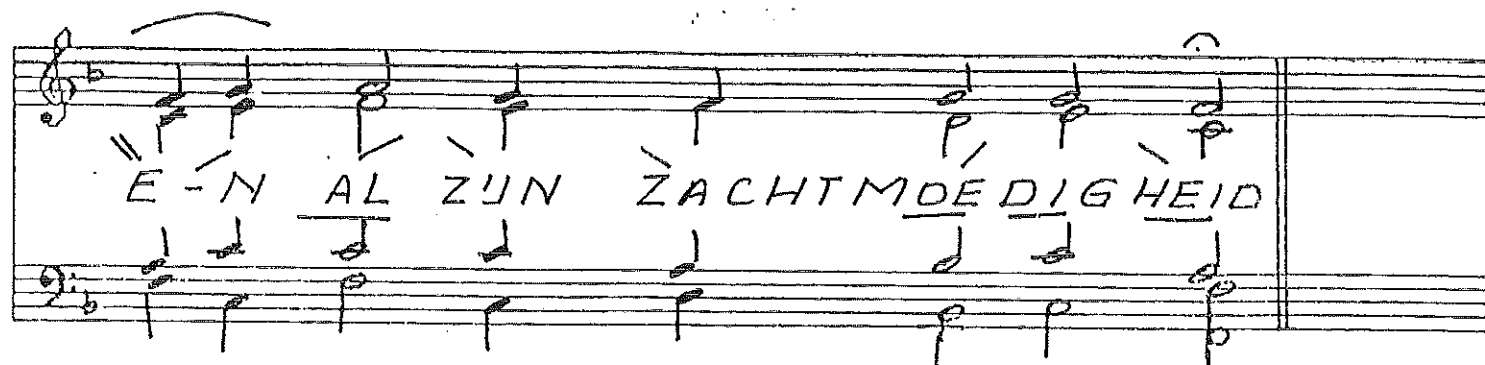
Antifonen, Kleine Intocht, Troparion, Kondakion, Prokimen en Prijslied.

- 8 september: Geboorte Moeder Gods
- 14 september: Kruisverheffing
- 21 november: Tempelgang Moeder Gods
- 25 december: Kerstmis
- 6 januari: Theofanie
- 2 februari: Opdracht in de tempel
- 3^{de} zondag van de vasten: Kruisverering *(deze zondag behoort niet echt tot de 12 grote feesten)*
- 25 maart: Verkondiging
- Palmzondag
- Pasen *(Voor Pasen en de Paastijd is er ook een afzonderlijk zangboek)*
- Hemelvaart
- Pinksteren
- 6 augustus: Thabor
- 15 augustus: Ontslaping Moeder Gods

1^{ste} Antifoon: GEBORTE 'D MOEDER GODS.

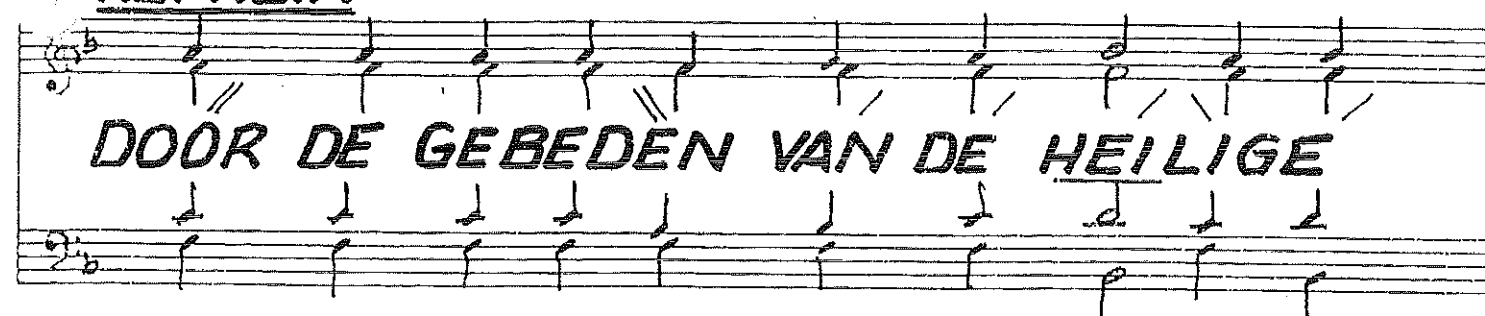


1) HEER GEDE - - NK DAVID

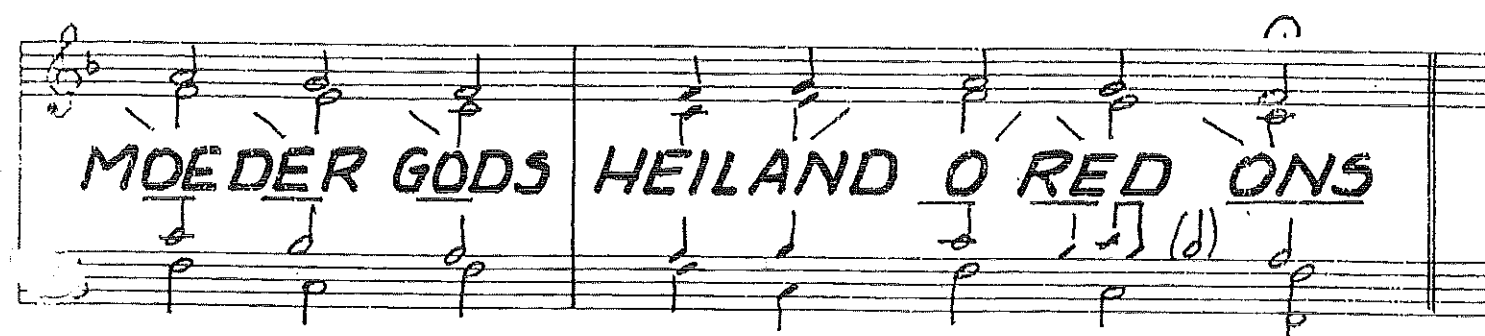


E - N AL ZIJN ZACHTMOEDIGHEID

REFREIN



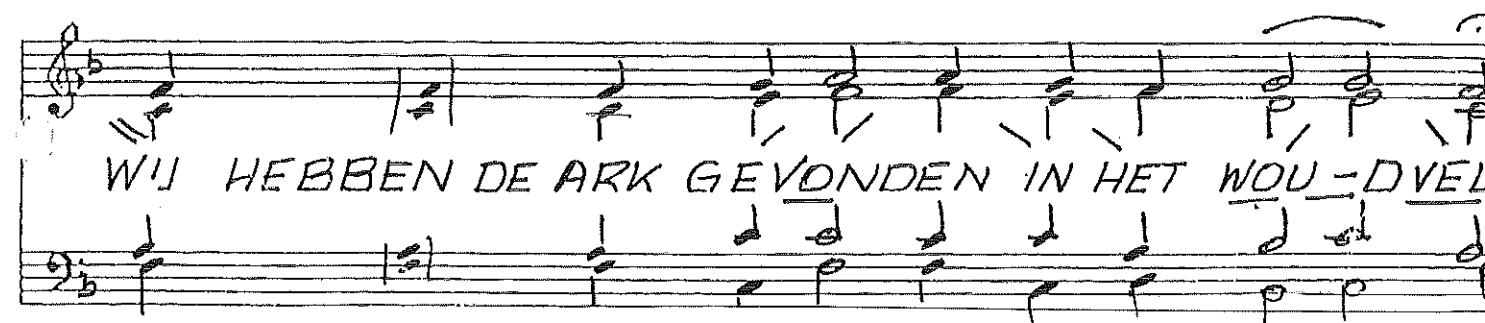
DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE



MOEDER GODS HEILAND O RED ONS



2) WI HADDEN ERVAN GEHOORD I - N EFRATA



WI HEBBEN DE ARK GEVONDEN IN HET WOU - DVELD

③ OVER U ZIJN ROEMRIJKE DINGEN GEZEGD

G - U ZIJT D - E STAD VAN GOD

④ GOD IS IN HAAR MIDDEN ZODAT ZIJ NIET WANKELT

GOD HELPT HAAR BIJ HET EERSTE MORGENLICHT.

⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST

NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU - WEN. A - MEN

2^{de} Antifoon GEBOORTE v/d MOEDER GODS



① DE HEER HEEFT NAAR WAARHEID GEZWOREN AAN DAVID



HIJ ZAL HET ZEKER GESTA-ND DOEN

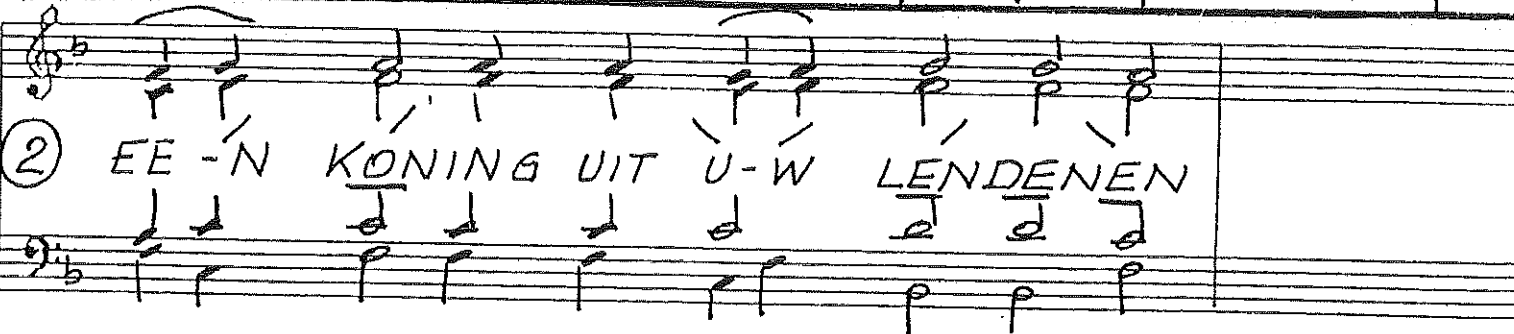
REFREIN



VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE WONDERBAAR IN UW



HEILIGEN ZIJT WIJ DIE U BEZINGEN, ALLELUIA



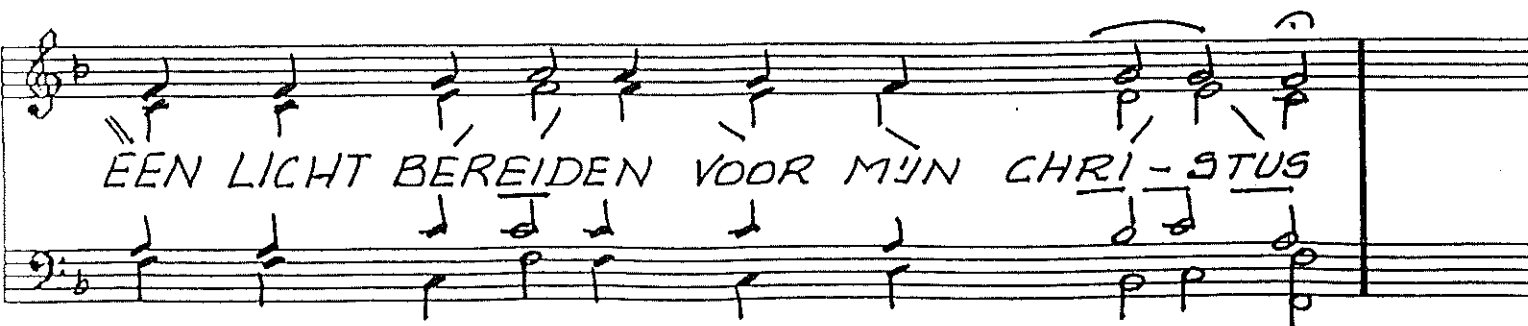
② EE-N KONING UIT U-W LENDENEN



ZAL IK DOEN ZETELN OP UW TROON



③ DAAR ZAL IK EEN HOORN OPRICHTEN VOOR DAVID



EEN LICHT BEREIDEN VOOR MIJN CHRI-STUS



④ WANT DE HEER HEEFT SION UITVERKOREN



HJ HEEFT HAAR GEKOZEN TOT ZIJN WOO-NPLAATS



⑤ EER AAN DE VADE-R EN DE ZOON



E-N AA-N DE HEILIGE GEEST

REFREIN

→ Nu en altijd...
ang 97 ♪

Geboorte van de Moeder Gods (8 september)

3^{de} ANTIFOON

- Daar zal ik wonen, want ik heb haar gekozen

TROPARION – Toon 4 (Zoals gij zijt de eerstgeroepene der apostelen...)

UW GEBOORTE, O MOEDER GODS,*

HEEFT DE VREUGDE GEOPENBAARD

AAN HEEL DE WERELD.*

WANT UIT U IS OPGEGAAN DE ZON DER

GERECHTIGHEID: CHRISTUS ONZE GOD.*

HIJ HEEFT ONS VAN DE VERVLOEKING BEVRIJD*

EN SCHENKT ONS ZIJN ZE – GEN.*

HIJ HEEFT DE DOOD TENIET GEDAAN **

eind EN HIJ VERLEENT ONS HET EEUWIG LE – VEN.

- De allerhoogste heiligt zijn woontent.
- Uw tempel is heilig, wonderbaar en rechtvaardig.
- Eer.....Nu en altijd...Amen

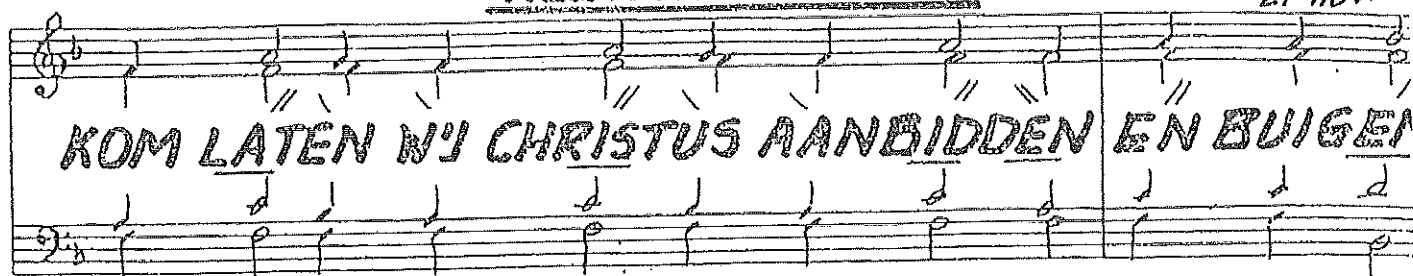
(MOEDER GODS FEESTEN)

KLEINE INTOCHT

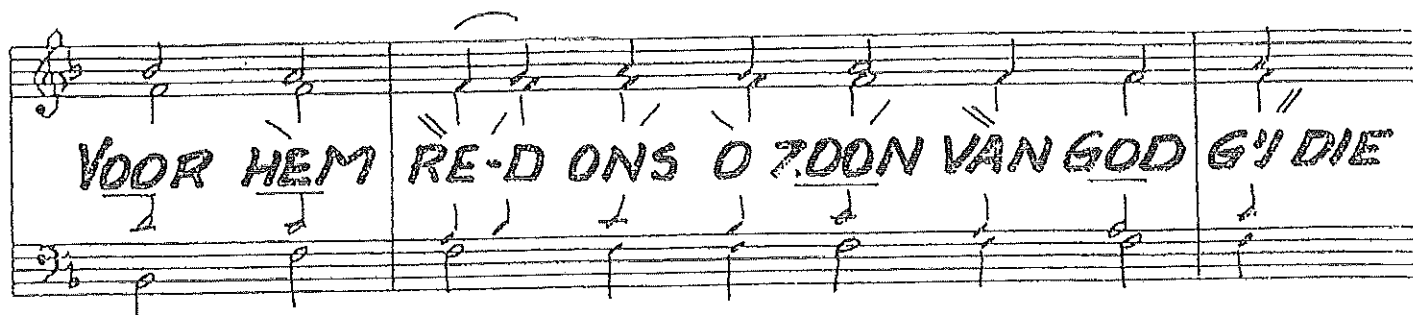
15 aug.

8 sept.

21 nov.



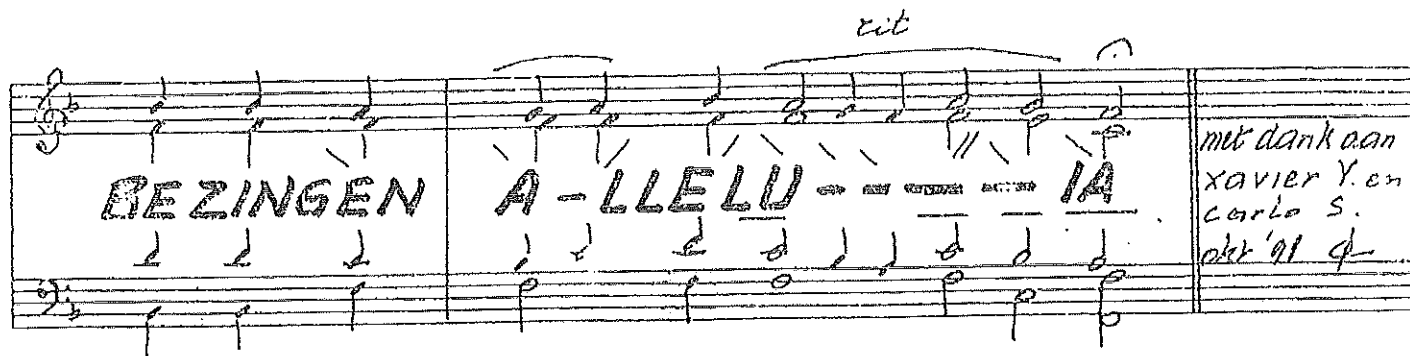
KOM LATEN WI CHRISTUS AANBIDDEN EN BUIGEN



VOOR HEM RE-D ONS O ZOON VAN GOD GY DIE

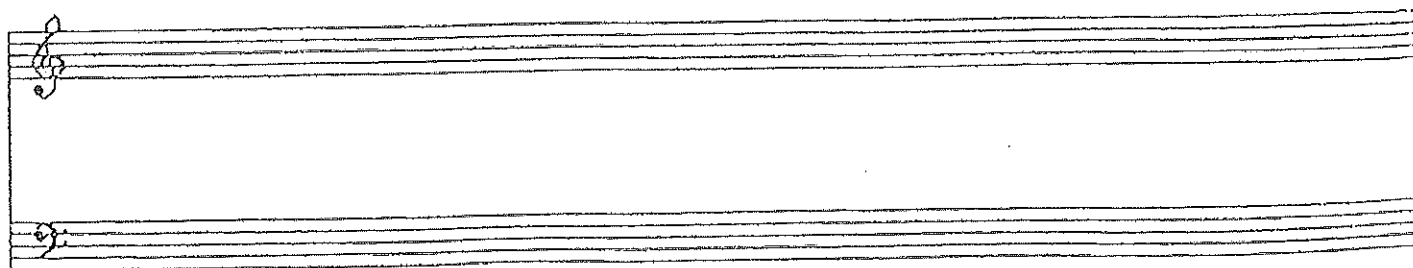
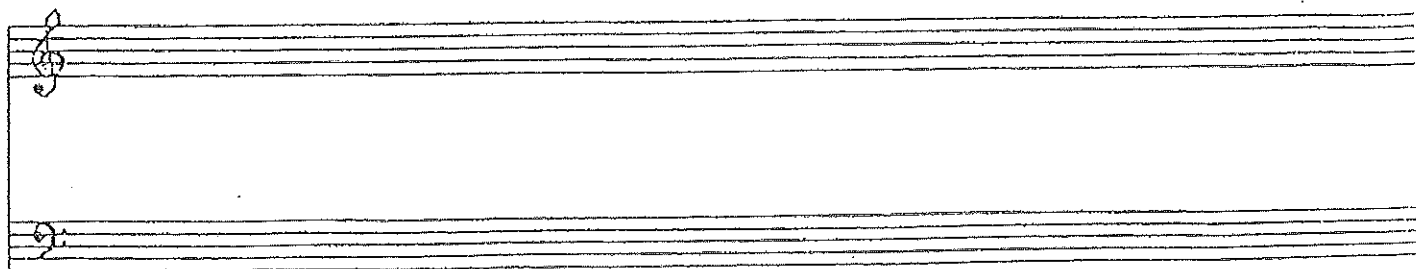


UIT DE MAAGD GEBOREN ZIJT WI DIE U



BEZINGEN A-LLELU - - - IA

met dank aan
XAVIER Y. en
CARLO S.
okt '91



8 september GEBOORTE VAN DE MOEDER GODS

TROPARION

Toon 4 (Zoals: Gij zijt de eerstgeroepene der apostelen...)

UW GEBOORTE, O MOEDER GODS,*

HEEFT DE VREUGDE GEOPENBAARD

AAN HEEL DE WERELD.*

WANT UIT U IS OPGEGAAN DE ZON DER

GERECHTIGHEID: CHRISTUS ONZE GOD;

HIJ HEEFT ONS VAN DE VERVLOEKING BEVRIJD*

EN SCHENKT ONS ZIJN ZE - GEN.*

HIJ HEEFT DE DOOD TENIET GEDAAN **

211d EN HIJ VERLEENT ONS HET EEUWIG LE - VEN.

LITURGIE

KONDAKIA

Van de Grote Feesten, van de Feesten van de Moeder Gods, van de Voorfeesten daarvan en andere grote Kerkelijke dagen.

Van de 8e september : de Geboorte van de Alheilige Moeder Gods, tot en met de Teruggave van het feest (op 12 september)

KONDAKION

Toon 4 (zoals : Gij zijt de eerstgeroepene...)

JOACHIM EN A - NNA *

WERDEN VAN DE SCHANDE DER KINDERLOOSHEID

BEVRIJD DOOR UW GEBOO- RTE, *

WAARDOOR OOK ADAM EN E - VA *

ZIJN VERLOST UIT HET BEDERF VAN DE DOOD. *

DAAROM IS DIT OOK EEN FEEST VÓÓR UW VOLK *

DAT VAN DE SCHULD DER ZONDE IS VRIJGEKOCHT, *

EN DAAROM ROEPEN WIJ TOT U: *

DE ONVRUCHTBARE BAART DE MOEDER GODS, **

word DE VOEDSTER VAN ONS LE - VEN.

Opdracht in de tempel (Ontmoeting) *Geboorte 'd Moeder Jc.*

PROKIMEN

Toon 3 (Zoals: Zing een psalm voor onze God...)



- Machtigen heeft Hij neergehaald van de troon, maar geringen heeft Hij verheven.
- Mijn ziel verheft de Heer...

ALLELUIA

ALLELUIA^① Sta op, Heer, ga in tot Uw rust: Gij en de Ark Uwer heiligheid. ^② De Heer heeft naar waarheid gezworen aan David, Hij zal het zeker gestand doen: Vrucht van uw lichaam zal Ik plaatsen op uw troon. Luk. 10;38-42, 11;27-28

Geboorte van de Moeder Gods – 8 september.

PRIJSLIED

L.: Verhef, o mijn ziel, de glorieijke geboorte van de Moeder Gods.

TOON 8 (METTEN. CANON) Zoals: Pharaao en zijn wagens...

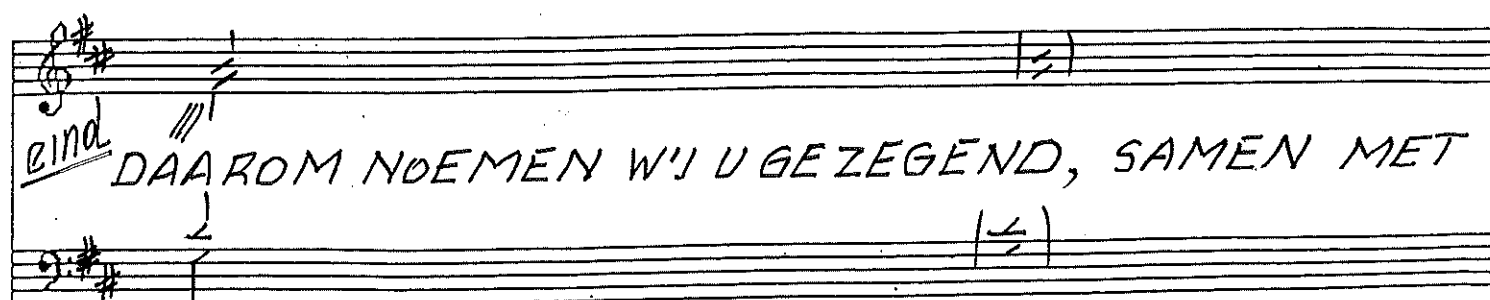
MAAG'DL'JKHEID EN MOEDERSCHAP KUNNEN

NIET SAMENGAAN EN EVENMIN KAN EEN

MAAGD EENKI-NDBAREN; MAAR IN U MOEDER

GODS" IS DIT ALLES TOCH GEBEURD.

GEBOORTE VAN DE MOEDER GODS - 8 SEPT. PRIJSLIED (vervolg)



(Indien men twijfelt aan de melodie van de Canon kan men de Troparion melodie zingen.)

Toon 8 (Zoals: Gij zijt uit de hoge....)

MAAG'DLIJKHEID EN MOEDERSCHAP KUNNEN

NIET SAMENGAAN*

EN EVENMIN KAN EEN MAAGD EEN KIND BAREN;

MAAR IN U MOEDER GODS IS DIT ALLES TOCH GEBEURD.*

DAAROM NOEMEN WIJ U GEZEGEND, SAMEN

MET ALLE VOLKEN DER AARDE.

8 september GEBOORTE VAN DE MOEDER GODS

TROPARION

Toon 4 (Zoals: Gij zijt de eerstgeroepene der apostelen...)

UW GEBOORTE, O MOEDER GODS,*

HEEFT DE VREUGDE GEOPENBAARD

AAN HEEL DE WERELD.*

WANT UIT U IS OPGEGAAN DE ZON DER

GERECHTIGHEID: CHRISTUS ONZE GOD.*

HIJ HEEFT ONS VAN DE VERVLOEKING BEVRIJD*

EN SCHENKT ONS ZIJN ZE - GEN.*

HIJ HEEFT DE DOOD TENIET GEDAAN **

EN HIJ VERLEENT ONS HET EEUWIG LE - VEN.

21nd

802

1) GOD MIJN GO - - D ZIE NAAR MIJ .

WAAROM HEBT GY MIJ VERLA - TEN ?

REFREIN

DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE

MOEDER GODS HEILAND O RED ONS

(2) IK BEN VER VAN MIJN HEIL VERWYDERD

DOOR DE WOORDEN VAN MIJN ZO - NDEN

1^{ste} Antifoon KRUISVERHEFFING

②

③ MIJN GOD OVERDAG ROEP IK TOT U MAAR GIJ VERHOORT MIJ NIET

IK ROEP IN DE NACHT EN HET IS MIJ GEEN DWAA-SHEID.

④ GIJ WOONT IN HET HEILIGDOM ROEM VAN ISRAEL

OP U VERTROUWDEN ONZE VADEREN EN GIJ HEBT HEN BEVRIJD

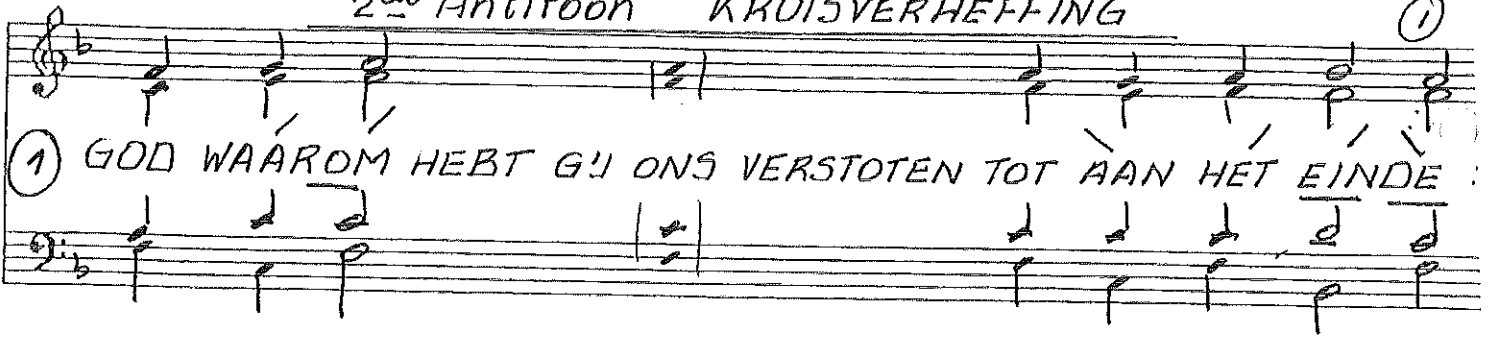
⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST

NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EE-UWEN. A-MEN

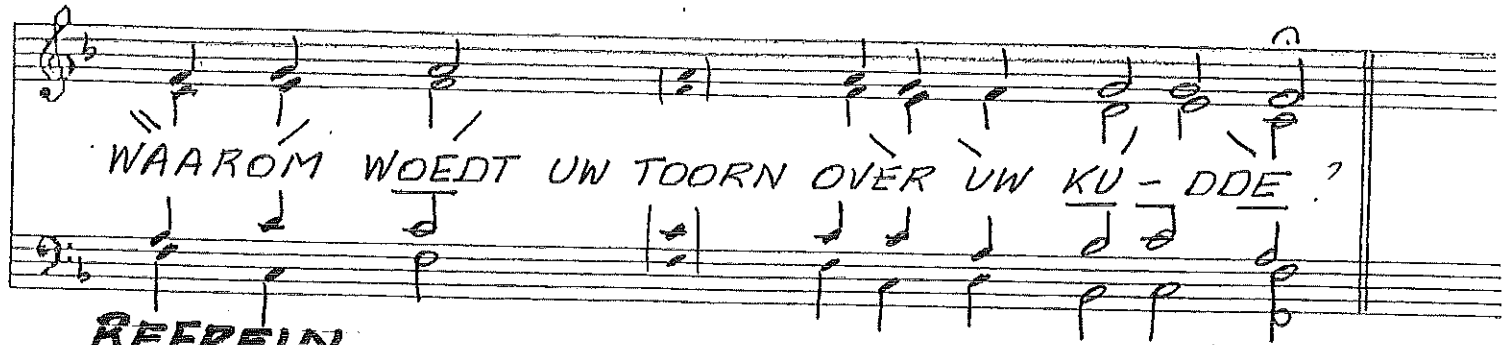
Aug 2

2^{de} Antifoon KRUISVERHEFFING

①

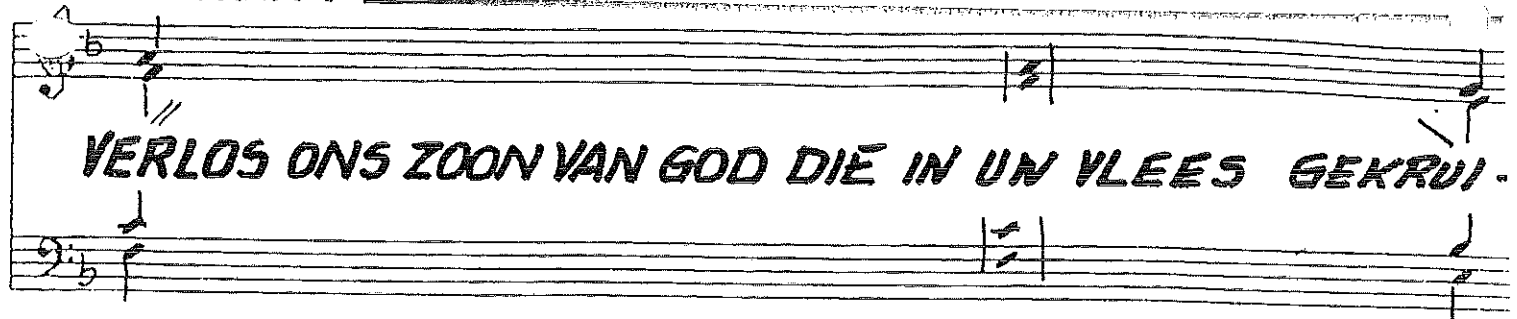


① GOD WAAROM HEBT G'J ONS VERSTOTEN TOT AAN HET EINDE :

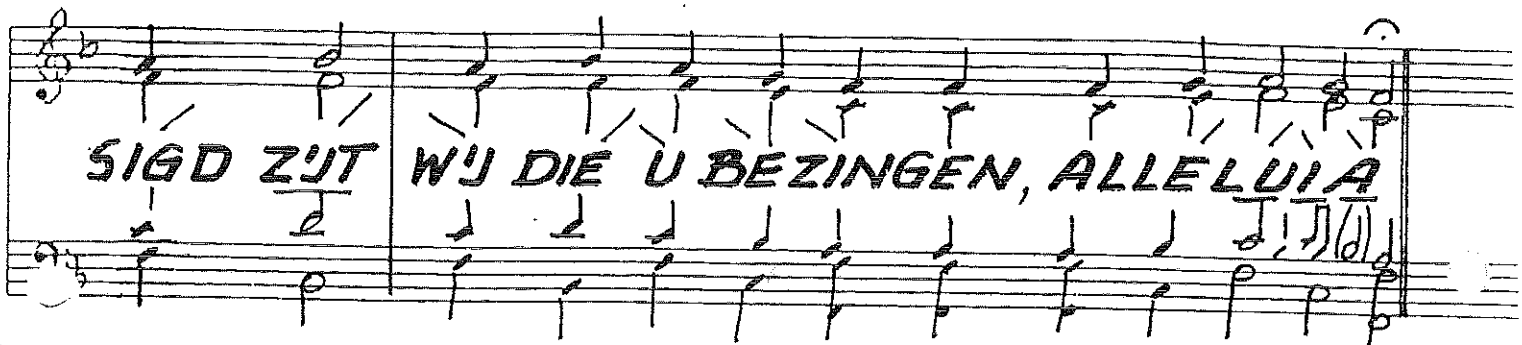


WAAROM WOEDT UW TOORN OVER UW KU - DDE ?

REFREIN



VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE IN UN VLEES GEKRUJ.



SIGD ZIJT WIJ DIE U BEZINGEN, ALLELUIA



② GE - DENK UW GEMEENTE



DIE G'J VANAF HET BEGIN HE - BT VRIJ GEKOCHT

2^{de} Antifaan KRUISVERHEFFING

(2)

(3) HIE - R IS DE - BERG SION

DIE GIJ UZELF ALS WOONPLAATS HEBT UITVERKO - REI

(4) GOD IS VAN EEUWIGHEID ONZE KONING

HIJ BEWERKT VERLOSSING IN HET MIDDEN DER AA - RDE

(5) EER AAN DE VADE - R EN DE ZOON

E - N AA - N DE HEILIGE GEEST

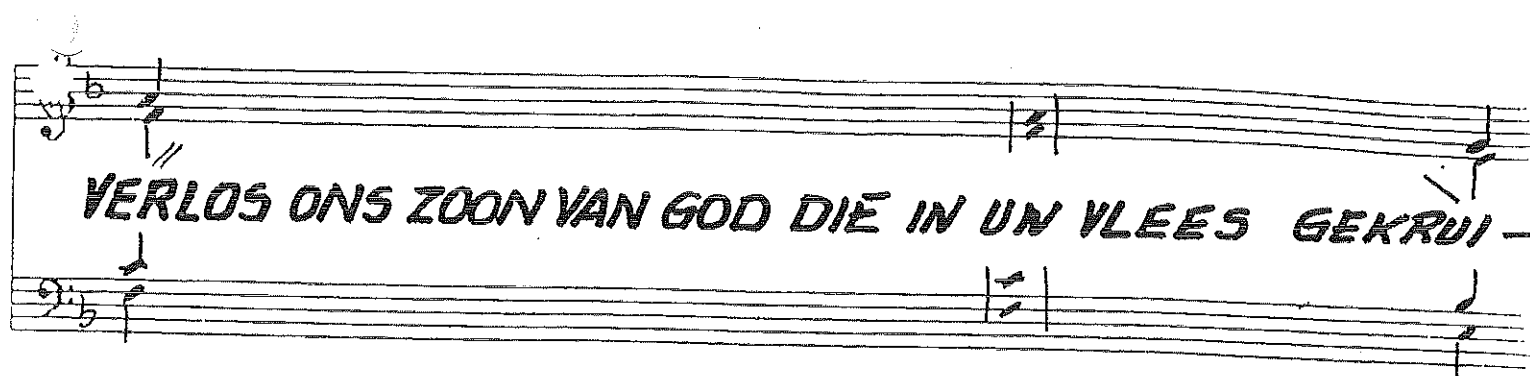
REFREIN
→ Nu en altijd...
ang 17

Kruisverheffing (14 september)

KLEINE INTOCHT

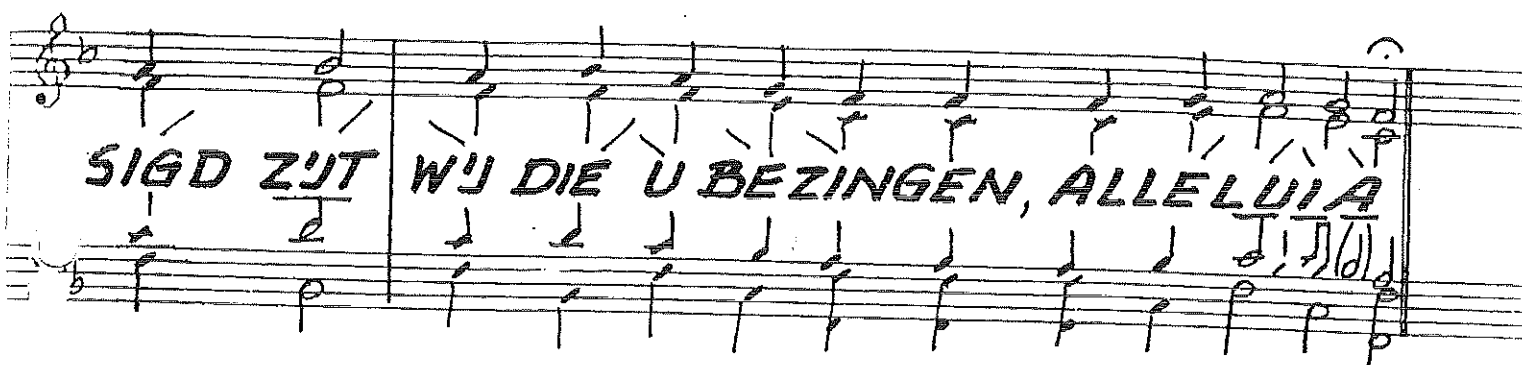
L.: Verheft de Heer onze God; valt neer voor de steun Zijner voeten,
want Hij is heilig.

Koor:



VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE IN UN VLEES GEKRUI-

The first line of musical notation is written on a grand staff (treble and bass clefs). It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The melody is simple, with a few notes and rests. The lyrics "VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE IN UN VLEES GEKRUI-" are written below the staff, with the word "VERLOS" under a note, "ONS" under a note, "ZOON" under a note, "VAN" under a note, "GOD" under a note, "DIE" under a note, "IN" under a note, "UN" under a note, "VLEES" under a note, and "GEKRUI-" under a note. The line ends with a double bar line.



SIGD ZYT WJ DIE U BEZINGEN, ALLELUIA

The second line of musical notation is written on a grand staff (treble and bass clefs). It continues the melody from the first line. The lyrics "SIGD ZYT WJ DIE U BEZINGEN, ALLELUIA" are written below the staff, with "SIGD" under a note, "ZYT" under a note, "WJ" under a note, "DIE" under a note, "U" under a note, "BEZINGEN," under a note, and "ALLELUIA" under a note. The line ends with a double bar line.

14 september

KRUISVERERING

TROPARION

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

HEER , RED UW VO – LK EN ZEGEN UW ERFDEEL
SCHENK AAN DE RECHTGELOVIGEN. *

DE OVERWINNING OVER DE VIJANDEN * *
eind EN BESCHERM UW GEMEENSCHAP DOOR UW KRUIS;

Let op: Geen Trisagion
wel: Uw Heilig Kruis

LITURGIE

KONDAKIA

Van de Grote Feesten, van de Feesten van de Moeder Gods, van de Voorfeesten daarvan en andere grote Kerkelijke dagen.

Van de 14e september : Verheffing van het kostbaar en levendmakend Kruis (Kruisverheffing) , tot en met de Teruggave van dit feest (op 21 sept.)

KONDAKION

Toon 1 (zoals : Mijn ziel love de Heer...)

GIJ DIE U VRIJWILLIG OP HET HET KRUIS HEBT

VERHEVEN, O CHRISTUS GOD, *

SCHENK UW ERBARMINGEN AAN UW NIEUWE

GEMEENTE DIE NAAR U GENOEMD IS. *

EN VERBLIJD ONS MET U- W KRACHT *

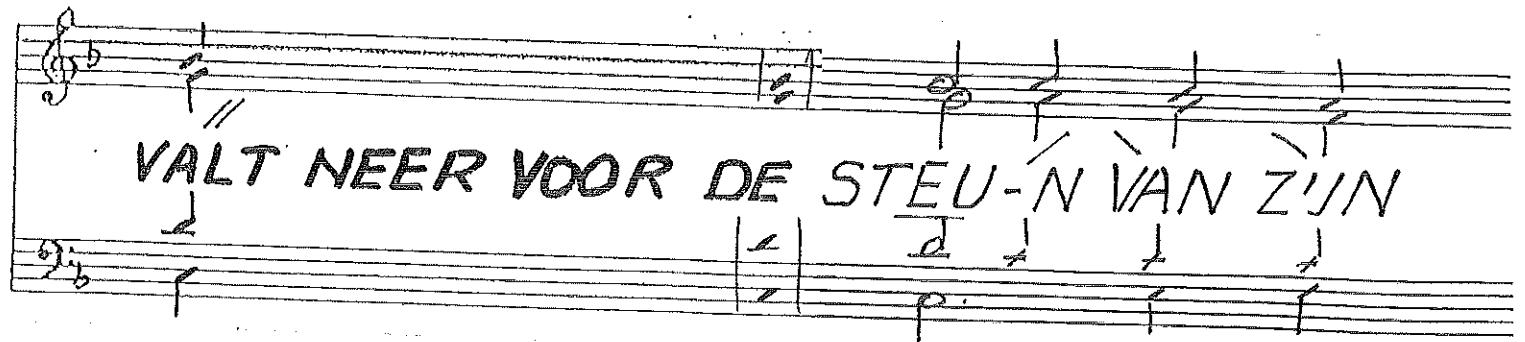
IN DE STRIJD TEGEN DE VIJAND. *

WANT G- IJ ZIJT ONZE HELPER **

DOOR HET ONOVERWINNELIJKE

VREDESWAPEN VAN UW KRUIS.

PROKIMEN KRUISVERHEFFING (TOON 7) (De Heer sche-nit)



L.: De Heer regeert, de volkeren beven; Hij zetelt op de Cherubim, de aarde siddert.

K.: Verheft...

L.: Groot is de Heer in Sion, Hij is verheven boven alle volkeren.

K.: Verheft.....

L.: Verheft de Heer onze God;

K.: valt neer.....

ALLELUIA

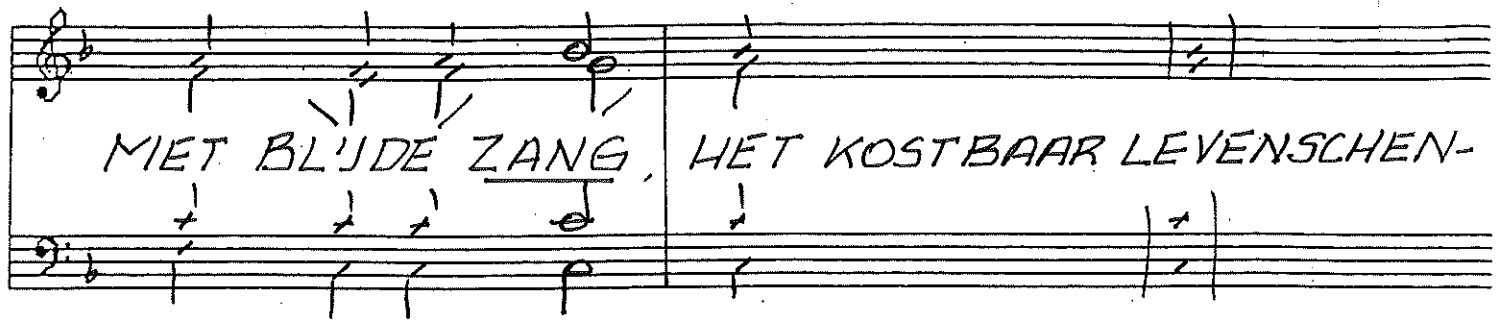
L.: - Gedenk Uw gemeente, die Gij vanaf het begin af hebt vrijgekocht.

- God is van eeuwigheid onze Koning; Hij bewerkt verlossing in het midden der aarde.

KRUISVERHEFFING - 14 SEPT. PRISLIED - (Toon 4. METTEN. Nadat het oude...)



① VERHE - F NU MIJN ZIEL, VERHEF MIJN ZIEL



MIET BLIJDE ZANG, HET KOSTBAAR LEVENSCHEN-



KEND KRUIS VAN ONZE HEER



eind DAT HEDEN VERHEVEN WORDT 4 sept of

Bij twijfel zing het in toon 4 (Troparion) (zoals: Gij zijt de eerstgeroepene ...)

VERHEF MIJN ZIEL MET BLIJDE ZANG,*

HET KOSTBAAR LEVENSCHENKEND KRUIS VAN ONZE HEER,**

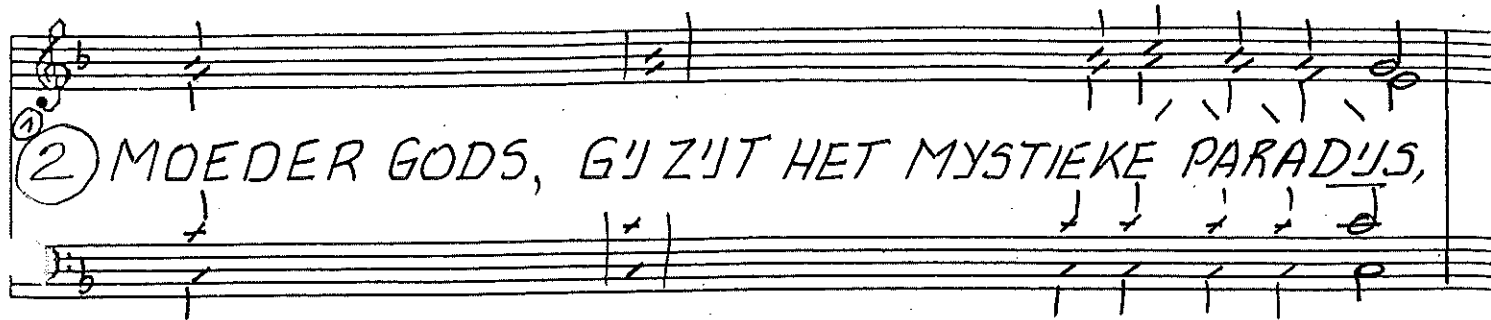
eind DAT HEDEN VERHEVEN WORDT

Let op: ① is de
aanhef, dan ②
als vervolg

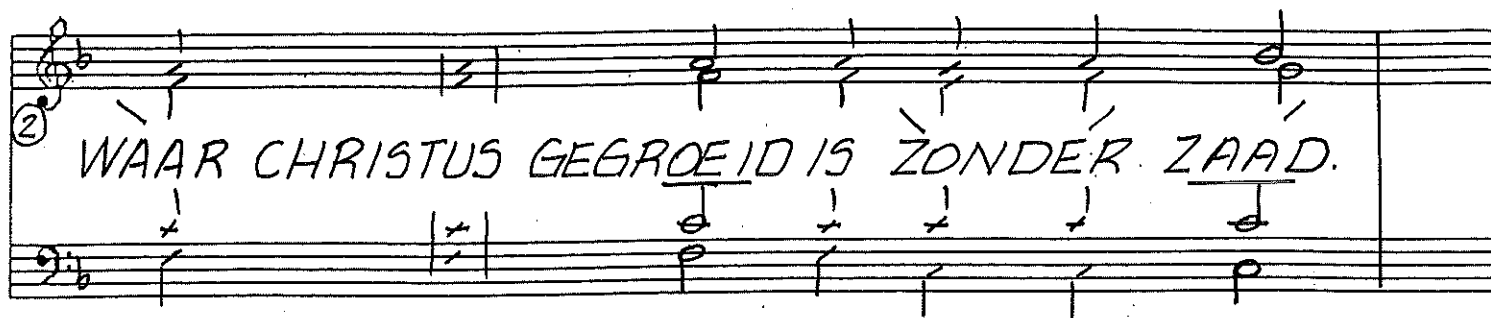
PRIJSLIED

L.: Verhef, o mijn ziel, het kostbare Kruis van de Heer. (← Niet als
① gezongen wordt)

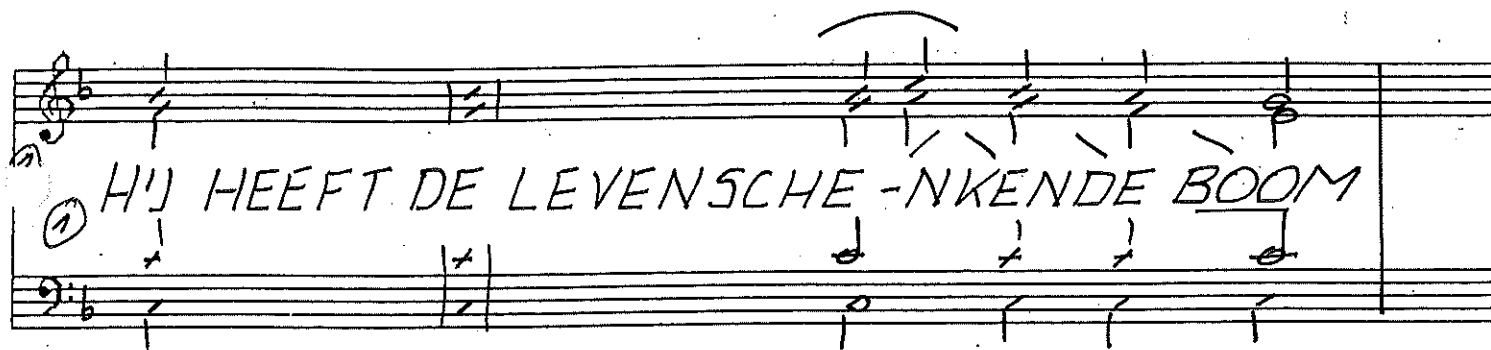
TOON 4 (METTEN - CANON) Zoals: Nadat het oude....



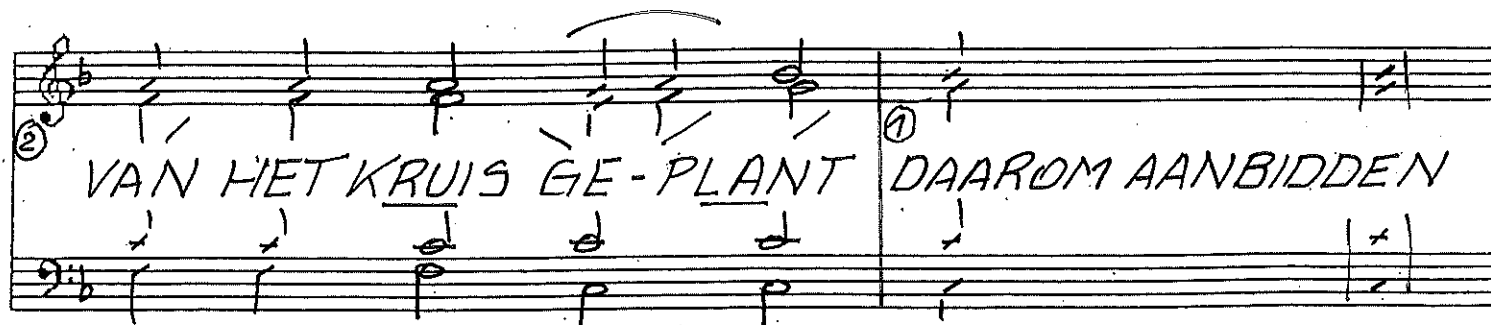
② MOEDER GODS, G'ZIT HET MYSTIEKE PARADIJS,



② WAAR CHRISTUS GEGROEID IS ZONDER ZAAD.



① H'J HEEFT DE LEVENSCHE - NKENDE BOOM



② VAN HET KRUIS GE - PLANT ① DAAROM AANBIDDEN

WIJ HEM HEDEN BIJ ZIJN VERHEFFING.

TERWIJL WIJ U VERHEERLIJKEN.

eind of

(Indien men twijfelt aan de melodie van de Canon kan men de Troparion melodie zingen.)

Toon 4 (Zoals: Gij zijt de eerstgeroepene...)

MOEDER GODS, GIJ ZIJT HET MYSTIEKE PARADIJS,*
WAAR CHRISTUS GEGROEID IS ZONDER ZAAD.*

HIJ HEEFT DE LEVENSCHENKENDE BOOM VAN

HET KRUIS GEPLANT,*

DAAROM AANBIDDEN WIJ HEM HEDEN BIJ ZIJN VERHEFFING.**

TERWIJL WIJ U VERHEERLIJKEN

14 september

KRUISVERERING

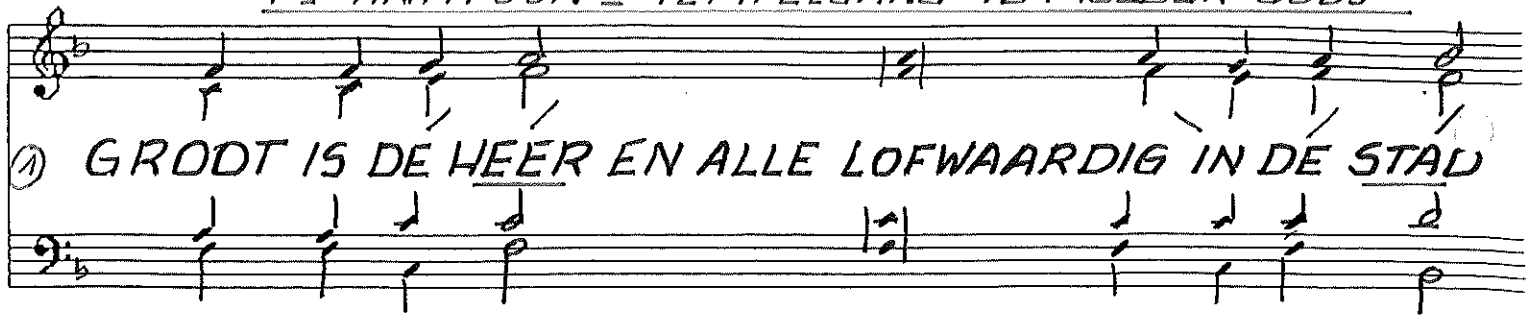
TROPARION

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

HEER , RED UW VO – LK EN ZEGEN UW ERFDEEL
SCHENK AAN DE RECHTGELOVIGEN. *

DE OVERWINNING OVER DE VIJANDEN * *
eind EN BESCHERM UW GEMEENSCHAP DOOR UW KRUIS;

1^{ste} ANTIFOON - TEMPELGANG V/D MOEDER GODS

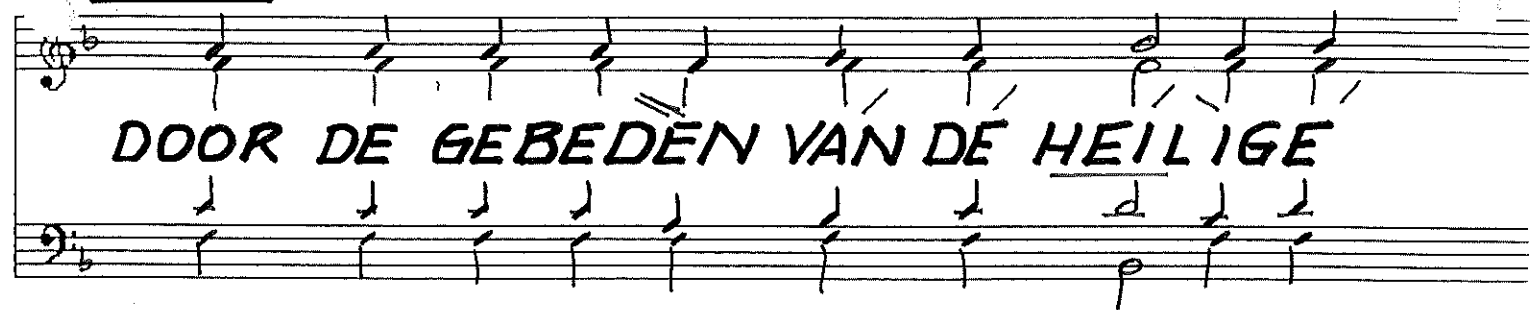


① GROOT IS DE HEER EN ALLE LOFWAARDIG IN DE STAD



VAN GOD, E - N OP ZIJ - N HEILIGE BERG.

REFREIN



DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE



MOEDER GODS HEILAND O RED ONS

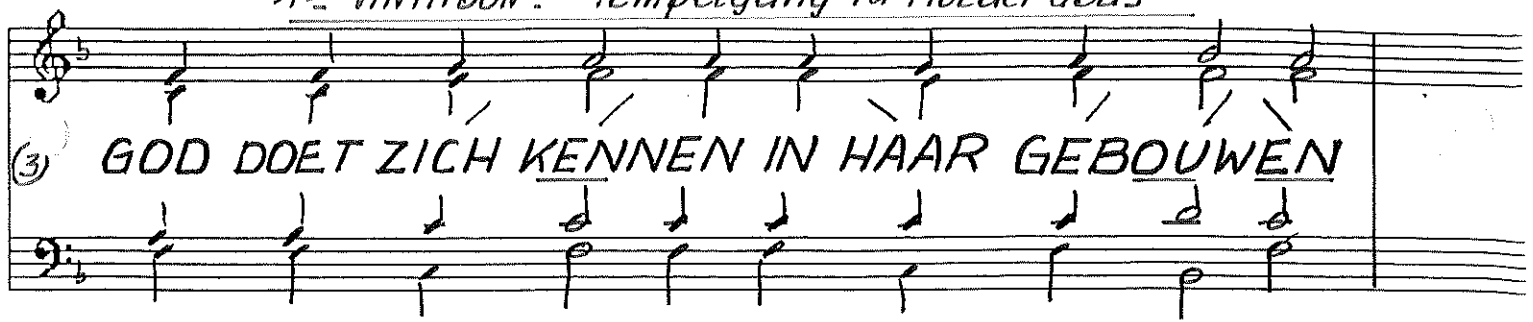


② OVER U ZIJN ROEMRIJKE DINGEN GEZEGD.



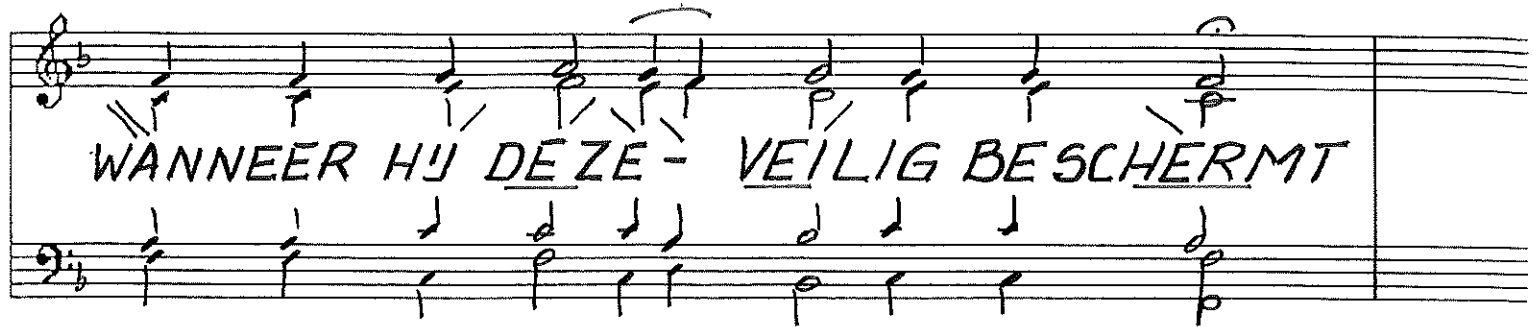
GJ - ZIJT DE - STAD VAN GOD.

1^{ste} ANTIFOON. Tempelgang v/d Moeder Gods



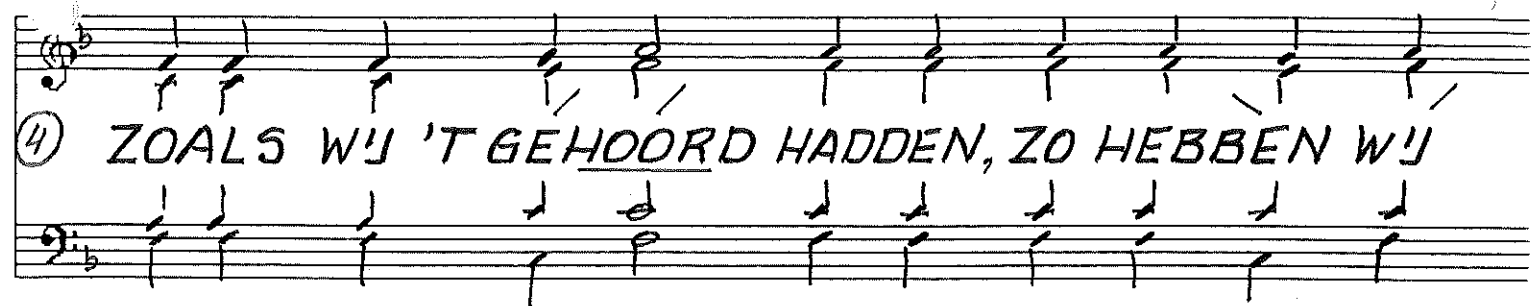
(3) GOD DOET ZICH KENNEN IN HAAR GEBOUWEN

The first system of musical notation for the Antiphon. It consists of a treble and a bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The melody is written in a simple, hymn-like style with eighth and quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the staves, with the words 'Kennen' and 'Gebouwen' underlined.



Wanneer hij DEZE - VEILIG BESCHERMT

The second system of musical notation. It continues the melody from the first system. The lyrics 'Wanneer hij' are followed by 'DEZE' and 'VEILIG' which are underlined, and then 'BESCHERMT' which is also underlined. The musical notation includes a double bar line after 'DEZE'.



(4) ZOALS WIJ 'T GEHOORD HADDEN, ZO HEBBEN WIJ

The third system of musical notation. It begins with a measure rest in the treble staff. The lyrics are 'ZOALS WIJ' followed by 'T' and 'GEHOORD' which is underlined, then 'HADDEN, ZO HEBBEN WIJ'. The musical notation continues with eighth and quarter notes.



'T OOK GEZIEN IN DE STAD VAN DE HEER DER KRA-CHTEN.

The fourth system of musical notation. It begins with a measure rest in the treble staff. The lyrics are ''T OOK' followed by 'GEZIEN' which is underlined, then 'IN DE' followed by 'STAD' which is underlined, then 'VAN DE HEER DER' followed by 'KRA-CHTEN' which is underlined. The musical notation includes a double bar line after 'STAD'.



(5) EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST

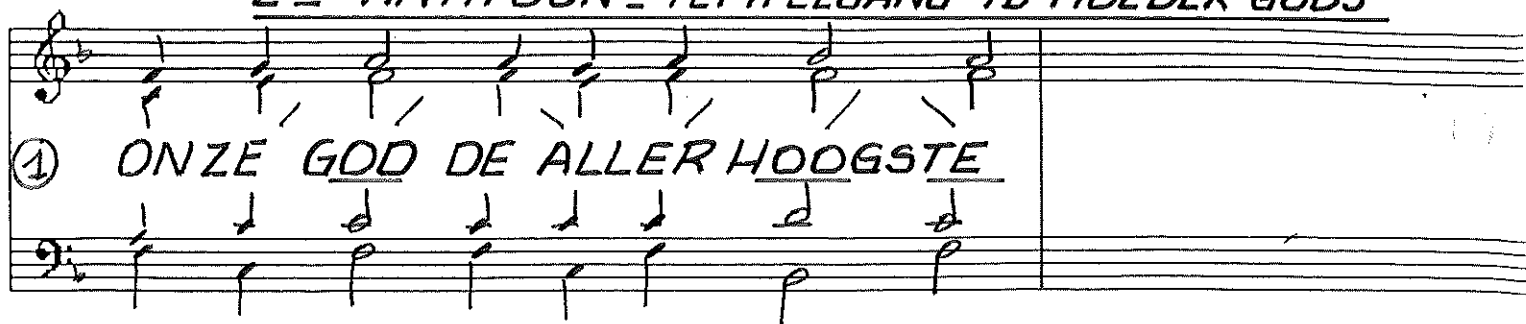
The fifth system of musical notation. It begins with a measure rest in the treble staff. The lyrics are 'EER AAN DE VADER DE' followed by 'ZOON' which is underlined, then 'EN DE' followed by 'HEILIGE' which is underlined, and finally 'GEEST' which is underlined. The musical notation continues with eighth and quarter notes.



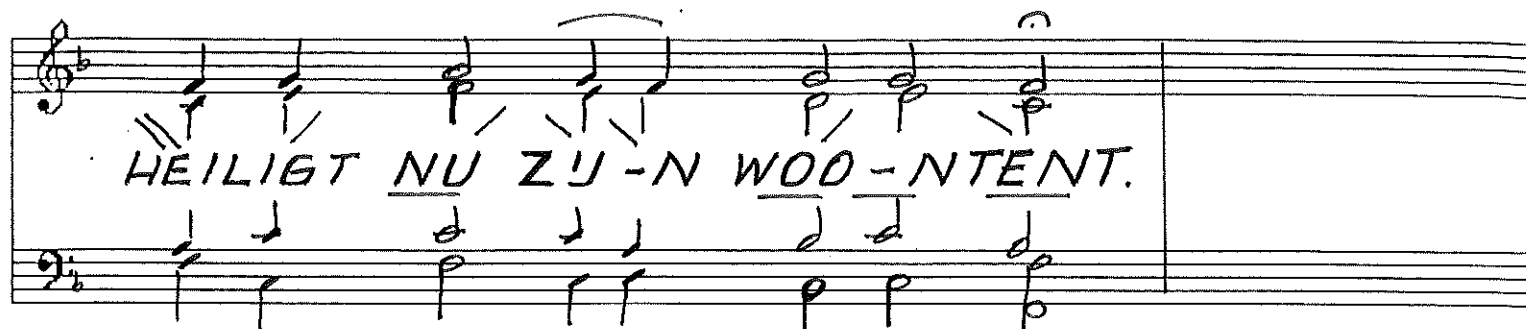
NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EE-UWEN. A - MEN.

The sixth system of musical notation. It begins with a measure rest in the treble staff. The lyrics are 'NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER' followed by 'EE-UWEN' which is underlined, and finally 'A - MEN.' The musical notation includes a double bar line at the end.

2^{de} ANTIFOON - TEMPELGANG V/D MEEDER GODS

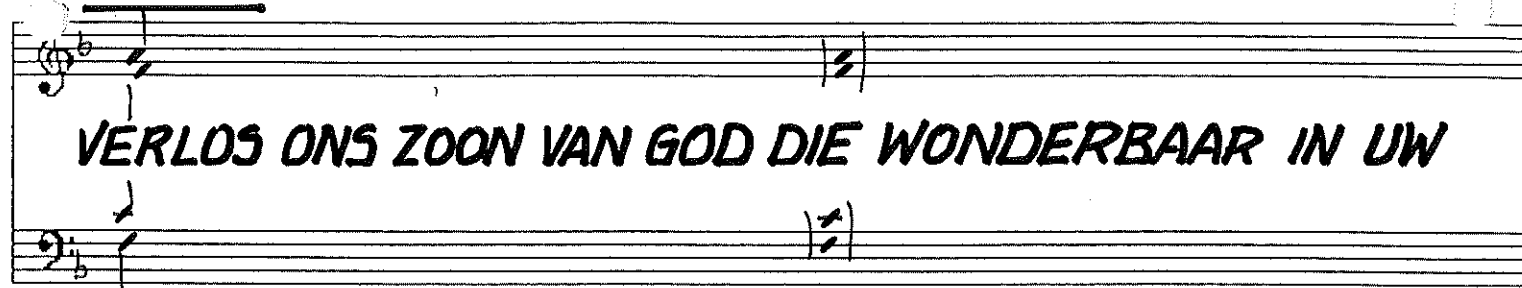


① ONZE GOD DE ALLERHOOGSTE



HEILIGT NU ZIJ-N WOO-NTENT.

REFREIN



VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE WONDERBAAR IN UW



HEILIGEN ZIJT WIJ DIE U BEZINGEN, ALLELUIA

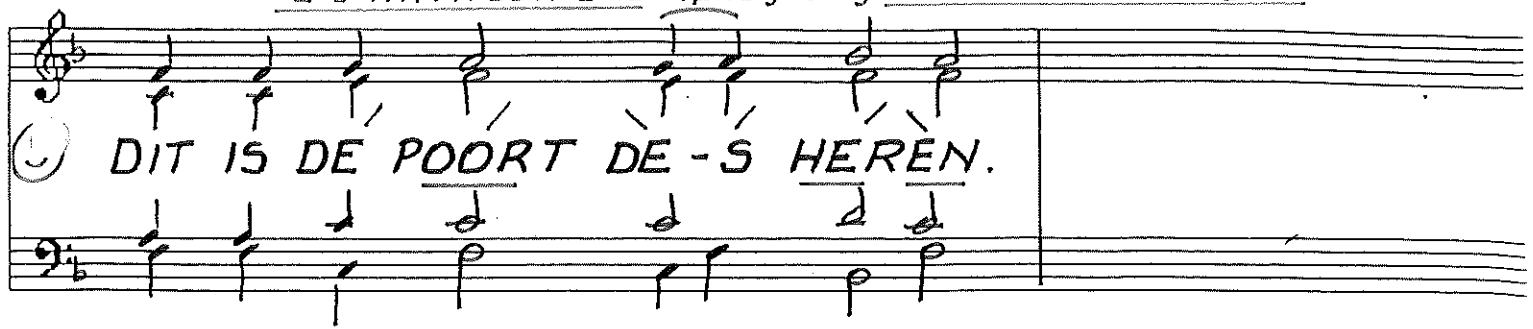


② HEILIGHEID PRACHT EN LUISTER



ZIJ-N NU IN ZIJN HEILIGDOM

2de ANTIFOON - Tempelgang 1/d Moeder Gods



DIT IS DE POORT DE - S HEREN.



SLECHTS DE GERECHTEN ZULLEN ER BINNENGAAN



④ U - W TEMPEL IS HEILIG,



WONDERBAAR IN RECHTVAARDIGHEID.



⑤ EER AAN DE VADE - R EN DE ZOON



E - N AA - N DE HEILIGE GEEST

NA REFREIN

NU EN ALT'JD....

nov '98

FEEST VAN DE TEMPELGANG V/D MOEDER GODS

3^{de} Antifoon .

1. De rijksten van het volk * zullen de gunst van uw aangezicht zoeken.
2. De volle heerlijkheid van die Koningsdochter is van binnen.* Al is zij bekleed met gouden franje en kleurig gewaad.
3. De Maagden uit haar gevolg worden bij de Koning gebracht.* Haar gezellinnen worden tot U geleid.
4. Eer aan de Vader, de Zoon en de Heilige Geest,* nu en altijd en in de eeuwen der eeuwen .Amen.

TROPARION

(Toon 4: Gij zijt de eerstgeroepene...)

HEDEN IS HET BEGIN VAN GODS WELBEHA – GEN :*

DE VOORBEREIDENDE VERKONDIGING VAN DE

VERLOSSING DER MENSEN .*

DE MAAGD KOMT IN DE TEMPEL GODS *

EN VERKONDIGT REEDS AAN ALLEN DE CHRISTUS.*

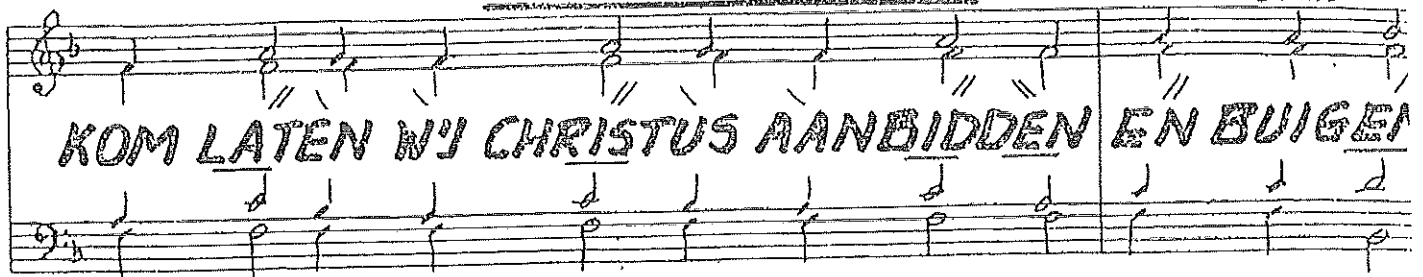
TOT HAAR WILLEN OOK WIJ MET DE ENGEL ROE – PEN :*

VERHEUG U, **

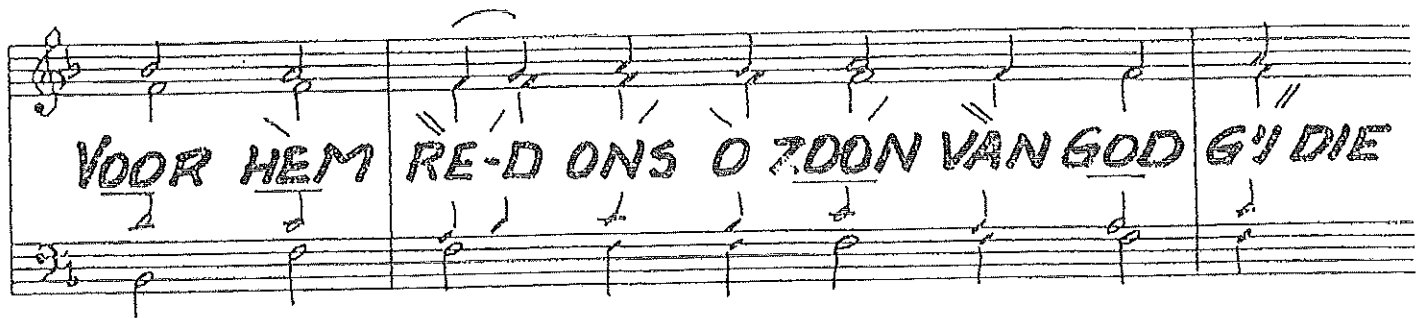
einot
VERVULLING VAN HET HEILSPAN VAN DE SCHE – PPER.

(MOEDER GODS FEESTEN)
KLEINE INTOCHT

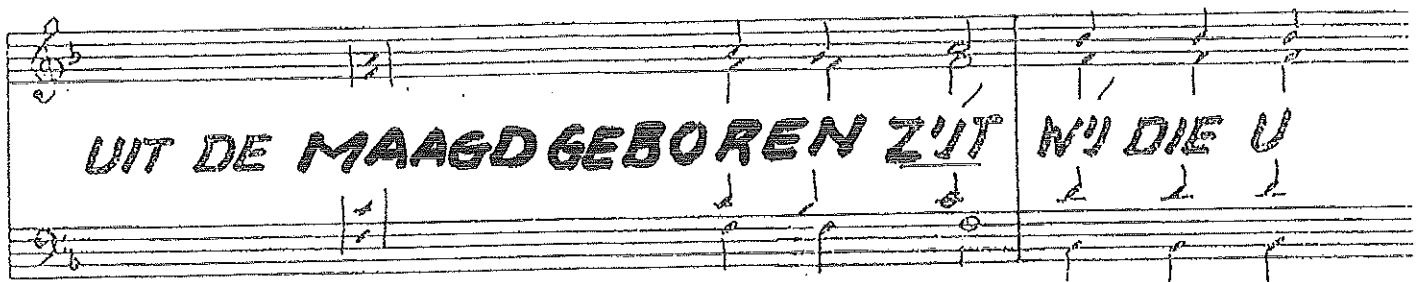
15 aug.
8 sept.
21 nov.



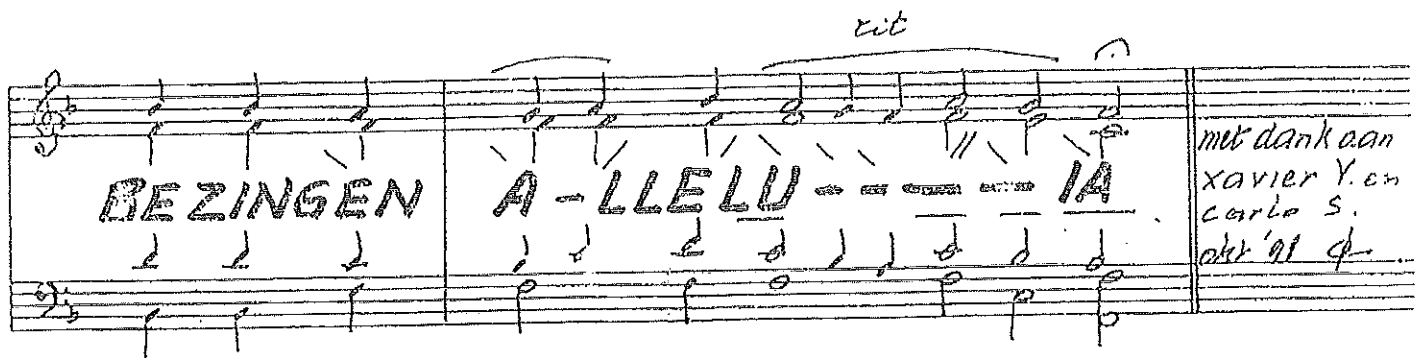
KOM LATEN WI CHRISTUS AANBIDDEN EN BUIGEN



VOOR HEM RE-D ONS O ZOON VAN GOD G'DIE

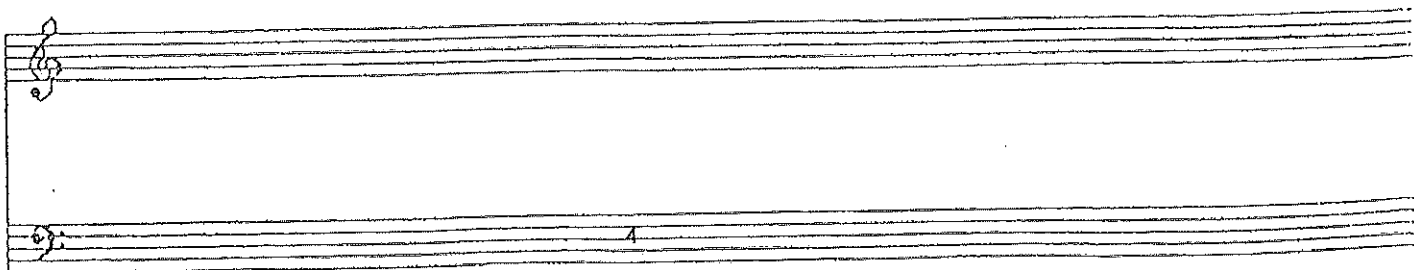
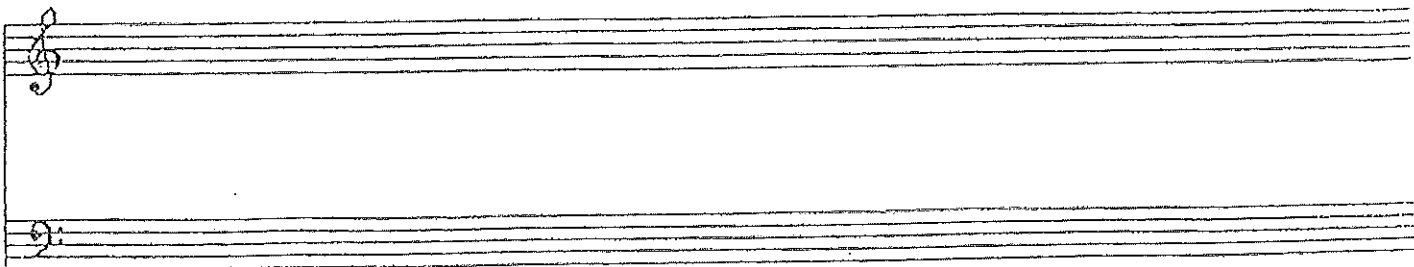


UIT DE MAAGD GEBOREN ZIT WI DIE U

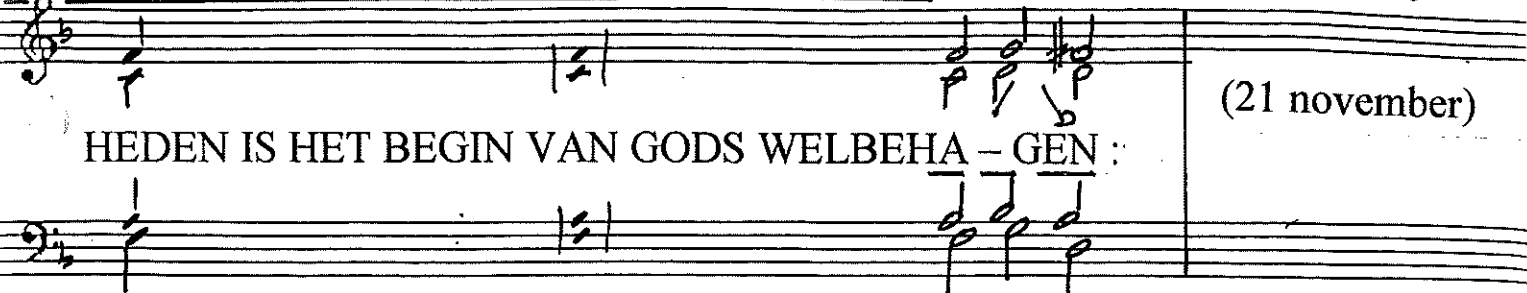


BEZINGEN A-LLELU-IA

met dank aan
xavier Y. en
carlo S.
okt '91

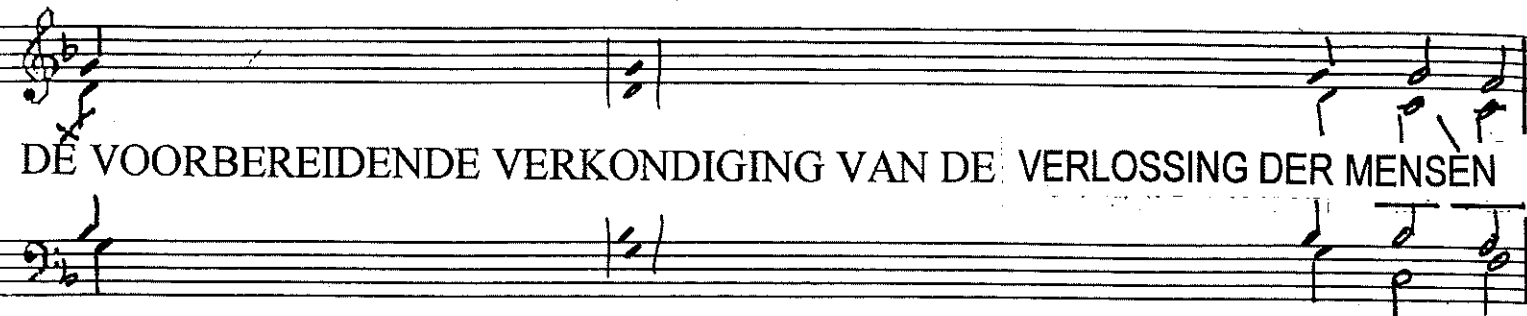


Tempelgang van de MOEDER GODS - TROPARION - Toon 4 (Gij zijt de eerstger...)



HEDEN IS HET BEGIN VAN GODS WELBEHA - GEN :

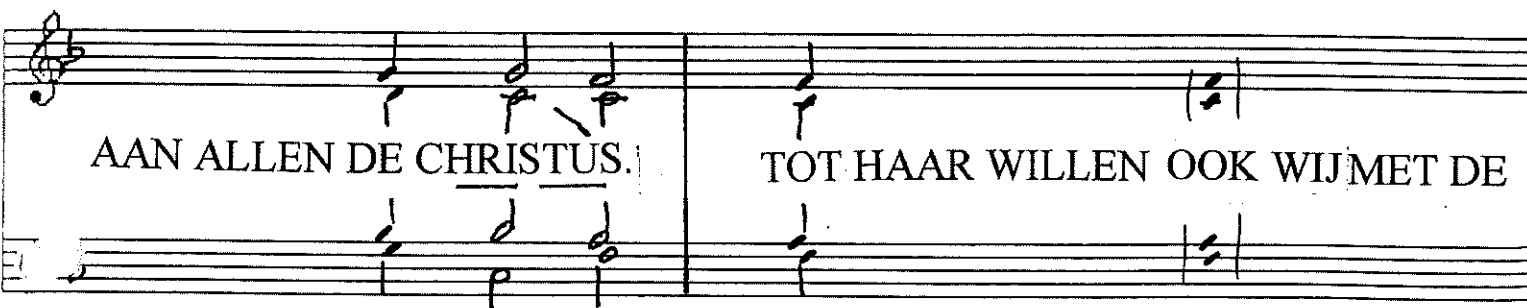
(21 november)



DE VOORBEREIDENDE VERKONDIGING VAN DE VERLOSSING DER MENSEN



DE MAAGD KOMT IN DE TEMPEL GODS EN VERKONDIGT REEDS

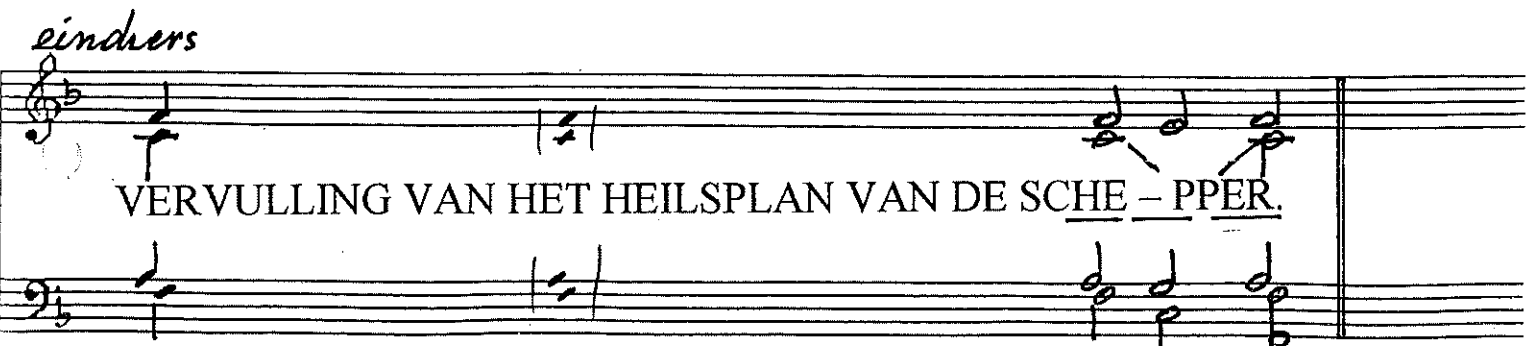


AAN ALLEN DE CHRISTUS. TOT HAAR WILLEN OOK WIJ MET DE



ENGEL ROE - PEN VERHEUG U,

einders



VERVULLING VAN HET HEILSPLAN VAN DE SCHE - PPER.

Tempelgang van de Moeder Gods – 21 november

KONDAKION

Toon 4 (Zoals: Gij zijt de eerstgeroepene)

DE ALREINE TEMPEL VAN DE VERLO – SSER,*

HET KOSTELIJK MAAGDELIJK BRUIDSVERTREK,*

DE GEHEILIGDE SCHATKAMER VAN GODS HEERLIJKHEID*

WORDT HEDEN BINNENGELEID IN HET HUIS DES HEREN.*

ZIJ BRENGT DAAR DE GENADE VAN DE HEILIGE GEEST,*

TERWIJL ZIJN ENGELLEN ZINGEN**

end

ZIE DAAR IS DE HEMELSE WOO – NTENT.

PROKIMEN - TEMPELGANG 1/2 MOEDER GODS

21 nov.

Toon 4

(Zoals: Hoe groot zijn uw ...)

MIJN ZIEL PRUST GROOT DE HEER

MIJN GEEST JU - - BELT VAN VREUGDE

IN GOD MIJN RE - - DDER

Prokimen.

Machtigen heeft Hij neergehaald van de troon, maar geringen heeft Hij verheven.

Want Hij heeft neergezien op de geringheid Zijner dienstmaagd ; want zie, van nu af zullen alle geslachten mij zaligprijzen.

Alleluia.

Sta op, Heer , ga in tot de rust : Gij en de Ark Uwer heiligheid.

De Heer heeft naar waarheid gezworen aan David, Hij zal het zeker gestand doen : Vrucht van uw lichaam zal ik plaatsen op uw troon.

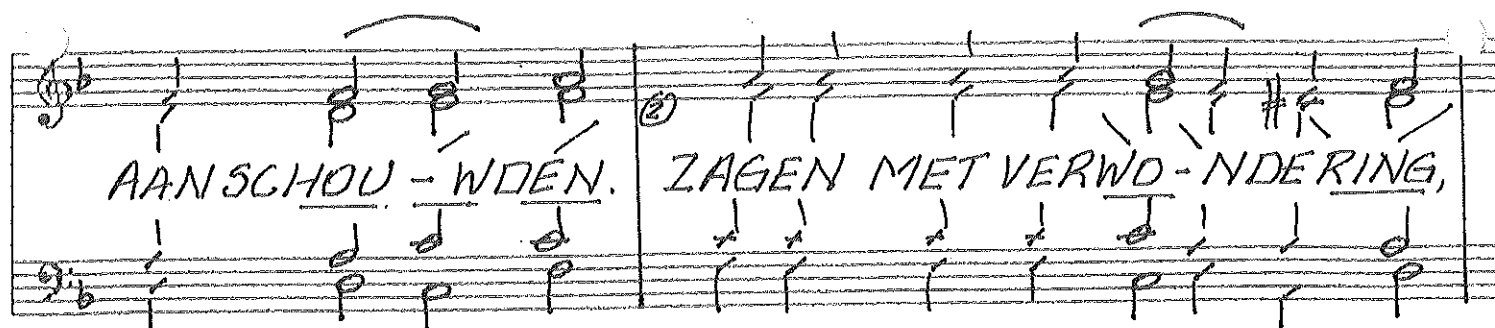
Metten 21 november Tempelgang van de Moeder Gods: Canon

9^{de} ODE / 9^{de} IRMOS

Toon 6 (Zoals: Over de bodem van de Rode Zee...)



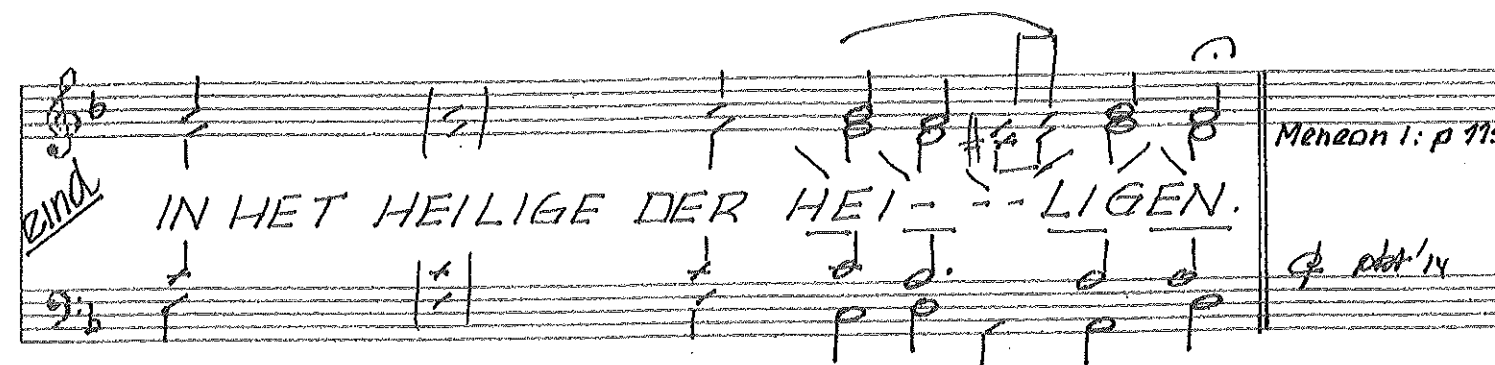
A ENGELLEN, DIE DE KOMST DER JONGE MAAGD



AANSCHOU - WDEN. ZAGEN MET VERWO - NDERING,

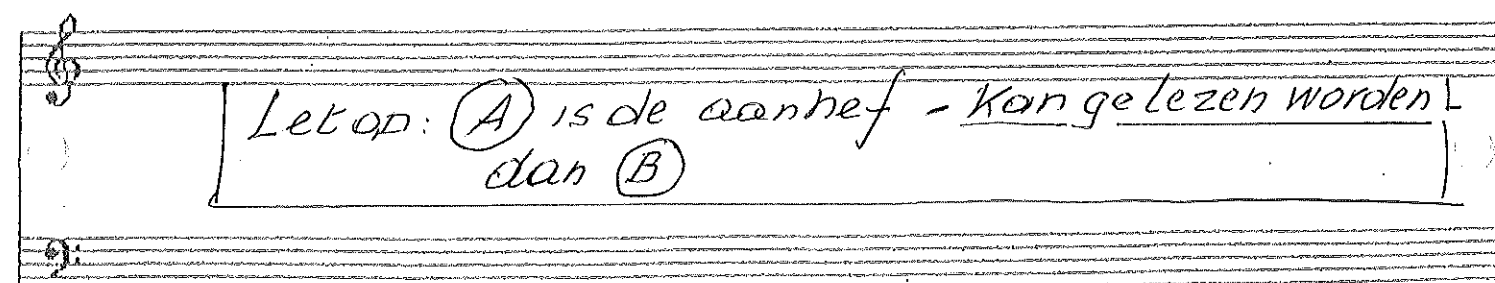


HOE DE JONKVROUW BINNENTRAD,



IN HET HEILIGE DER HEI - - - LIGEN.

Meneon I: p 113
G. de V.



Let op: A is de aanhef - kan gelezen worden dan B

TEMPELGANG VAN DE MOEDER GODS PRISLIED

21 nov.

Toon 1

GEEN ONGEWIJDE HAND MAG RAKEN AAN

(B)

(Uw rechte hand....

ZIE DOK

Metten van Paasnacht

DE BEZIEL DE ARK VAN GOD, MAAR DE LIPPEN DER

zct
GELOVIGEN MOGEN ZONDER OPHOUDEN HET WOORD VAN DE

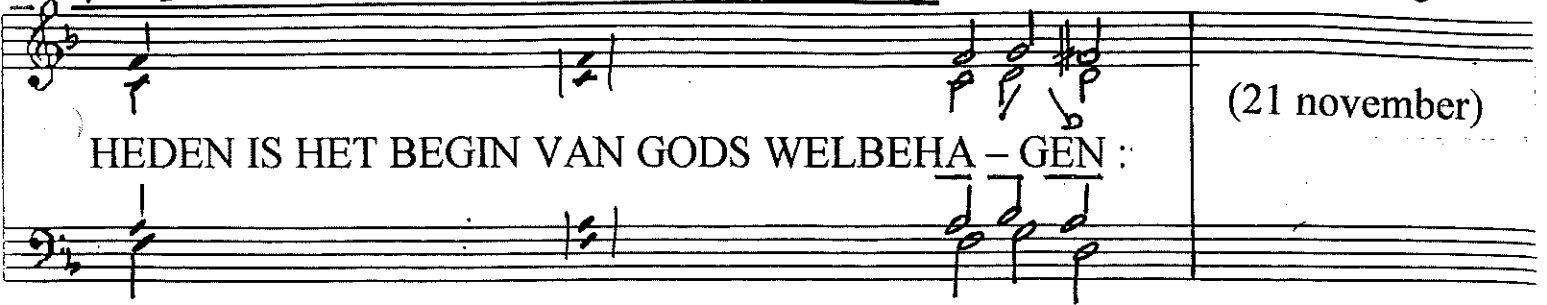
zct
ENGEL RICHTEN TOT DE MOEDER GODS

EN VOL VREUGDE ROE-PEN.

II 4 aug 08

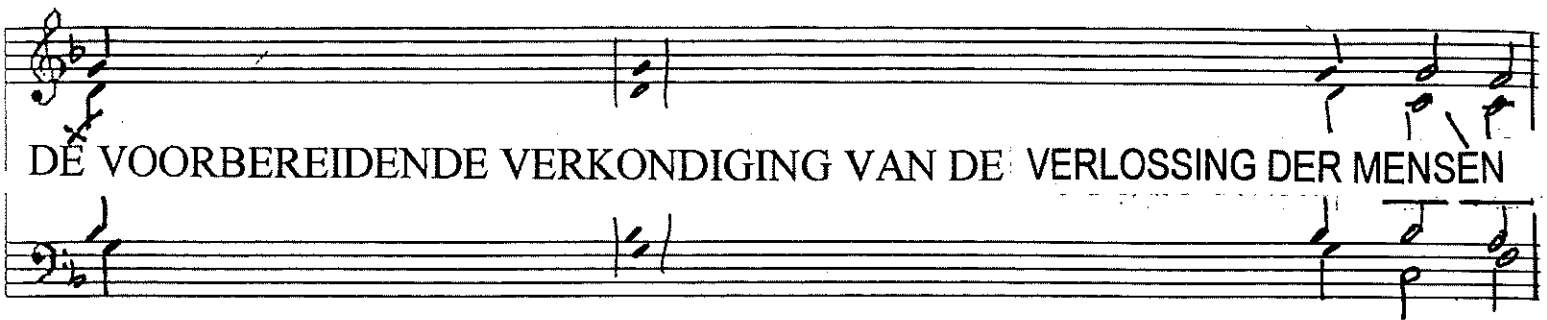
2. lid VERHEUG U, HOOG BEGENADIGDE, DE-HEER IS MET U

Tempelgang van de MOEDER GODS - TROPARION - Toon 4 (Gij zijt de eerstger...)



HEDEN IS HET BEGIN VAN GODS WELBEHA - GEN :

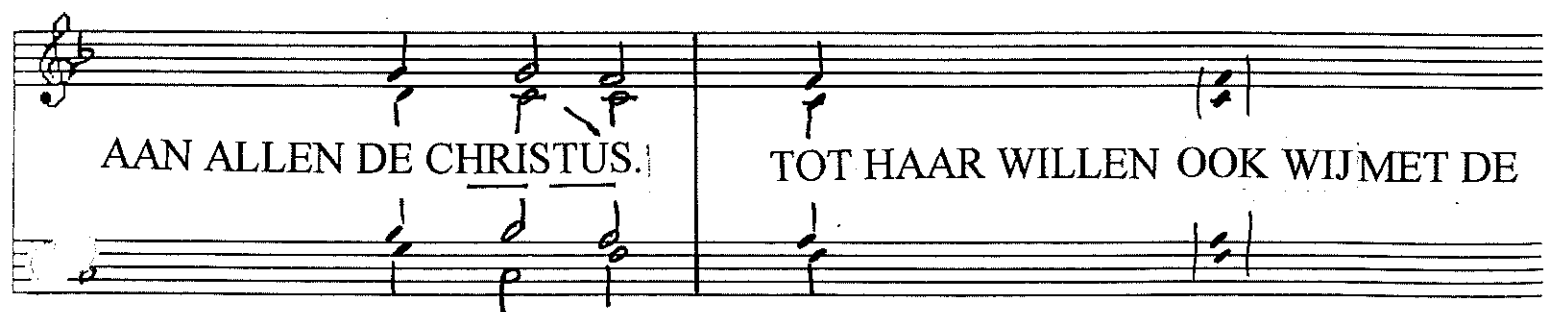
(21 november)



DE VOORBEREIDENDE VERKONDIGING VAN DE VERLOSSING DER MENSEN



DE MAAGD KOMT IN DE TEMPEL GODS EN VERKONDIGT REEDS

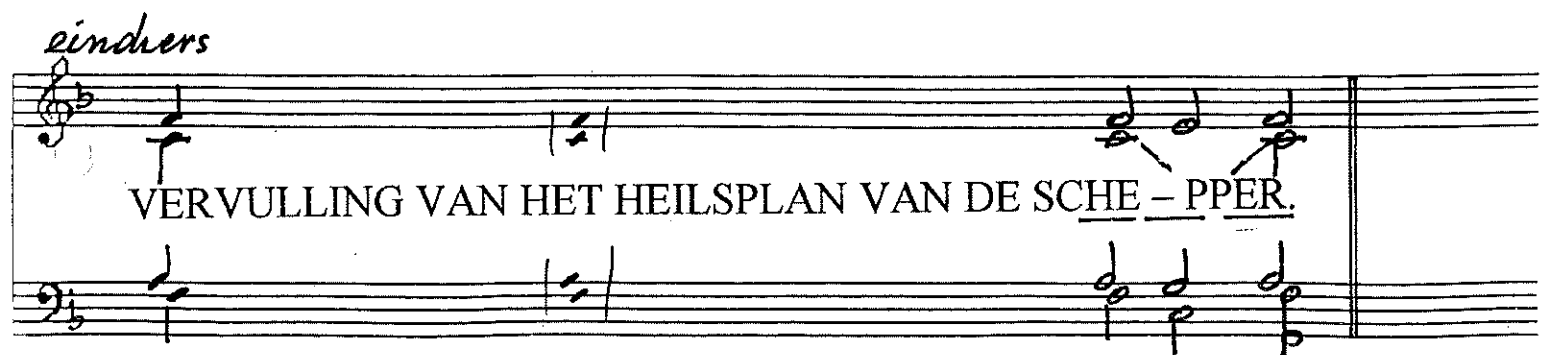


AAN ALLEN DE CHRISTUS. TOT HAAR WILLEN OOK WIJ MET DE



ENGEL ROE - PEN VERHEUG U,

einders



VERVULLING VAN HET HEILSPAN VAN DE SCHE - PPER.

1^{ste} ANTIFOON - KERSTMIS



① U WIL IK BELJDEN HEER UIT HEEL MIJN HART



AL UW WONDERWERKEN VERHA-LEN

Refr.

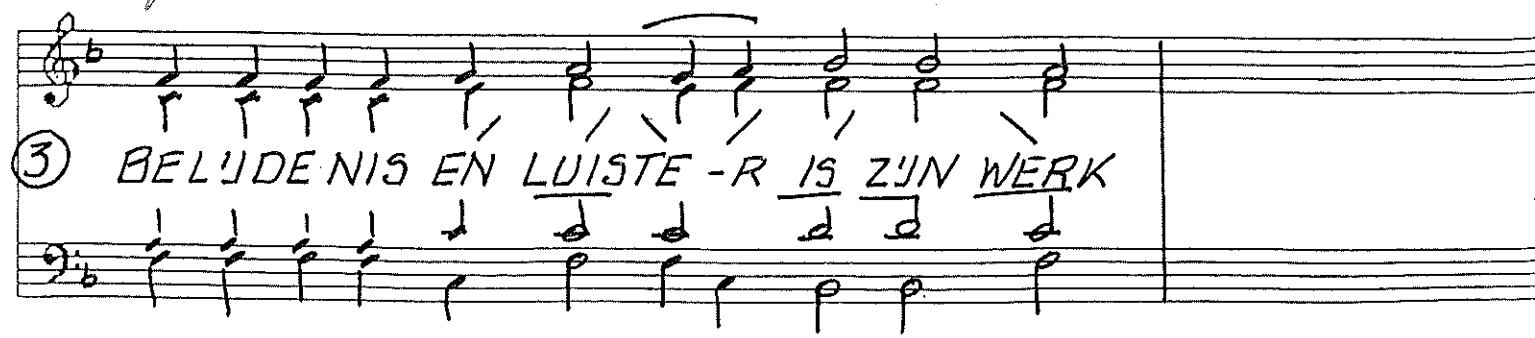


② GROOT ZIJN DE WERKEN DES HEREN



UITGELEZEN NAAR AL ZIJN WELBEHA-GEIN

Refr.



③ BELJDEN IS EN LUISTE-R IS ZIJN WERK



ZIJN GERECHTIGHEID BLIJFT IN DE EEUWEN DER EEU-WEN.

1^{ste} Ant. - Kerstmis

(1) HI HEEFT BEVRIDING GEZONDEN AAN ZIJN VOLK

VOD-R EEUWIG ZIJN VERBOND GEHOU-DEN.

Refre

(5) EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST

NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU-WEN. A-MEN.

dec '97

Refrein:

1^{ste} Antifoon KERSTMIS

DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE

MOE DER GODS HEILAND O RED ONS

nov '95

2^{de} ANTIFOON . KERSTMIS

① GELUKKIG DE MENS DIE DE HEER VREEST

DIE ZIJN GEBODEN VURIG LIE-FHEEFT

REFREIN

② ZIJN ZAAD ZAL MACHTIG ZIJN OP AARDE

HET GESLACHT DER GERECHTEN ZAL GEZEGEND ZIJN

REFREIN

③ HEERLIJKHEID EN RIJKDOM ZIJN IN ZIJN HUIS

ZIJN GERECHTIGHEID BLIFT IN DE EEUWEN DER EEU-WEN.

REFREIN

2^{de} Ant. - Kerstmis

(1) IN DE DUISTERNIS IS EEN LICHT OPGEGAAN VOOR DE OPRECHTE

DE LIEFDERIJKE BARMHARTIGE EN RECHTVAARDIGE

REFREIN

(5) EER AAN DE VADE-R EN DE ZOON

E-N AA-N DE HEILIGE GEEST

REFREIN

REFREIN : 2^{de} ANTIFOON KERSTMIS

VERLOS O ZOON VAN GOD DIE UIT DE MAAGD GE-

BOREN ZIJT WI DIE U BEZINGEN ALLELU-IA

25 december GEBOORTE DES HEREN
3^{de} Antifoon

TROPARION – Geboorte des Heren - Toon 4 (Gij zijt de eerstgeroepene...)

UW GEBOORTE O CHRISTUS ONZE GOD, *
BRACHT AAN DE WERELD HET LICHT DER KENNIS. *

EEN STER ONDERWEES DE AANBIDDERS

DER STE – RREN *
OM U TE AANBIDDEN *

ALS ZON DER GERECHTIGHEID *
EN ALS OPGANG UIT DE HOGÉ **

eind
HEER, ERE ZIJ U

Tussenverzen:

- De Heer zegt tot mijn Heer: zit neder aan Mijn rechterhand, opdat ik Uw vijanden make tot een steun onder uw voeten.

TROPARION

- Een scepter van kracht zal de Heer u zenden vanuit Sion: heers temidden van Uw vijanden. Bij U is heerschappij op de dag van Uw kracht in de stralende luister van Uw Heiligen.

TROPARION

- Eer aan de Vader....nu enAmen

O.P.M.: i.p.v. TRISAGION → G'ALLEN...

KLEINE INTOCHT KERSTDAG

Lector:

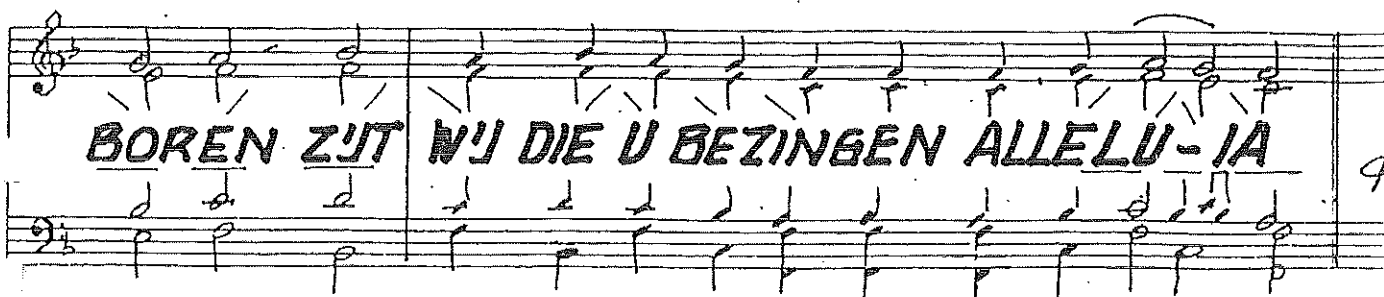
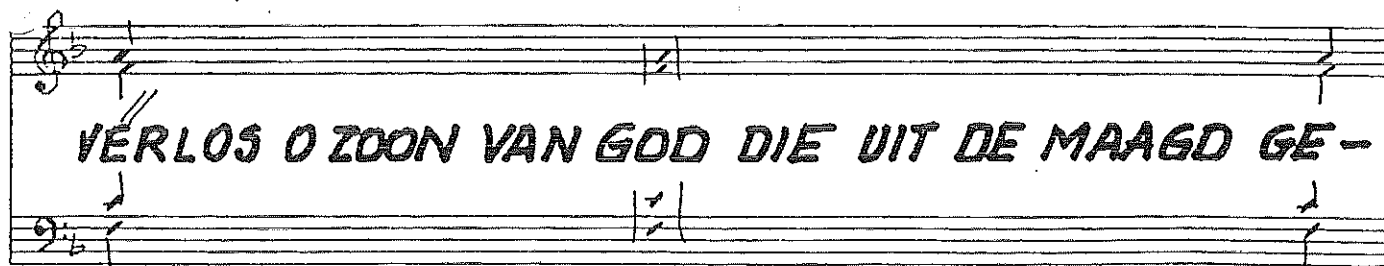
Uit de schoot heb ik u
voortgebracht vóór de
morgenster.

De Heer heeft gezworen,
onveranderlijk:

Gij zijt Priester in een
-wigheid,
Volgens de orde van
Melchisedek.

REFREIN

REFREIN : 2de ANTIFOON KERSTMIS



FEESTTROPARION VAN KERSTMIS

p
 UN GE-BOORTE CHRISTUS GOD BRACHT AAN DE

WE - RELD HET NIEU - WE LICHT DER KENNIS

pp DE AANBIDDERS DER STERREN LEERT EEN STER

OM U TE AANBIDDEN ALS ZON DER GERECHTIG.

f HEID OPGAAND UIT DE HOGE ERE ZIJ U

f *And. mel. 9/8*

25 december GEBOORTE DES HEREN

TROPARION – Geboorte des Heren - Toon 4 (Gij zijt de eerstgeroepene...)

UW GEBOORTE O CHRISTUS ONZE GOD, *

BRACHT AAN DE WERELD HET LICHT DER KENNIS. *

EEN STER ONDERWEES DE AANBIDDERS

DER STE – RREN *

OM U TE AANBIDDEN *

ALS ZON DER GERECHTIGHEID *

EN ALS OPGANG UIT DE HOGHE **

HEER, ERE ZIJ U

eind

De Maagd baart heden Hem, die

was voor alle zijn, *

en de aardé biedt een grot aan

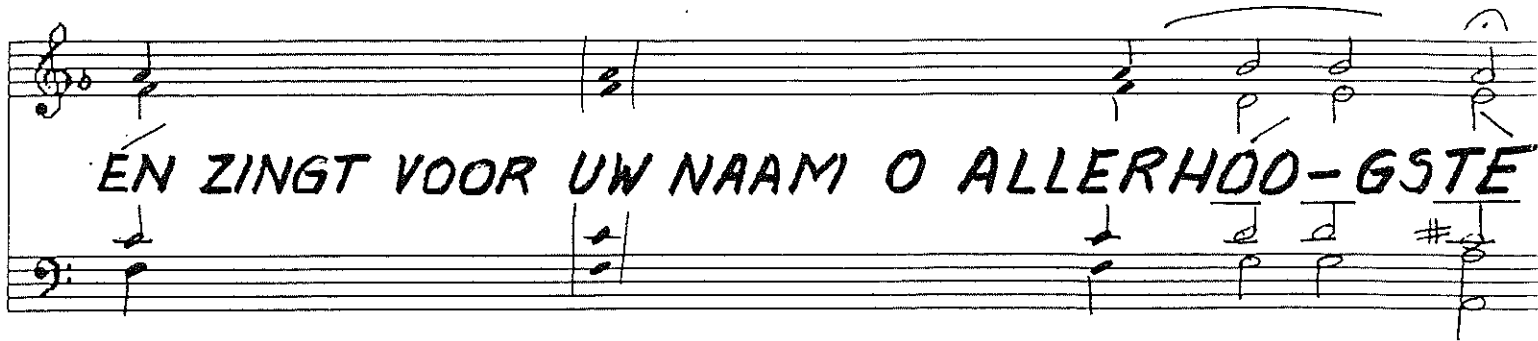
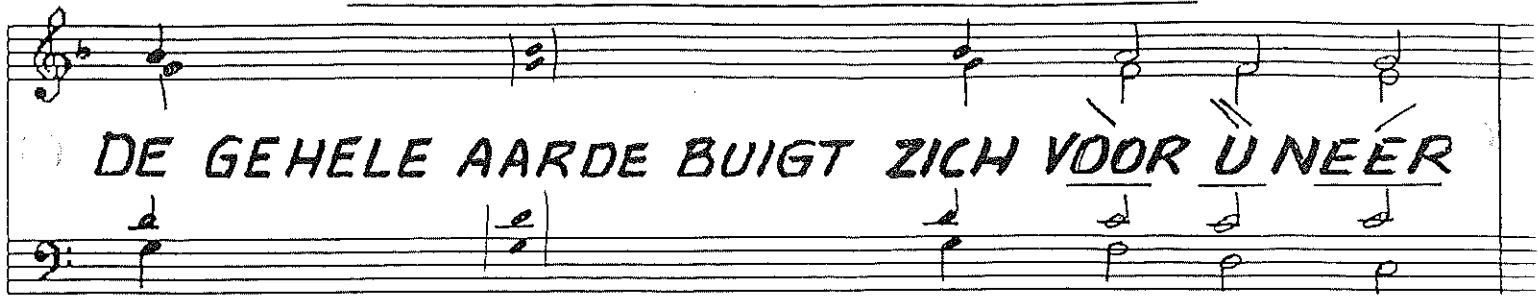
Hem die ongenaakbaar is. *

De engelen zingen lof met de Herders; *

de Koningen volgen de ste-rre: *

want voor ons is geboren als Kind, *

ind Die God is in alle eeuwen.



F. de V.

- Zeg tot God : hoe ontzagwekkend zijn Uw werken.
- Wij worden verblijd door Hem, die door zijn kracht heerst in eeuwigheid.
- DE GEHELE AARDE BUIGT ZICH VOOR U NEER,

ALLELUIA GEZANG van KERSTMIS.

The image shows a musical score for a Christmas Alleluia. It consists of two systems of music, each with a treble and bass staff. The first system features the lyrics 'ALLE-LUIA, ALLELUIA,' with a comma after 'LUIA'. The second system features the lyrics 'A - - - - LLELUIA', with four hyphens after the initial 'A'. Above the second system, there is a 'rit' marking with a hairpin indicating a deceleration. The music is written in a simple, accessible style with various note values and rests.

- De hemelen verhalen de heerlijkheid van God, het uitspanse! verkondigt het werk van Zijn handen.

K.: ALLELUIA...

- Hij juicht als een reus om Zijn baan te doorlopen; Hij gaat op aan het einde van de hemelen

K.: ALLELUIA...

SADOSTOINIK

(Prijslied) Toon 1 (Terwijl de stee- n...)

Prijs haar, mijn zie-l, met blijde zang ; *

want zij is verheerlijkt boven

alle Engelen, *

de allerreinste Maagd en Moeder van

onze God. *

Die Hem in het vlees gebaard heeft, *

Die genoemd wordt Emmanuel; *

God is met ons: Christus, Gezalfde. *

Heilig Mysterie, zo vreemd en zo heerlijk, *

nu een grot hemel, een Maagd

Cherubijntroon geworden is; *

2. v. 2.
Hoe om

en Hij-in de kribbe ligt,* *

Die door de hemelen niet omvat, noch

begrensd wordt ^{rust} / Wij

vereren U.

TROPARION – Geboorte des Heren - Toon 4 (Gij zijt de eerstgeroepene...)

UW GEBOORTE O CHRISTUS ONZE GOD, *

BRACHT AAN DE WERELD HET LICHT DER KENNIS. *

EEN STER ONDERWEES DE AANBIDDERS

DER STE – RREN *

OM U TE AANBIDDEN *

ALS ZON DER GERECHTIGHEID *

EN ALS OPGANG UIT DE HOGÉ **

eind

HEER, ERE ZIJ U

1^{ste} ANTIFOON - DOOP DES HEREN

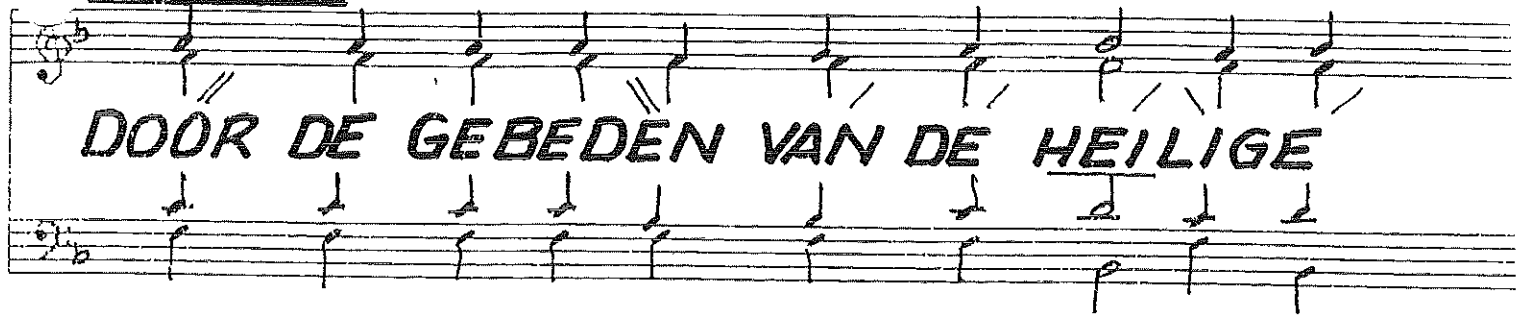


① BIJ DE UITTOCHT VAN ISRAEL UIT EGYPTE

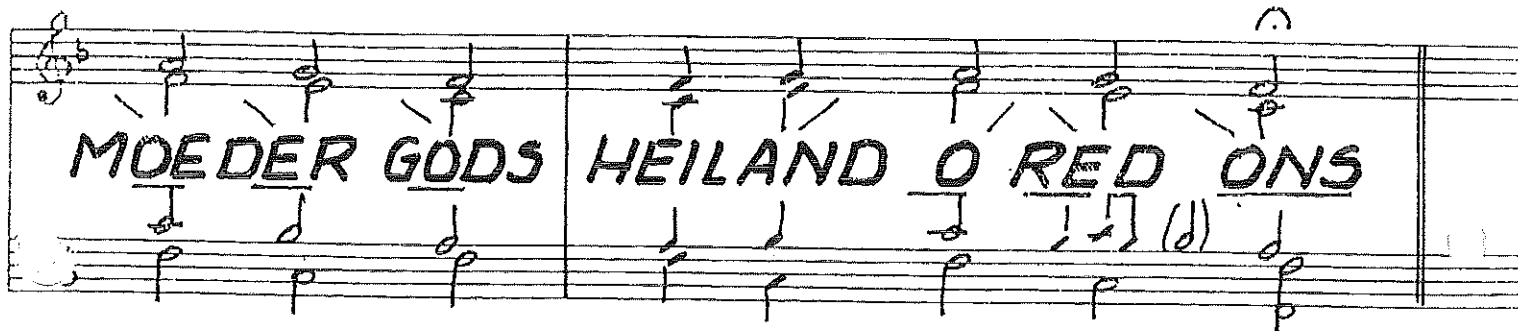


VAN HET HUIS JACOB UIT EEN VREE-MD VOLK

REFREIN



DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE



MOEDER GODS HEILAND O RED ONS



② TOEN WERD JUDEA ZIJN HEILIGDOM.



ISRAEL ZIJ - N MACHTSGEBIED

1ste ANTIFOON. DOOP DES HEREN

③ DE ZEE ZAG HET EN VLUCHTTE

DE JORDAAN WEE - K ACHTER WAARTS

④ VOOR HET AANGEZICHT DES HEREN BEEFDE DE AARDE

VOOR HET AANGEZICHT VAN DE GOD VAN JA - COB

⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST

NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU - WEN. A - MEN

2^{de} ANTIFOON - DOOP DES HEREN

(1) VOO-R WAAR I-K HEB HEM LIEF

WANT DE HEER VERHOORT DE STEM VAN MIJN SME-KING

Refrein

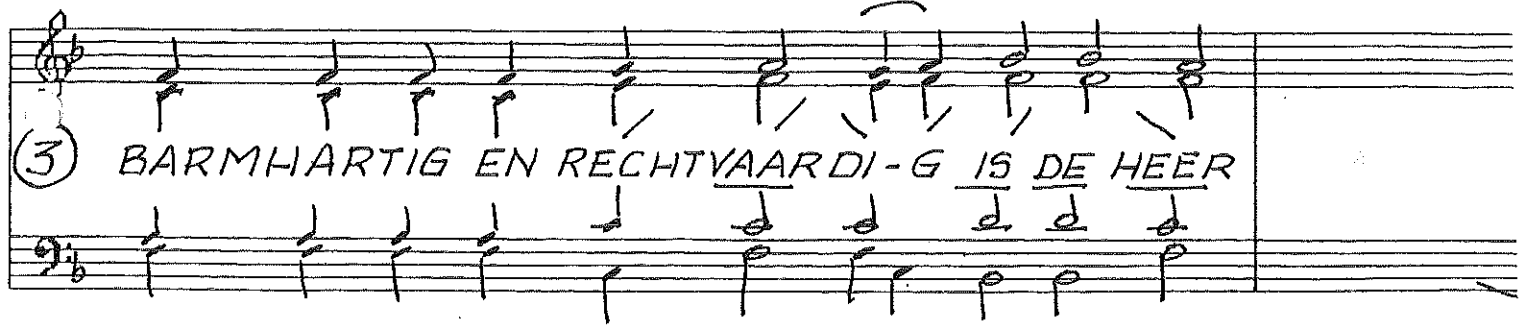
VERLOS O ZOON VAN GOD DIE DOOR JOANNES GEDDOPT ZIJT

IN DE JORDAAN WIJ DIE U BEZINGEN ALLELU-IA

(2) HIJ HEEFT ZIJN OOR NAA-R MIJ GENEIGD

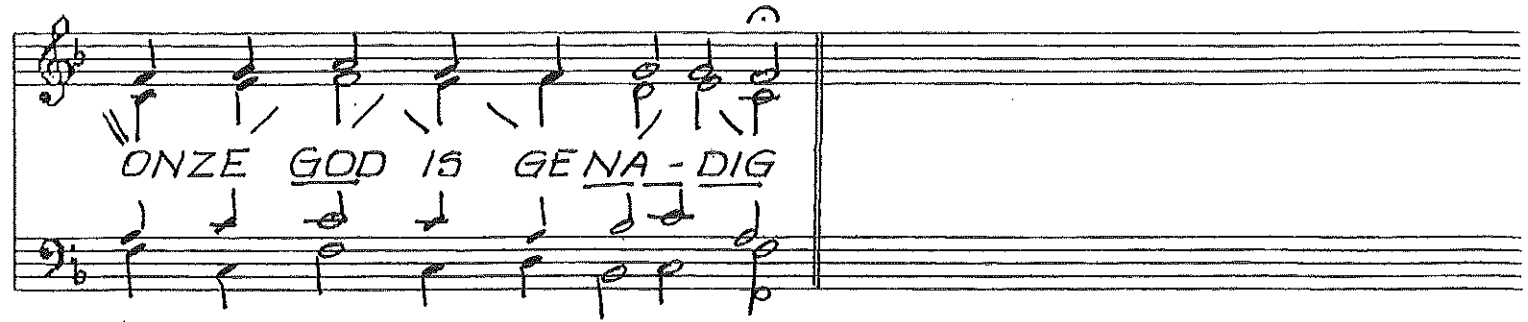
IN AL MIJN DAGEN WIL IK HEM AANRDE-PEN

2^{de} ANTIFOON - DOOP DES HEREN



(3) BARMHARTIG EN RECHTVAARDI-G IS DE HEER

This system contains the first line of music. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is in the treble, and the bass line is in the bass. The lyrics are written below the notes.



ONZE GOD IS GENA-DIG

This system contains the second line of music. It continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are written below the notes.



(4) IK WIL DE HEER WELGEVALLIG ZIJN

This system contains the third line of music. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.



IN HET LAND DE-R LEVENDEN

This system contains the fourth line of music. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.



(5) EER AAN DE VADE-R EN DE ZOON

This system contains the fifth line of music. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.



E-N AAN DE HEILIGE GEEST

Refr en dan
Nu en altijd....
du'97

This system contains the sixth line of music. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes. To the right of the musical staff, there is a separate line of text: "Refr en dan", "Nu en altijd....", and "du'97".

Doop des Heren. - 3^{de} ANTIFOON -

L.: (1) Belijd de Heer want Hij is goed, in eeuwigheid duurt zijn erbarmen.

Koor: TROPARION - Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

TOEN GIJ HEE – R, GEDOOPT WERD IN DE JORDAAN,*
WERD DE AANBIDDING DER HEILIGE

DRIEËENHEID GEOPENBAARD: *

DE VADER HEEFT VAN U GETUIGD*

EN NOEMDE U ZIJN GELIEFDE ZOON,*

DE GEE – ST, IN DE GEDAANTE VAN EEN DUIF,*

BEVESTIGDE DE WAARHEID VAN DIT WOORD.*

GIJ VERSCHIJNT ONS, O CHRISTUS GOD,*

EN HEBT DE WERELD VERLICHT: ERE ZIJ U.

L. : (2) Het is beter op de Heer te vertrouwen, dan te vertrouwen op mensen. (**Koor: Troparion**)

L. : (3) Mijn kracht en mijn lofzang is de Heer: Hij is mij tot heil geworden. (**Koor: Troparion**)

L. : (4) God is Heer en Hij is ons verschenen. (**K. : Troparion**)

L. : (5) Eer.... Nu (**Koor: Troparion**)

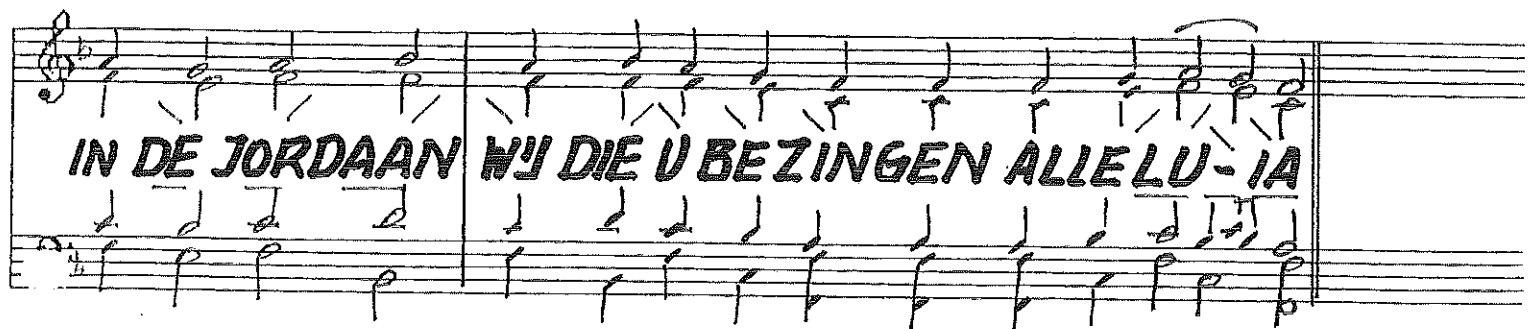
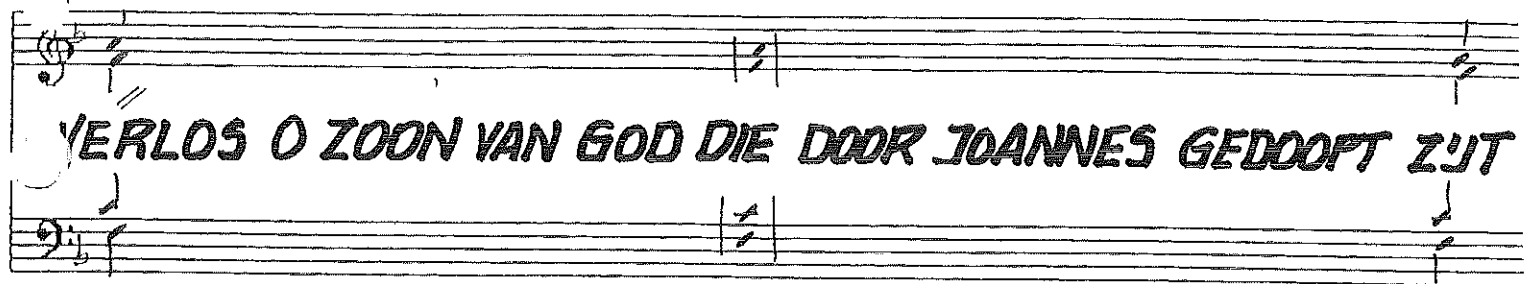
Theofanie (Dooft de Heren)

KLEINE INTOCHT

Pr/D: Wijsheid

L.: - Gezegend Hij die komt in de naam des Heren.

Refrein



- Wij zegenen U vanuit het Huis des Heren.
- God is Heer: Hij is ons verschenen

Theofanie (Doopt de Heren)

TROPARION

Toon 1 (Zoals: terwijl de stee – n...)

TOEN GIJ HEE – R, GEDOOPT WERD IN DE JORDAAN,*

\
WERD DE AANBIDDING DER HEILIGE

DRIEËENHEID GEOPENBAARD:*

DE VADER HEEFT VAN U GETUIGD*,

\
EN NOEMDE U ZIJN GELIEFDE ZOON,*

DE GEE – ST, IN DE GEDAANTE VAN EEN DUIF,*

\
BEVESTIGDE DE WAARHEID VAN DIT WOORD.*

GIJ VERSCHIJNT ONS, O CHRISTUS GOD,*

21h01 \
EN HEBT DE WERELD VERLICHT: ERE ZIJ U.

LITURGIE

KONDAKIA

Van de Grote Feesten, van de Feesten van de Moeder Gods, van de Voorfeesten daarvan en andere grote Kerkelijke dagen.

De 6e januari: De H. Theofanie van onze Heer en God Jezus Christus, tot en met de Teruggave van het feest (14 januari):

KONDAKION

Toon 4 (zoals : Gij zijt de eerstgeroepene...)

GIJ VERSCHIJNT HEDEN AAN DE WE - RELD, *

EN UW LICHT, O HEER, IS OP ONS AFGETEKEND. *

WIJ ERKENNEN EN WIJ LOVEN U, *

DIE GEKOMEN ZIJT: **

evol HET ONGENAAKBAAR LICHT.

Theofanie (Dooop de Heren)

PROKIMEN

Toon 4: (Zoals: Hoe groot zijn Uw werken o Heer....)

GEZEGEND HIJ DIE KOMT IN DE

NAAM VAN DE HEER GOD IS HEE--R

HIJ IS ONS VERSCHE--NEN

- Belijd de Heer want Hij is goed; in eeuwigheid duurt zijn erbarmen.
- Dit is de dag die de Heer gemaakt heeft; laten wij daarop juichen en ons verheugen.
- Gezegend Hij die komt in de naam van de Heer.....

ALLELUIA

- De stem des Heren over de wateren; de stem des Heren is vol majesteit.
- De Heer schenkt zijn volk kracht; de Heer zegent zijn volk met vrede

PRIJSLIED - toon 6 (Koning van de Hemel)

Prijs haar, mijn ziel, met blijde zang,*
want zij is verheerlijkt boven alle Engelen:*
de allerreinste Maagd en Moeder
van on ze G o d . *

die Hem in het vlees gebaard heeft, en

Die gedoopt werd in de Jordaan*
toen de stem des Vaders gesproken heeft.*

Hoe schiet elke tong tekort,*

om U naar waarde te prijzen.*

Zelfs de Bovena ards en*
zijn bevreesd om Uw lof te zingen,

M o e d e r van G o d . * . / .

Doch neem in uw goedertieren liefde*

o ns g e loo-f a an ; *

w an t g i j k e n t i-mm e r s *

o n z e d o o r G o d g e w e k t e liefde. *

G i j z i j t d e V o o r s p r a a k d e r christenen, **

eindvers U v e r he - - f f e n w i j .

Theofanie (Doop de Heren)

TROPARION

Toon 1 (Zoals: terwijl de stee – n...)

TOEN GIJ HEE – R, GEDOOPT WERD IN DE JORDAAN,*
WERD DE AANBIDDING DER HEILIGE

DRIEËENHEID GEOPENBAARD:*

DE VADER HEEFT VAN U GETUIGD*,
EN NOEMDE U ZIJN GELIEFDE ZOON,*

DE GEE – ST, IN DE GEDAANTE VAN EEN DUIF,*
BEVESTIGDE DE WAARHEID VAN DIT WOORD.*

GIJ VERSCHIJNT ONS, O CHRISTUS GOD,*

EN HEBT DE WERELD VERLICHT: ERE ZIJ U.

1^{ste} ANTIFOON . OPDRACHT IN DE TEMPEL



① EEN GOED WOORD WELT OP UIT MIJN HART

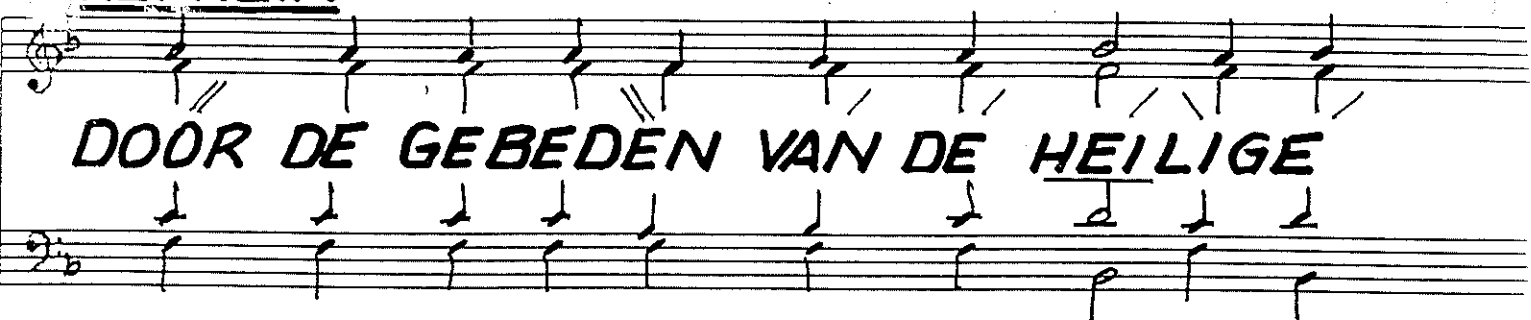
The first system of musical notation features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is composed of eighth and quarter notes, with lyrics written below the staff.



IK ZEG MIJN WERKEN AAN DE KO-NING

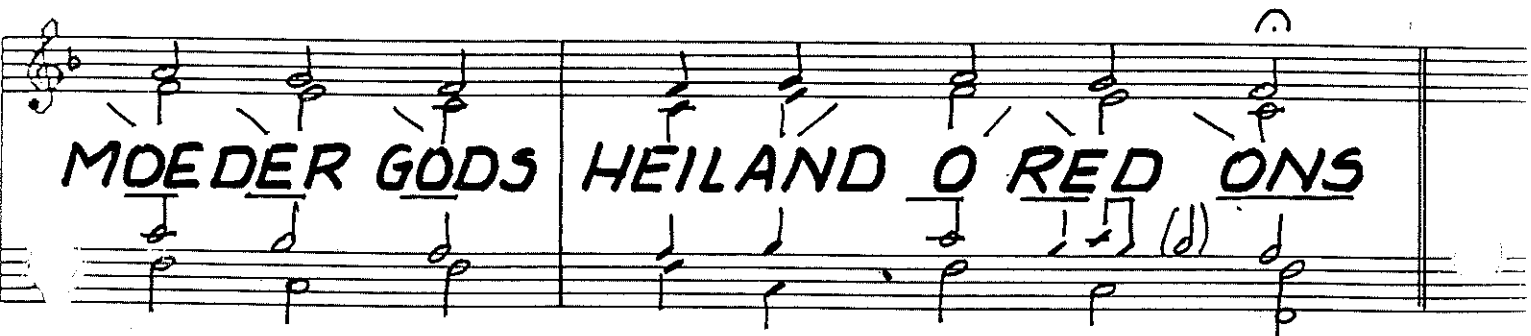
The second system continues the melody with similar note values and a final cadence marked by a double bar line.

REFREIN



DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE

The refrain begins with a double bar line and a repeat sign. The melody uses eighth and quarter notes.



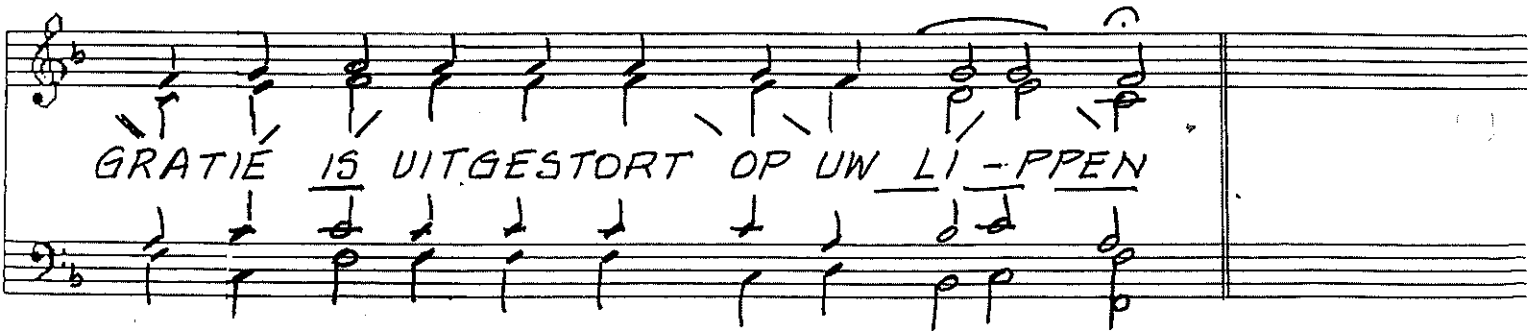
MOEDER GODS HEILAND O RED ONS

The second line of the refrain continues the melody, ending with a final cadence.



② GY ZIJT SCHOON BOVEN ALLE ZONEN DER MENSEN

The third system starts a new verse with a double bar line and a repeat sign. The melody is consistent with the previous verses.



GRATIE IS UITGESTORT OP UW LI-PPEN

The final system concludes the piece with a double bar line. The melody remains in G major.

OPDRACHT IN
DE TEMPEL

③ DAAROM HEEFT GOD U GEZEGEND

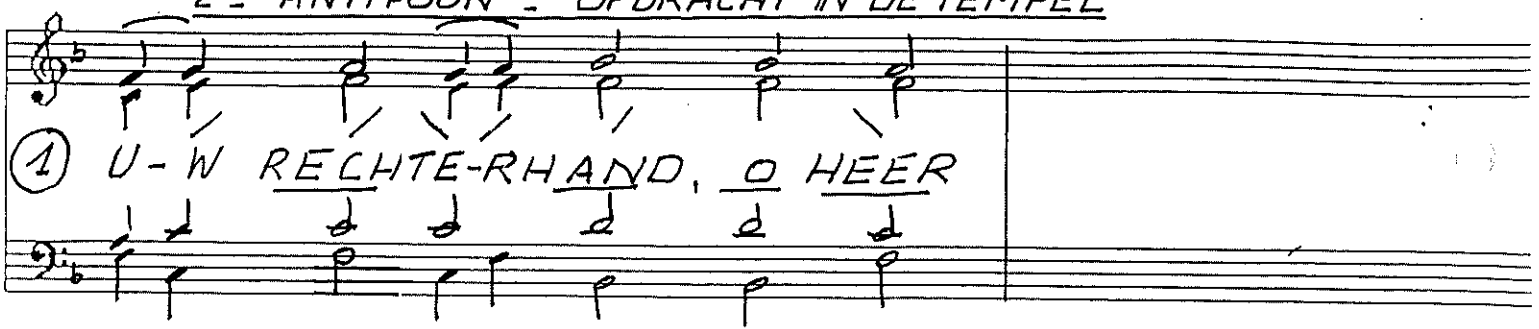
I - N ALL - E EEUWIGHEID.

④ RUK MET GELUK VOO - RUIT EN HEERS

OMWILLE VAN WAARHEID ZACHTMOEDIGHEID EN GERECHTIGHEID

⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST

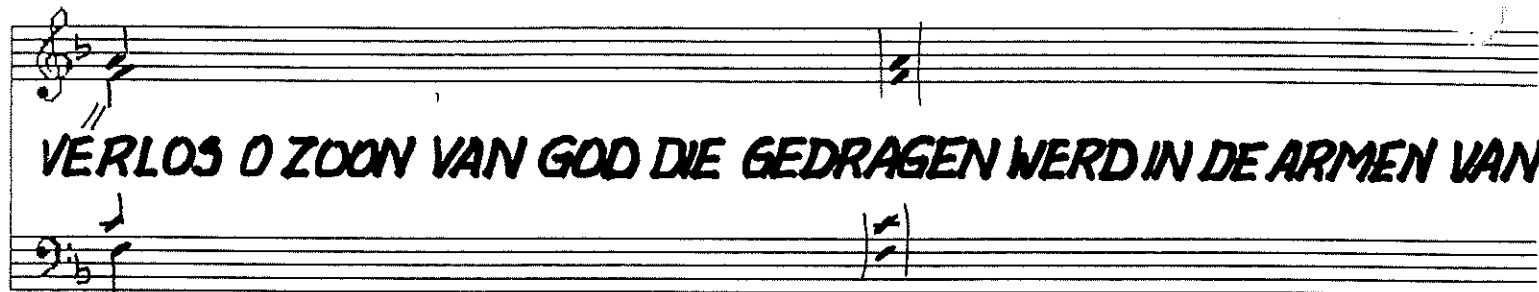
NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU - WEN. A - MEN



① U-W RECHTE-RHAND, O HEER



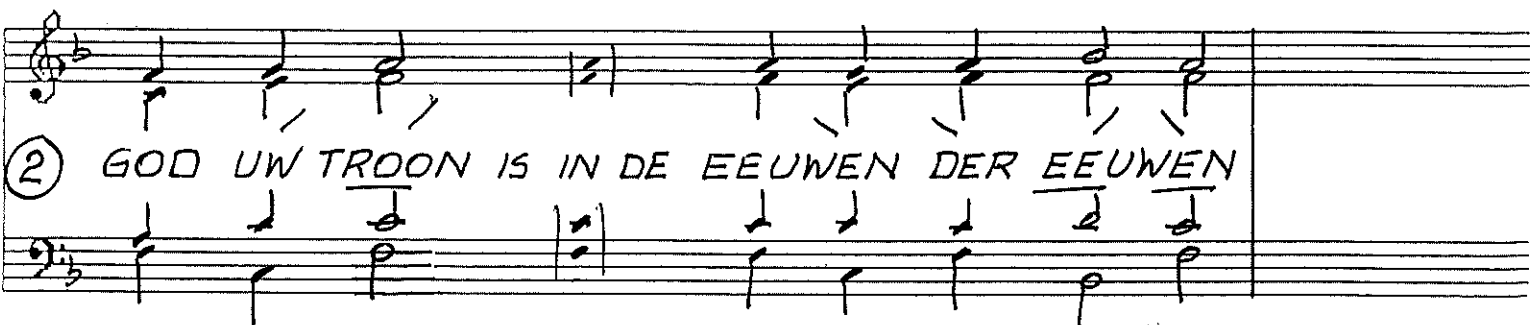
ZAL U WONDERBAAR GELEI-DEN

REFREIN

VERLOS O ZOON VAN GOD DIE GEDRAGEN WERD IN DE ARMEN VAN



DE RECHTVAARDIGE SIMEON WJ DIE U BEZINGEN ALLELU-IA



② GOD UW TROON IS IN DE EEUWEN DER EEUWEN



EEN SCEPTER VAN GERECHTIGHEID IS DE SCEPTER VAN UW RIJK

2de Antifoon : OPDRACHT IN DE TEMPEL.

③ DAAROM HEEFT GOD UW GOD U GEZALFD

MET OLIE DER VREUGDE BOVEN UW GEZE-LLEN

④ DE KONINGIN STAAT AAN UW RECHTERZIDE

MET EEN GEWAAD VAN GOUDBROKAAT GETOOID

⑤ EER AAN DE VADE-R EN DE ZOON

E-N AA-N DE HEILIGE GEEST

Refrain en dan
nu en altijd.....
Jan '11 4

Opdracht in de tempel (Ontmoeting)

3^{de} ANTIFOON

L.: - Luister dochter, zie en neig uw oor, vergeet uw volk en het huis van uw vader.

K.: TROPARION - Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

VERHEUG U, HOOGBEGENADIGDE*

MOEDER GODS EN MAAGD;*

WANT UIT U – IS OPGEGAAAN DE ZON DER GERECHTIGHEID:*

CHRISTUS ONZE GOD.*

OM HEN TE VERLICHTEN, DIE IN DE

DUISTERNIS GEZETEN ZIJN.*

VERHEUG U OOK RECHTVAARDIGE GRIJSAARD,*

WANT IN UW ARMEN HEBT GIJ GEDRAGEN DE

BEVRIJDER ONZER ZIELEN,*

DIE ONS OOK DE OPSTANDING SCHENKT.

- Zij zullen Uw Naam gedenken van geslacht tot geslacht.
- Daarom zullen de volken U belijden in eeuwigheid, en in de eeuwen der eeuwen.
- Eer aan ...Nu en...Amen.

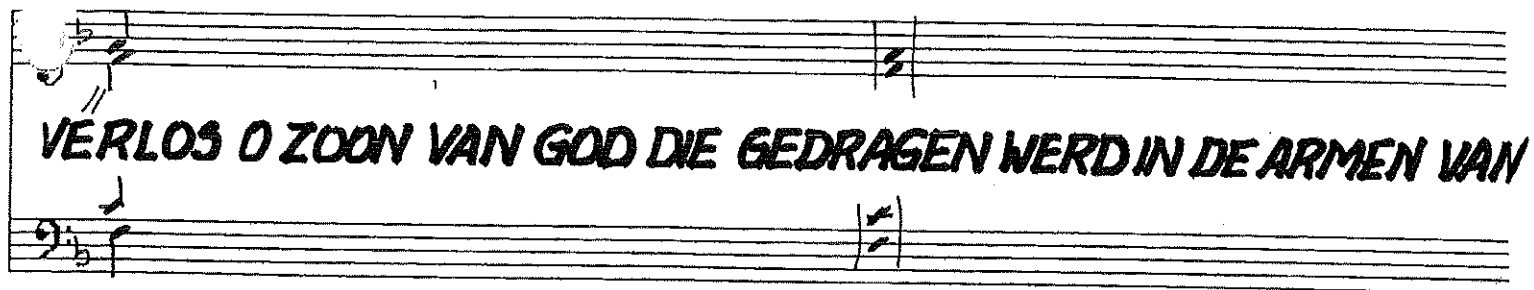
Opdracht in de tempel (Ontmoeting)

KLEINE INTOCHT

Pr/D: Wijsheid

L.: De Heer heeft zijn heil bekend gemaakt; ten aanschouwe der volkeren
heeft Hij Zijn Gerechtigheid geopenbaard.

REFREIN



VERLOS O ZOON VAN GOD DIE GEDRAGEN WERD IN DE ARMEN VAN



DE RECHTVAARDIGE SIMEON WIJ DIE U BEZINGEN ALLELU-IA

Opdracht in de tempel (Ontmoeting)

TROPARION

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

VERHEUG U, HOOGBEGENADIGDE*
MOEDER GODS EN MAAGD;*

WANT UIT U – IS OPGEGAAAN DE ZON DER GERECHTIGHEID: *
CHRISTUS ONZE GOD.*

OM HEN TE VERLICHTEN, DIE IN DE
DUISTERNIS GEZETEN ZIJN.*
VERHEUG U OOK RECHTVAARDIGE GRIJSAARD,*

WANT IN UW ARMEN HEBT GIJ GEDRAGEN DE
BEVRIJDER ONZER ZIELEN,*
DIE ONS OOK DE OPSTANDING SCHENKT.

OPDRACHT IN DE TEMPEL (ONTMOETING)

(tot de teruggave
1/2 feest.)

KONDAKION

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...) . . .

DOOR UW GEBOORTE HEBT GIJ DE MAAGDELIJKE

SCHOOT GEHEILIGD,*

EN DE ARMEN VAN DE RECHTVAARDIGE SIMEON GEZEGEND.*

GIJ ZIJT GEKOMEN, O CHRISTUS GOD,*

OM ONS HEDEN TE REDDEN.*

SCHENK VREDE AA – N UW STAD,*

EN VERSTERK HEN DIE GIJ BEMINT, O ENIG MENSLIEVENDE.

Opdracht in de tempel (Ontmoeting)

PROKIMEN

Toon 3 (Zoals: Zing een psalm voor onze God...)



- Machtigen heeft Hij neergehaald van de troon, maar geringen heeft Hij verheven.
- Mijn ziel verheft de Heer...

ALLELUIA

- Nu laat Gij, O Heer, Uw dienaar heengaan in vrede volgens Uw woord, want mijn ogen hebben Uw Heil aanschouwd.
- Licht tot verlichting der heidenen en tot glorie van Uw volk Israël.

OPDRACHT IN DE TEMPEL (2 febr)

PRIJSLIED

(Zie ook 9^{de} Ode van de Canon van het feest)

Toon 3 (Zoals: Dat hemelse en aardse wezens...

DE WET DIE SLECHTS EEN DODE LETTER WAS,*

WORDT VOOR DE GELOVIGEN TOT EEN VOORAFBEELDING.*

NU WORDT DIT GEBOD VOOR ONS ZICHTBAAR:*

AL HET MANNELIJKE DAT DE MOEDERSCHOOT O - PENT,*

ZAL AAN GOD WORDEN TOEGEHEILIGD.*

DAAROM VERHEFFEN WIJ DE EENGEBOREN

ZOON VAN DE EEUWIGE VA - DER.*

DIE DE EERSTGEBORENE GEWORDEN IS**

eind VAN EEN ALTIJD MAAGD'LIJKE MOE - - - DER

Opdracht in de tempel (Ontmoeting)

TROPARION

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

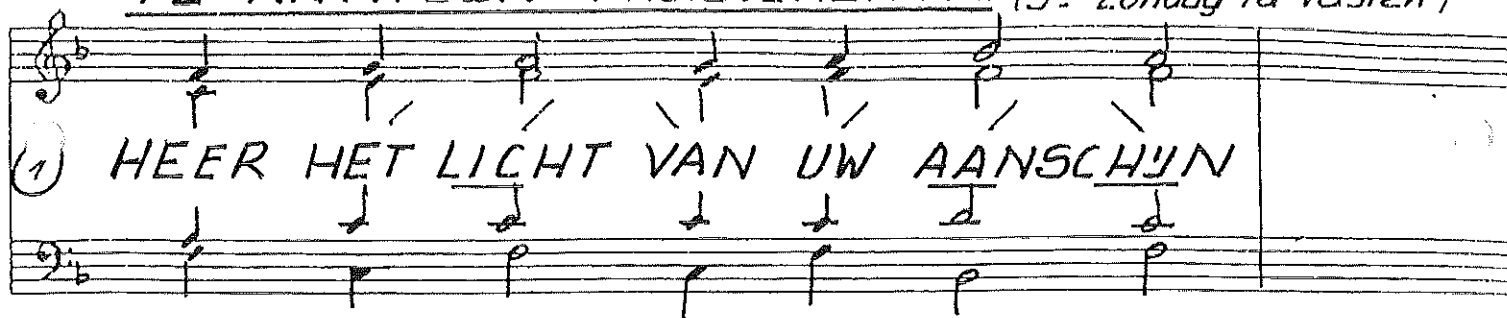
VERHEUG U, HOOGBEGENADIGDE*
MOEDER GODS EN MAAGD;*

WANT UIT U – IS OPGEGAAAN DE ZON DER GERECHTIGHEID:.*
CHRISTUS ONZE GOD.*

OM HEN TE VERLICHTEN, DIE IN DE
DUISTERNIS GEZETEN ZIJN.*
VERHEUG U OOK RECHTVAARDIGE GRIJSAARD,.*

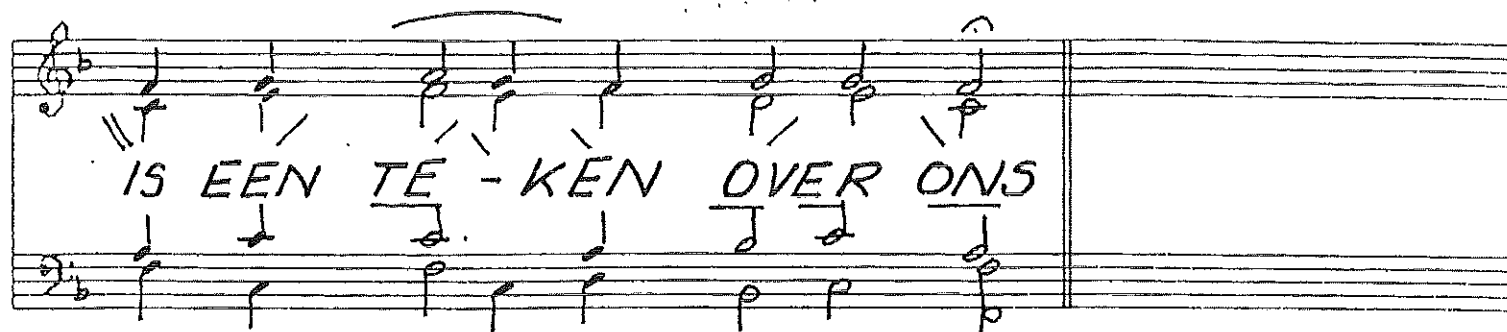
WANT IN UW ARMEN HEBT GIJ GEDRAGEN DE
BEVRIJDER ONZER ZIELEN,*
DIE ONS OOK DE OPSTANDING SCHENKT.

1^{ste} ANTIFOON KRUISVERERING (3^{de} Zondag v/d Vasten)



① HEER HET LICHT VAN UW AANSCHIJN

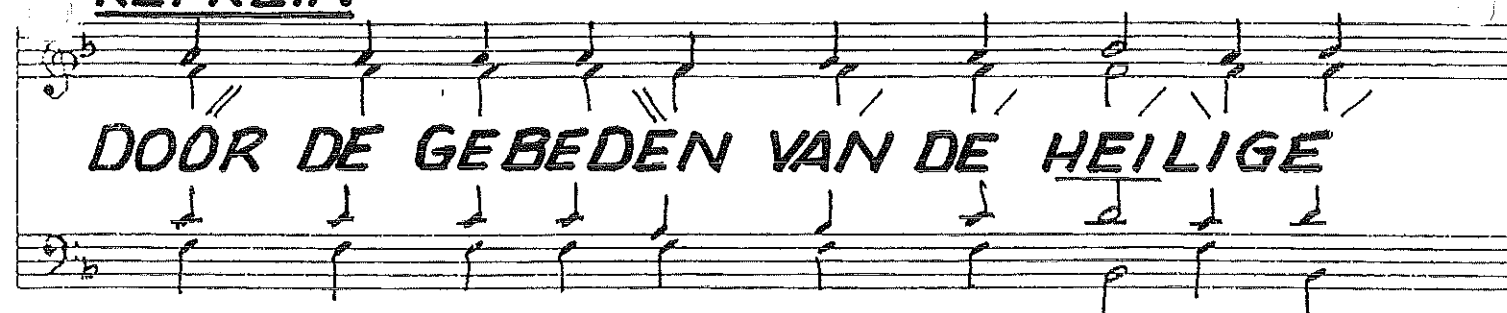
The first line of the Antiphon is written on a two-staff system (treble and bass clef) in G major. The melody is a simple, slow-moving line with quarter and half notes. The lyrics are written below the notes.



IS EEN TE - KEN OVER ONS

The second line of the Antiphon continues the melody. It features a double bar line after the word 'ONS'. The lyrics are written below the notes.

REFREIN



DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE

The Refrain begins with a double bar line. The melody is a simple, slow-moving line with quarter and half notes. The lyrics are written below the notes.



MOEDER GODS HEILAND O RED ONS

The second line of the Refrain continues the melody. It features a double bar line after the word 'ONS'. The lyrics are written below the notes.



② AAN WIE U VREZEN HEBT G'J EEN TEKEN GEGEVEN

The third line of the Antiphon is written on a two-staff system. The melody is a simple, slow-moving line with quarter and half notes. The lyrics are written below the notes.



OM TE VLUCHTE - N VOOR DE BOOG

The fourth line of the Antiphon continues the melody. It features a double bar line after the word 'BOOG'. The lyrics are written below the notes.

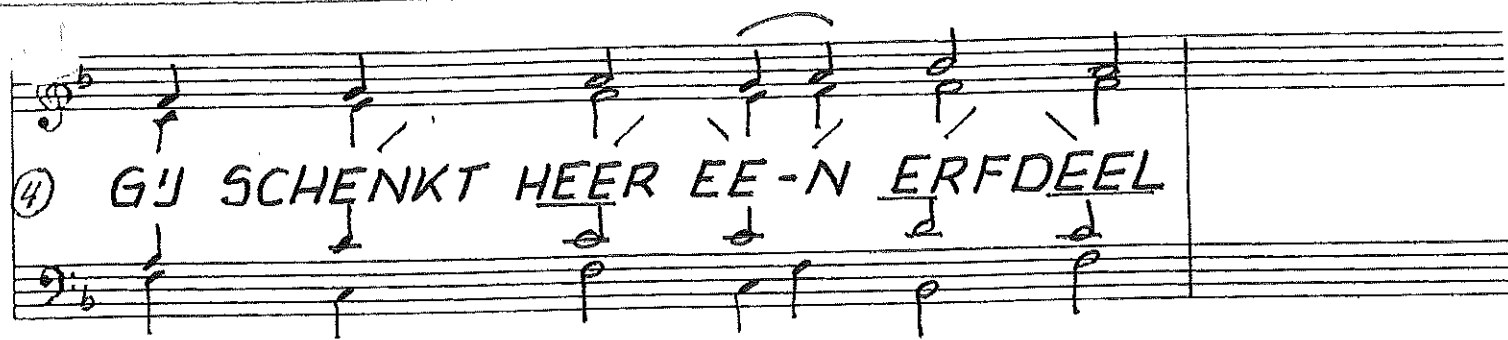
1^{ste} Antifoon KRUISVERERING



G'J Z'IT TEN HEMEL GESTEGEN



EN HEBT DE GEVANGENSCHAP GEVANGE-N MEEGEVOERD



④ G'J SCHENKT HEER EE-N ERFDEEL



AAN WIE UW NAA- -M VRE-ZEN



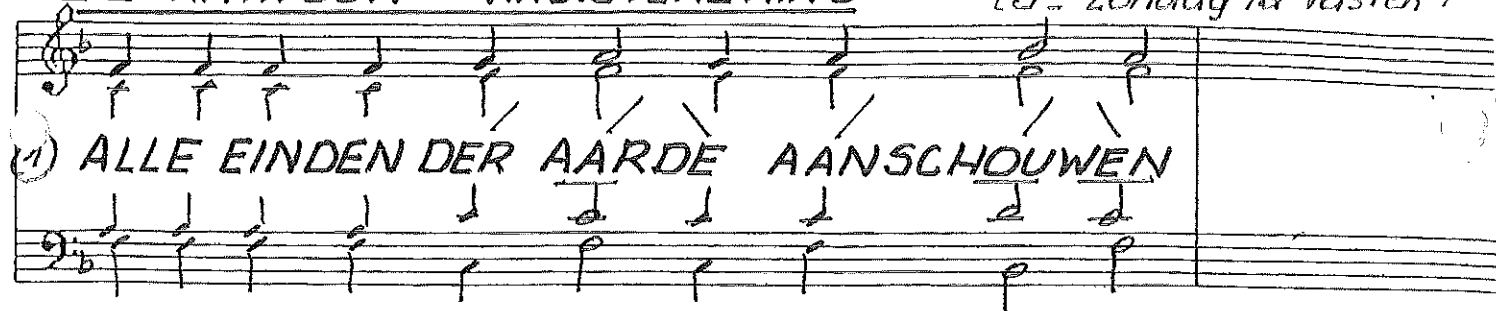
⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST.



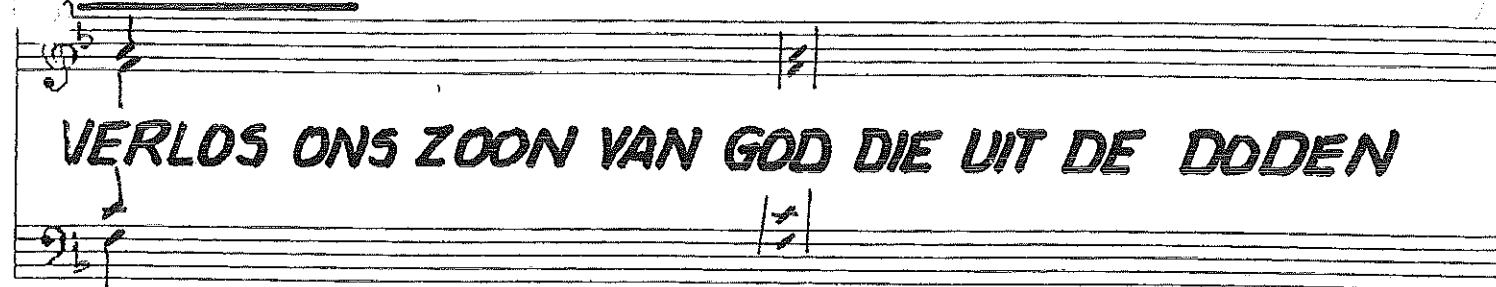
NU EN ALT'JD EN IN DE EEUWEN DER EEU-WEN. A-MEN.

2^{de} ANTIFOON KRUISVERERING

(3^{de} Zondag 1/4 Vasten)



REFREIN



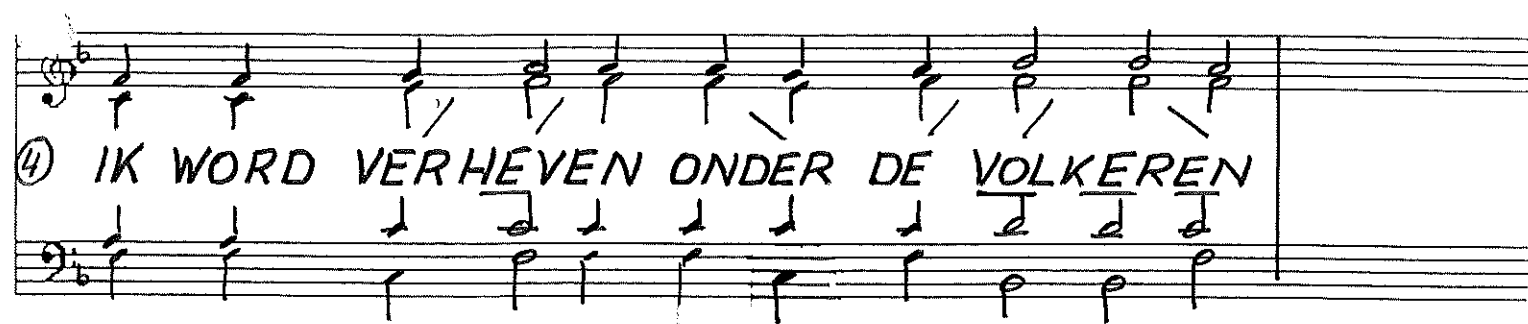
2^{de} Antifoon KRUISVERERING



3) TOCH IS GOD VAN EEUWIGHEID ONZE KONING



HJ BEWERKT VERLOSSING IN HET MIDDEN DER AA-RDE



4) IK WORD VERHEVEN ONDER DE VOLKEREN



JA, VERHEVEN OVER DE AA-RDE



5) EER AAN DE VADE-R EN DE ZOON



E - N AA - N DE HEILIGE GEEST

NU EN ALTJD....

f. mei '98

(3^{de} zondag) Kruisverering

3^{de} ANTIFOON

L.: De Heer regeert, de volkeren beven. Hij zetelt op de Cherubim, de aarde siddert

K.: Troparion

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n....)

HEER, RED UW VO – LK EN ZEGEN UW ERFDEEL
SCHENK AAN DE RECHTGELOVIGEN. *

DE OVERWINNING OVER DE VIJANDEN * *
EN BESCHERM UW GEMEENSCHAP DOOR UW KRUIS;

- Groot is de Heer in Sion. Hij is verheven boven alle volkeren.
- Dat zij Uw grote Naam belijden, want Hij is ontzagwekkend en heilig.
- Eer aan de Nu en altijd...Amen.

3de VASTENZONDAG

KRUISVERERING

TROPARION

Toon 1 (Zoals : Terwijl de stee - n...)

HEER , RED UW VO - LK EN ZEGEN UW ERFDEEL
SCHENK AAN DE RECHTGELOVIGEN. *

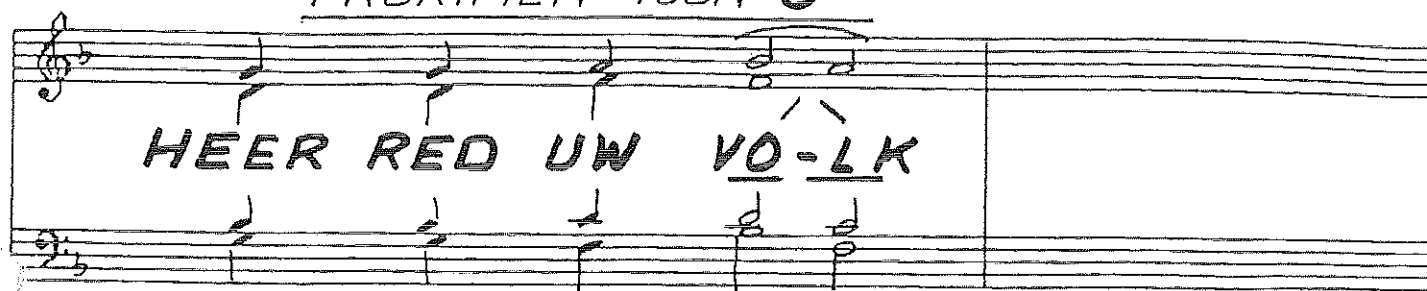
DE OVERWINNING OVER DE VIJANDEN * *

eind EN BESCHERM UW GEMEENSCHAP DOOR UW KRUIS;

(3^{de} zondag) Kruisverering

PROKIMEN

PROKIMEN TOON 6



- Tot U, Heer, heb ik geroepen: Mijn god, blijf niet zwijgen tegenover mij.

ALLELUIA

- Gedenk Uw Gemeente die Gij vanaf het begin hebt vrijgekocht.
- God is van eeuwigheid onze Koning: Hij bewerkt Verlossing in het midden der aarde.

3de VASTENZONDAG

KRUISVERERING

TROPARION

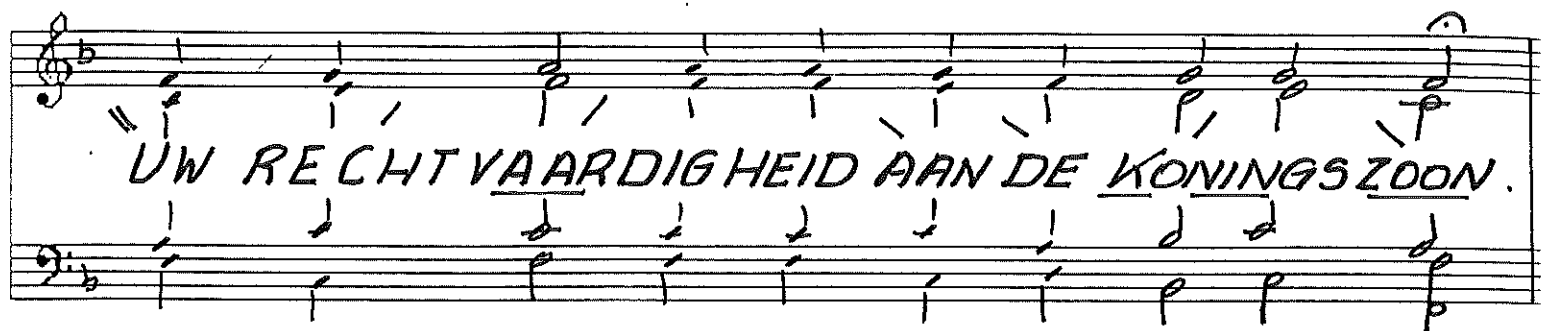
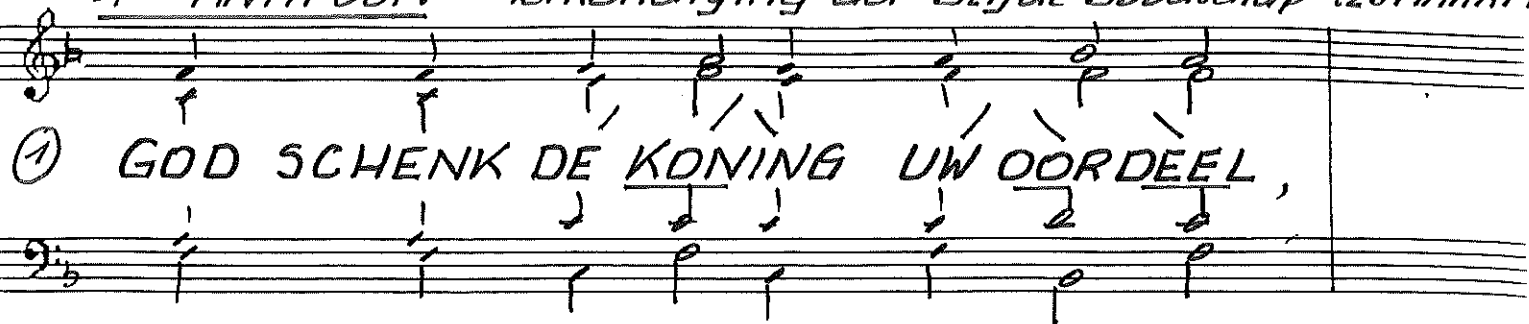
Toon 1 (Zoals : Terwijl de stee - n...)

HEER , RED UW VO - LK EN ZEGEN UW ERFDEEL
SCHENK AAN DE RECHTGELOVIGEN. *

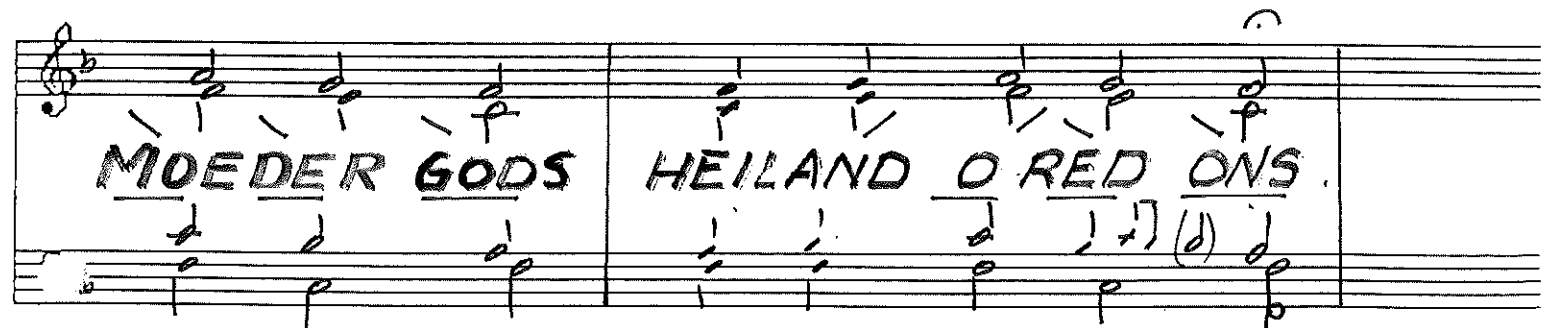
DE OVERWINNING OVER DE VIJANDEN * *

eind EN BESCHERM UW GEMEENSCHAP DOOR UW KRUIS;

1^{ste} ANTIFOON Verkondiging der Blijde Boodschap (25 MAART)



REFREIN



1ste Antifoon: Verkondiging der Blijde Boodschap

③ H'J BLIJFT BESTAAN MET DE ZON E - N VOOR DE MAAN,

VAN GESLA - - CHT TOT GESLACHT.

④ H'J DAALT NEER ALS REGE - N OPEEN VACHT,

ALS REGENDRUPPELS DIE IN DE AARDE - ORI - NGEN.

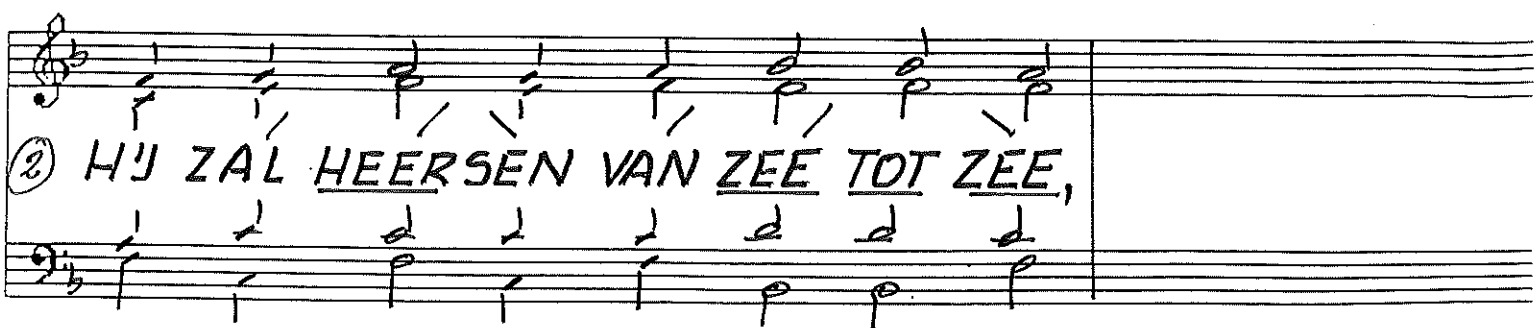
⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST.

NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU - WEN. A - MEN.

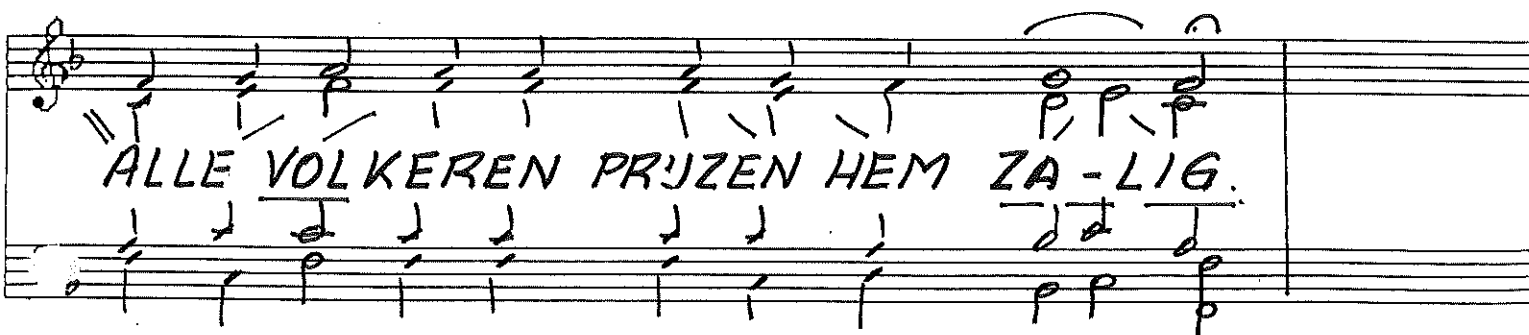
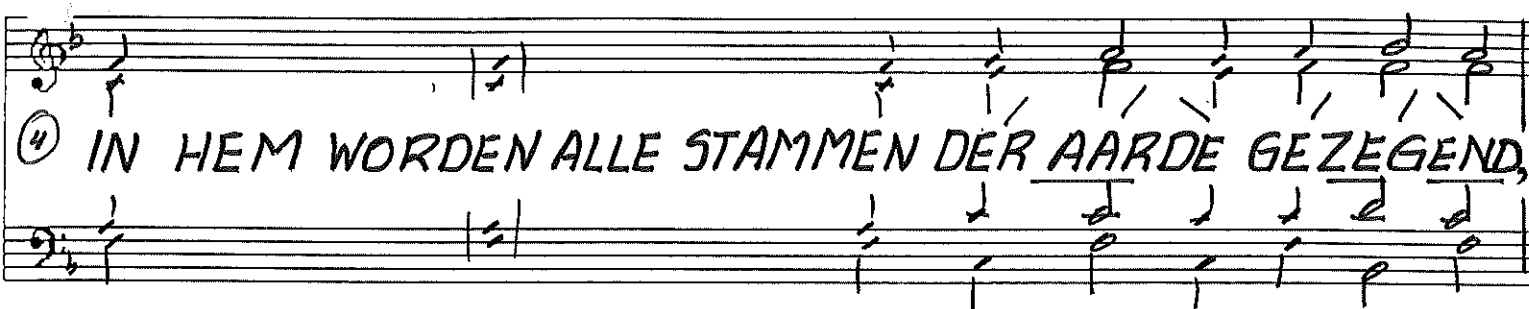
2^{de} ANTIFOON Verkondiging der Blijde Boodschap (25 MAART)



REFREIN



2^{de} Antifaon Verkondiging der Blijde Boodschap



Refrein +
NU EN ALTJD....

3^{de} ANTIFOON Verkondiging der Blijde Boodschap (25 maart)

L.: God verschijnt zichtbaar: onze God zal niet zwijgen.

Koor: TROPARION - Toon 4 (Zoals: Gij zijt de eerstgeroepene....)

HEDEN IN DE AANVANG VAN ONZE VERLO – SSING:*

DE OPENBARING VAN HET EEUWIGE HEILSMYSTERIE.*

DE ZOON GODS WORDT GEBOREN ALS

ZOON DER MAAGD.*

GABRIËL VERKONDIGT DE BLIJDE

BOODSCHAP DER GENADE.*

MET HEM ROEPEN OOK WIJ TOT DE MOEDER GODS:*

VERHEUG U, HOOGBEGENADIGDE: **

eind

DE HEER IS MET U.

L.: De Allerhoogste heiligt zijn woontent. - Koor: TROPARION

L.: De Heer heeft naar waarheid gezworen aan David: Vrucht van uw lichaam zal ik plaatsen op uw troon. - Koor: TROPARION

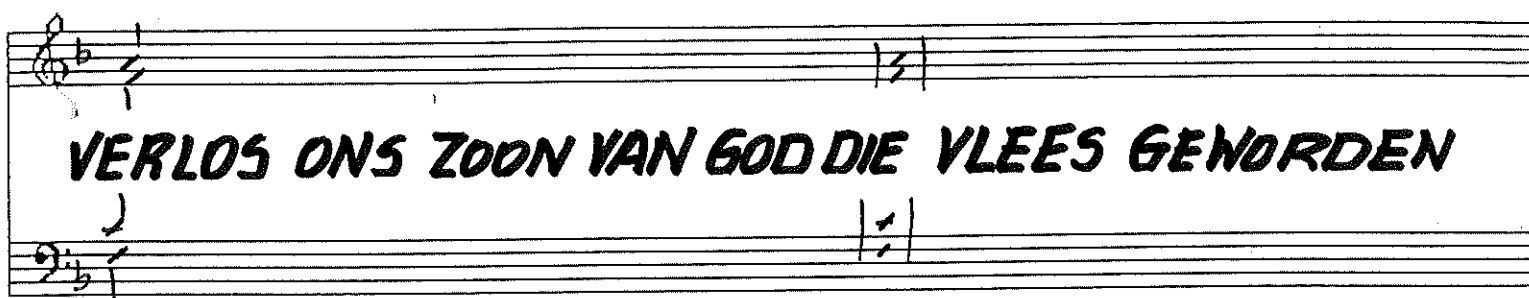
L.: Eer....Nu....

- Koor: TROPARION

KLEINE INTOCHT

L.: Verkondig dag aan dag het Heil van onze God.

Koor:



VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE VLEES GEWORDEN

The first line of musical notation is for a choir part. It consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of one flat (B-flat). The melody is written on the treble staff, and the bass line is on the bass staff. The lyrics 'VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE VLEES GEWORDEN' are written in bold, italicized capital letters between the staves. The music ends with a double bar line and repeat dots.



Z'IT UIT DE MAAGD. WIJ DIE U BEZINGEN ALLELUIA

The second line of musical notation continues the choir part. It also consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of one flat. The melody continues on the treble staff, and the bass line is on the bass staff. The lyrics 'Z'IT UIT DE MAAGD. WIJ DIE U BEZINGEN ALLELUIA' are written in bold, italicized capital letters between the staves. The music ends with a double bar line and repeat dots.

TROPARION - Toon 4 (Zoals: Gij zijt de eerstgeroepene....)

HEDEN IN DE AANVANG VAN ONZE VERLO – SSING: *
DE OPENBARING VAN HET EEUWIGE HEILSMYSTERIE. *

DE ZOON GODS WORDT GEBOREN ALS

ZOON DER MAAGD. *

GABRIËL VERKONDIGT DE BLIJDE

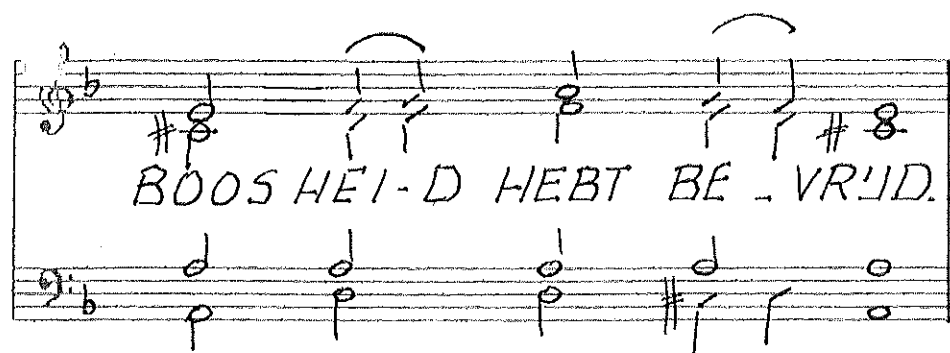
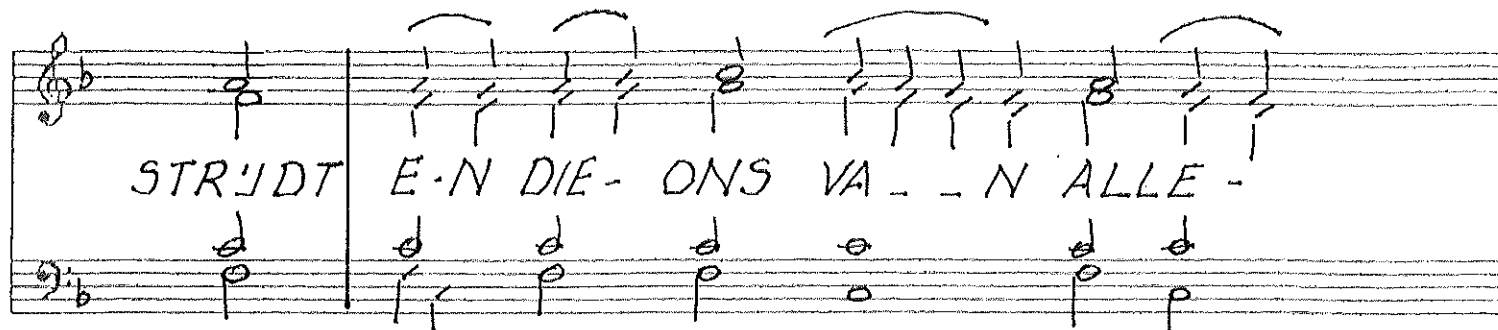
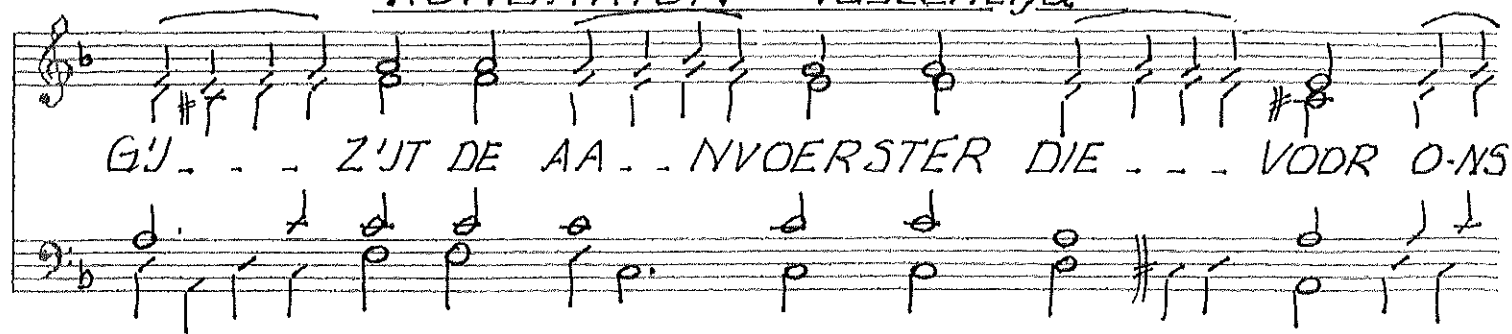
BOODSCHAP DER GENADE. *

MET HEM ROEPEN OOK WIJ TOT DE MOEDER GODS: *

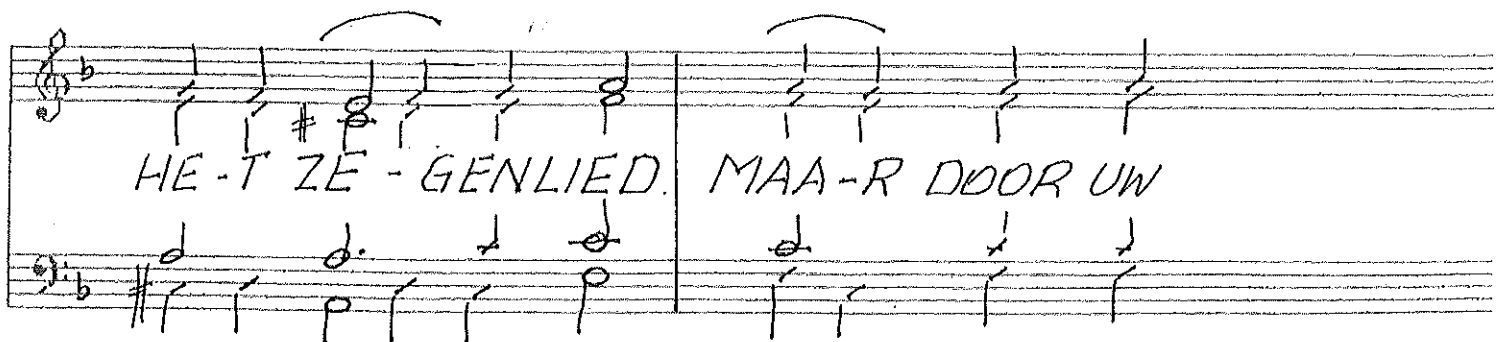
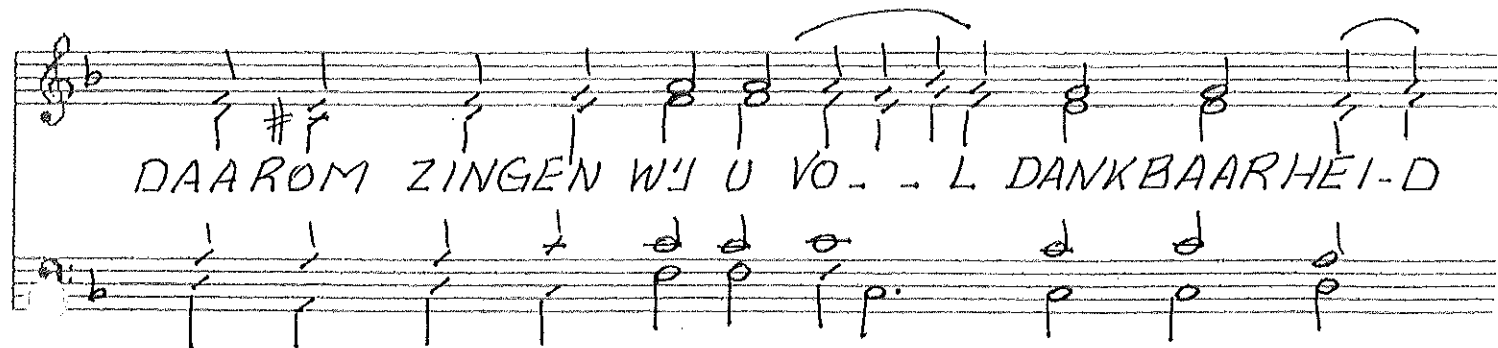
VERHEUG U, HOOGBEGENADIGDE: **

ind
DE HEER IS MET U

KONDAKION Vastentijd



Vanaf de 1^{ste} zondag
van de Vasten
b.e.m. de 5^{de} zondag
(H. MARIA van EGYPTE)



RE-D OO-K NU DIT A-LLE GEVAREN HET BEVR'JDE

VOLK DAT U ZINGT: VE--RHEUG U--

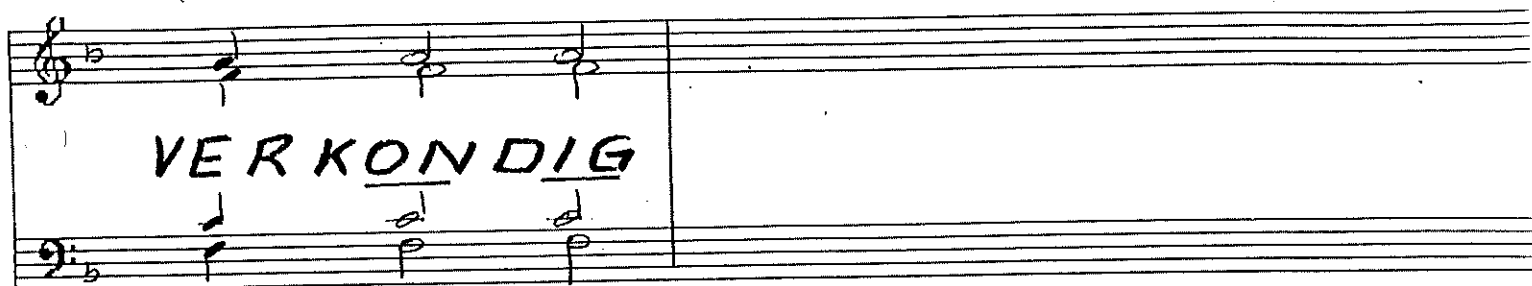
O- ONGE-HUWDE BRUID.

D. ALLEMAND V.
1867-1928
Bew.: Paul MenXavier V.
St. Jan '19

Verkondiging der Blijde Boodschap (25 maart)

PROKIMEN

Toon 4 (Zoals: Hoe groot zijn Uw werken , o Heer...)



- Zeg tot de heidenen: de Heer is Koning want Hij heeft de wereld gegrondvest.
- Hij komt, ja Hij komt om de aarde te oordelen
- Verkondig....

ALLELUIA

- Hij daalt neer als een regen op een vacht, als regendruppels die in de aarde dringen.
- Zijn naam zij gezegend in eeuwigheid; langer dan de zon zal Zijn Naam bestaan.

VERKONIGING DER BLIJDE BOODSCHAP (25 maart)

PRIJSLIED

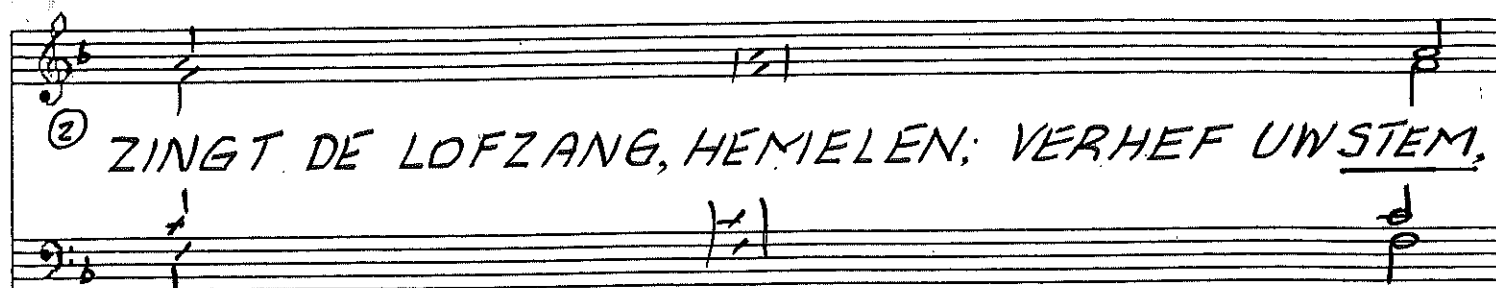
(Zie ook 9^{de} Ode van de Canon van het feest)

Toon 4 -Metten- (Zoals: Nadat het oude Israël...)



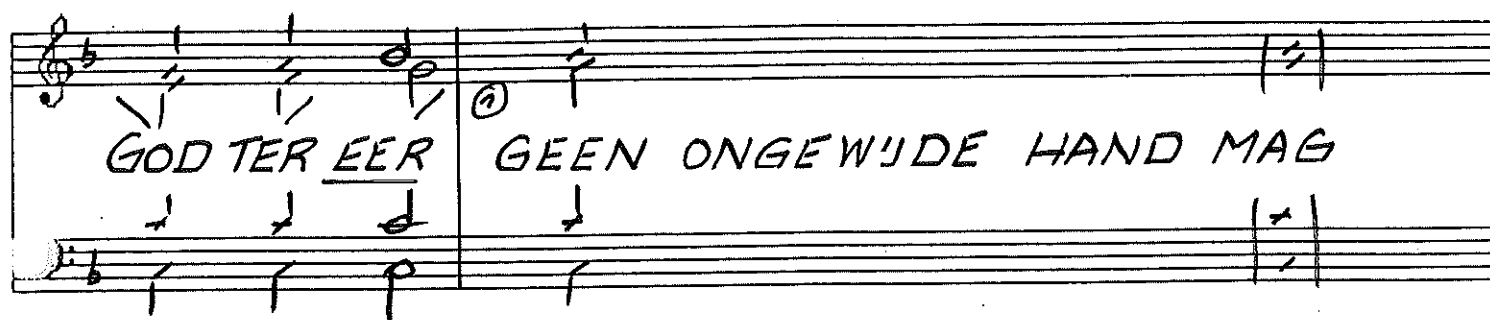
① VERKONDIG, O AARDE, GROTE VRED-GDE:

The first line of the hymn is written on a grand staff (treble and bass clefs). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The lyrics are written below the notes. The word 'GDE' is underlined.



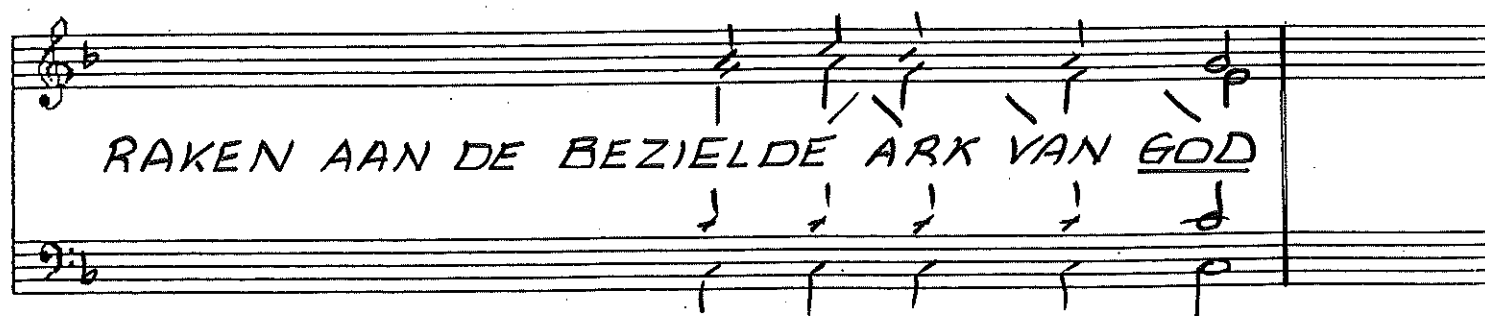
② ZINGT DE LOFZANG, HEMIELEN; VERHEF UW STEM.

The second line of the hymn continues the melody on a grand staff. The lyrics are written below the notes. The word 'STEM' is underlined.



GOD TER EER ① GEEN ONGEWIJDE HAND MAG

The third line of the hymn continues the melody on a grand staff. The lyrics are written below the notes. The word 'EER' is underlined. A circled '1' is placed above the first note of the second measure.



RAKEN AAN DE BEZIELDE ARK VAN GOD

The fourth line of the hymn continues the melody on a grand staff. The lyrics are written below the notes. The word 'GOD' is underlined.



② MAAR DE LIPPEN DER GELOVIGEN MOGEN ZONDER

The fifth line of the hymn continues the melody on a grand staff. The lyrics are written below the notes. A circled '2' is placed above the first note of the first measure. The piece ends with a double bar line and a repeat sign.

OPHOUDEN HET WOORD VAN DE ENGEL RICHTEN

TOT DE MOEDER VAN GOD,

EN VOL VREUGDE ROE - PEN

end DE HEER IS MET U, VERHEUG U, HOOGBEGENADIGDE

7 febr 08

Verkondiging der Blijde Boodschap (25 maart)

TROPARION - Toon 4 (Zoals: Gij zijt de eerstgeroepene....)

HEDEN IN DE AANVANG VAN ONZE VERLO - SSING:*

DE OPENBARING VAN HET EEUWIGE HEILSMYSTERIE.*

DE ZOON GODS WORDT GEBOREN ALS

ZOON DER MAAGD.*

GABRIËL VERKONDIGT DE BLIJDE

BOODSCHAP DER GENADE.*

MET HEM ROEPEN OOK WIJ TOT DE MOEDER GODS:*

VERHEUG U, HOOGBEGENADIGDE:**

ind DE HEER IS MET U

1^{ste} ANTIFOON PALMZONDAG

①

① IK HEB HEM LIEF WANT DE HEER VERHOORT

DE- STEM VAN MIJN SME-KING

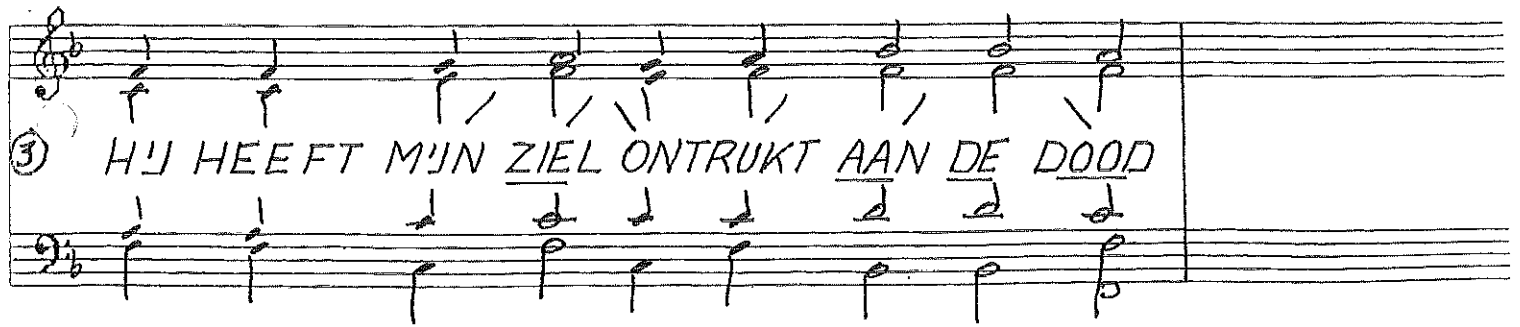
REFREIN

DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE

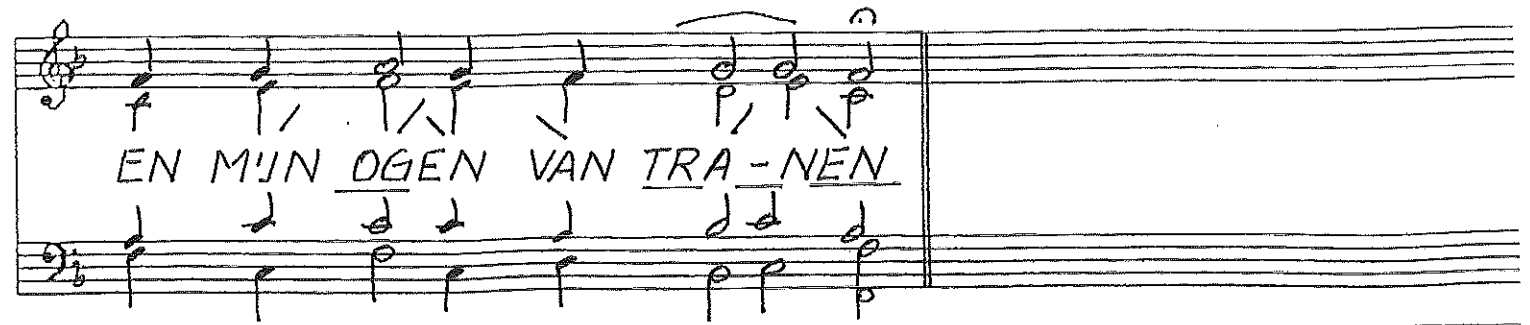
MOEDER GODS HEILAND O RED ONS

② STERVEN WEE EN OMRINGDEN MI

MAAR IK HEB DE NAAM DES HEREN AANGEROE-PEN



③ HI HEEFT MIJN ZIEL ONTRUKT AAN DE DOOD



EN MIJN OGEN VAN TRA-NEN



④ IK ZAL DE HEER WELGEVALLIG ZIJN



IN HET LAND DE-R LEVENDEN



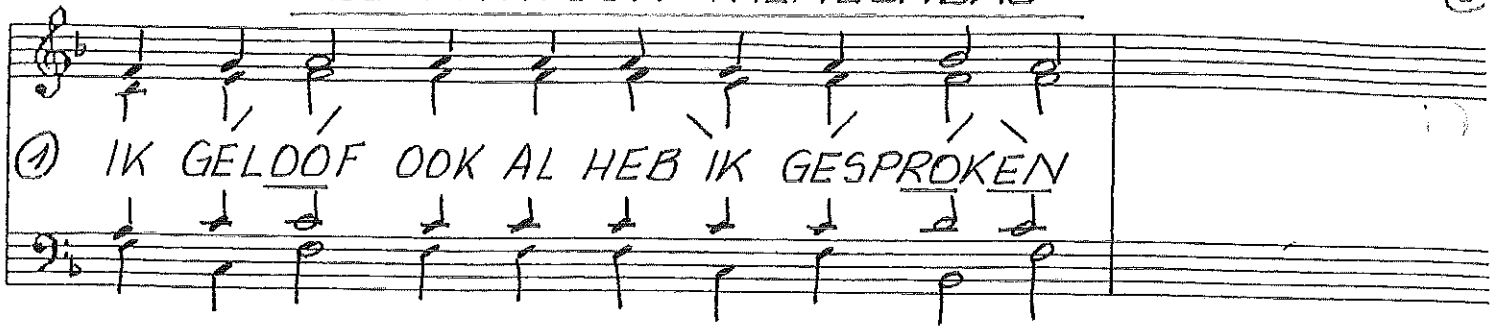
⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST.



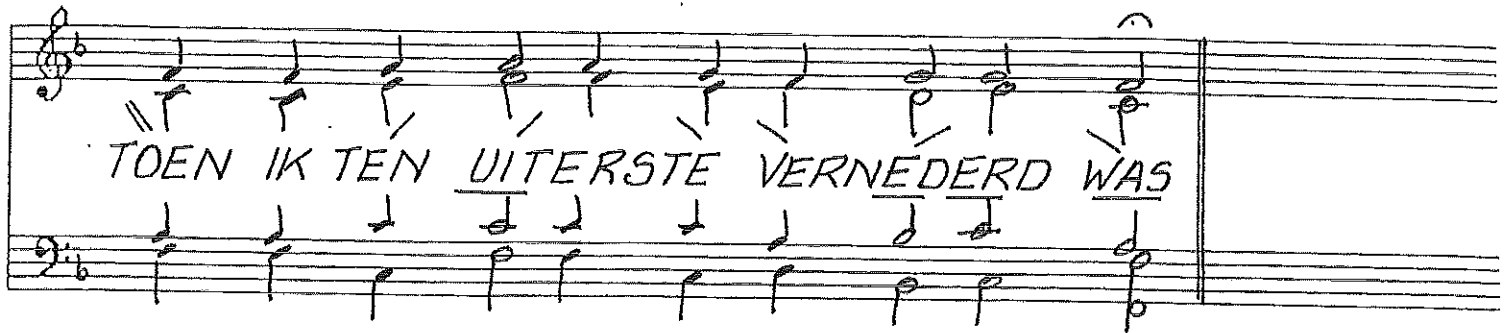
NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU-WEN. A-MEN.

2^{de} ANTIFOON PALMZONDAG

4

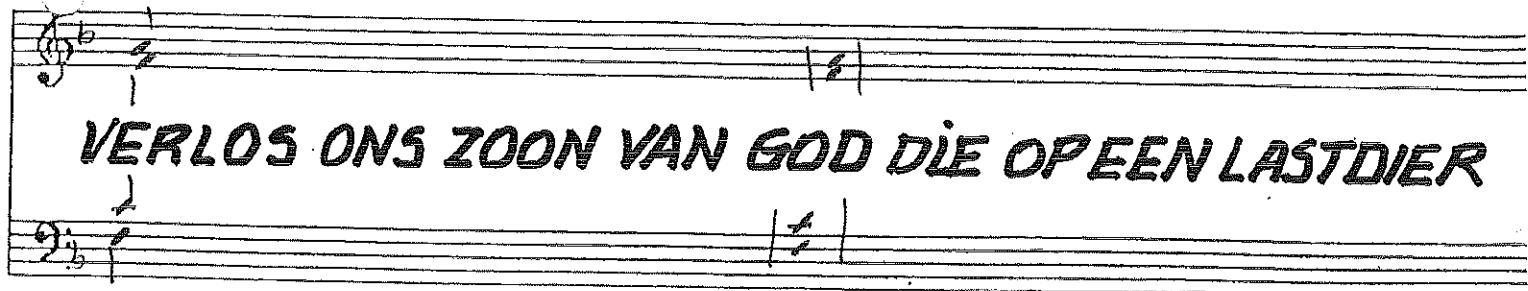


① IK GELDOF OOK AL HEB IK GESPROKEN



TOEN IK TEN UITERSTE VERNEDERD WAS

REFREIN



VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE OPEEN LASTDIER



GEZETEN ZIJT WI DIE U BEZINGEN ALLELU-IA



② WAT KAN IK TERUGGEVEN AAN DE HEER



VOOR ALLES WAT HIJ MIJ GE-SCHONKEN HEEFT?

2^{de} ANTIFOON PALMZONDAG

②

③ IK ZAL DE KELK DE-S HEILS NEMEN

EN DE NAAM DES HEREN AANROE-PEN.

④ IK ZAL DE HEER MIJN GELOFTEN INLOSSEN

TEN AANSCHOUWE VAN HEEL ZIJN VOLK

⑤ EER AAN DE VADE-R EN DE ZOON

E-N AA-N DE HEILIGE GEEST

Refrein endan
Nu en ALTJD...

♩ maart '98

PALMZONDAG

3^{de} Antifoon

L.: De Heer is mijn Helper. Daarom heb ik geen angst voor wat een mens mij kan aandoen.

K.:

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

ALS EEN BELOFTE, VAN DE

GEMEENSCHAPPELIJKE OPSTANDING*

HEBT GIJ VOOR UW LIJDEN *

LAZAROS UIT DE DODEN OPGEWEKT, O CHRISTUS GOD.*

EN DAAROM MOGEN WIJ, EVENALS DE KINDEREN,*

DE SYMBOLEN DRAGEN DER ZEGEPRAAL,*

EN TOT U ROEPEN ALS OVERWINNAAR VAN DE DOOD:*

HOSANNA I – N DE HOGE: *

GEZEGEND HIJ DIE KOMT IN DE NAAM DES HEREN.

- Ik zal niet sterven maar leven en de werken des Heren verkondigen.
- Houdt nu een feestdag en draagt groene takken tot aan de hoornen van het altaar.
- Eer aan de....Nu en altijd.....Amen

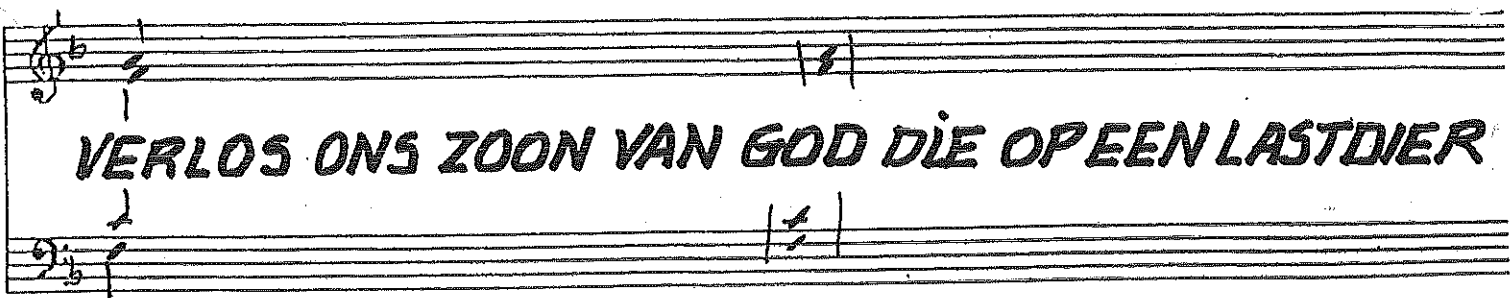
PALMZONDAG
KLEINE INTOCHT

Pr/D: Wijsheid

L.: Gezegend Hij die komt in de naam des Heren. God is Heer en Hij is ons verschenen.

K.:

REFREIN



PALMZONDAG (ook Lazarus zaterdag)

TROPARION

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

ALS EEN BELOFTE, VAN DE

GEMEENSCHAPPELIJKE OPSTANDING*

HEBT GIJ VOOR UW LIJDEN *

LAZAROS UIT DE DODEN OPGEWEKT, O CHRISTUS GOD.*

EN DAAROM MOGEN WIJ, EVENALS DE KINDEREN,*

DE SYMBOLEN DRAGEN DER ZEGEPRAAL,*

EN TOT U ROEPEN ALS OVERWINNAAR VAN DE DOOD:*

HOSANNA I – N DE HOGE: *

GEZEGEND HIJ DIE KOMT IN DE NAAM DES HEREN.

PALMZONDAG 2de TROPARION

Toon 4 (Zoals: Nadat zij de blijde.../ Gij zijt de eerstgeroepene...)

MET U MEDEBEGRAVEN IN DE DOOP*

HEBT GIJ ONS DOOR UW OPSTANDING HET

EEUWIG LEVEN GESCHONKEN.*

EN WIJ ZINGEN U TOE CHRISTUS ONZE

GOD EN WIJ ROE - PEN.*

HOSANNA IN DEN HOGE**

eind GEZEGEND HIJ DIE KOMT IN DE NAAM DES HE - REN.

IN DE HEMEL GEZETEN OP DE TROON *

MAAR OP AARDE OP EEN LA - STDIER, *

HEBT GIJ O, CHRISTUS GOD *

DE HYMNE DER ENGEL EN *

EN HET GEZANG DER KINDER EN *

AANVAARD, DIE U TOERIEP EN: **

eind GEZEGEND GIJ DIE KOMT OM

ADAM WEER TE ROE - PEN.

Palmzondag

PROKIMEN

Toon 4: (Zoals: Hoe groot zijn Uw werken...)

GEZEGEND HIJ DIE KOMT

IN DE NAA--M DES HE--REN.

F. Aug. 00

- Het is beter op de Heer te vertrouwen, dan te vertrouwen op de mensen.
- De steen die de bouwlieden hadden verworpen, Deze is tot Hoeksteen geworden.
- Gezegend Hij die komt.....

ALLELUIA

- Alle einden der aarden aanschouwen het Heil van onze God.
- Zing een nieuw lied voor de Heer; zing tot de Heer, gehele aarde.

Palmzondag

PRIJSLIED (Hymne aan de Moeder Gods)

Toon 6 : (Zoals: Koning van de Hemel)

GOD IS DE HEER EN HIJ SCHONK ONS LICHT.*

VIERT NU FEEST EN JU - BELT; *

KOMT BIJEEN OM DE HEER TE BEZI - NGEN.*

LAAT ONS CHRISTUS LOFPRIJZEN;

LAAT ONS MET PALMTAKKEN HEM TOEZINGEN;

GELOOFD ZIJ HIJ DIE KOMT IN DE NAAM DES HE - REN: **

eind ONZE VERLO - - - SSER

PALMZONDAG (ook Lazarus zaterdag)

TROPARION

Toon 1 (Zoals: Terwijl de stee – n...)

ALS EEN BELOFTE, VAN DE

GEMEENSCHAPPELIJKE OPSTANDING*

HEBT GIJ VOOR UW LIJDEN *

LAZAROS UIT DE DODEN OPGEWEKT, O CHRISTUS GOD.*

EN DAAROM MOGEN WIJ, EVENALS DE KINDEREN,*

DE SYMBOLEN DRAGEN DER ZEGEPRAAL,*

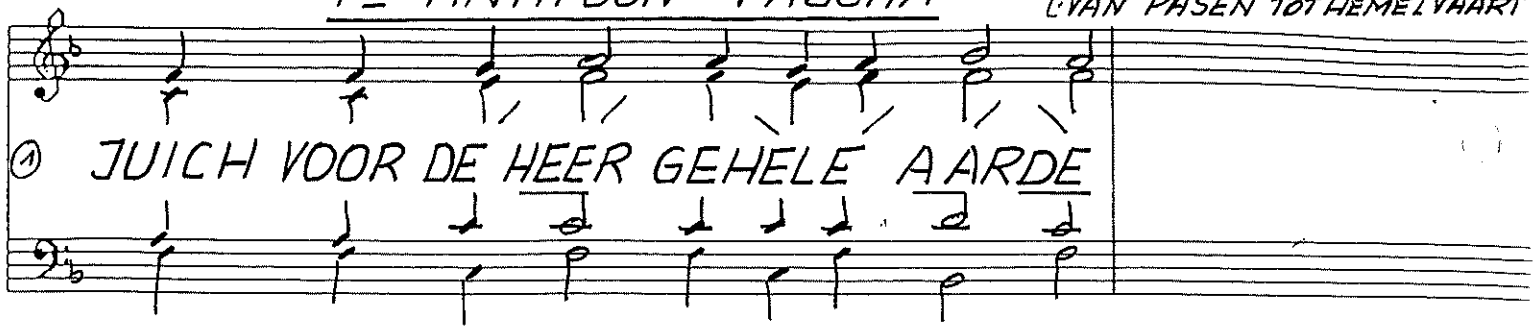
EN TOT U ROEPEN ALS OVERWINNAAR VAN DE DOOD:*

HOSANNA I – N DE HOGE: *

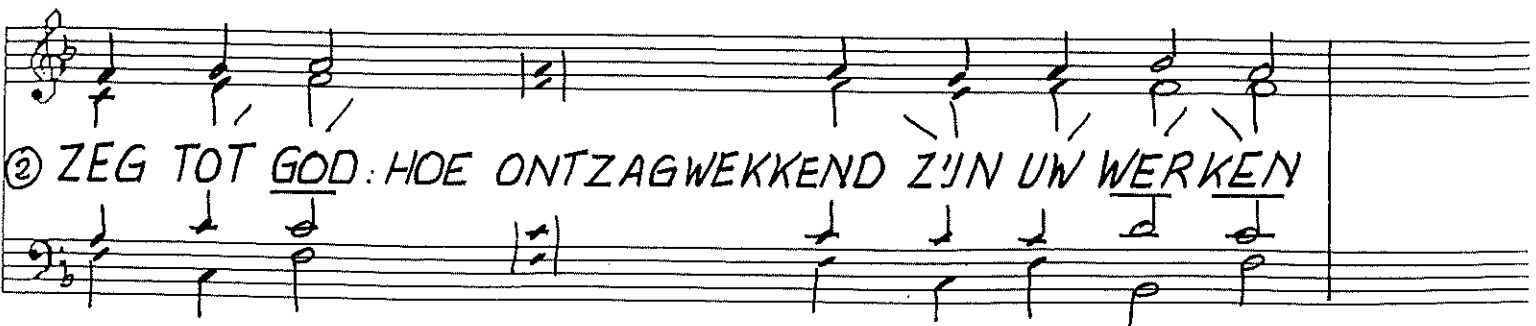
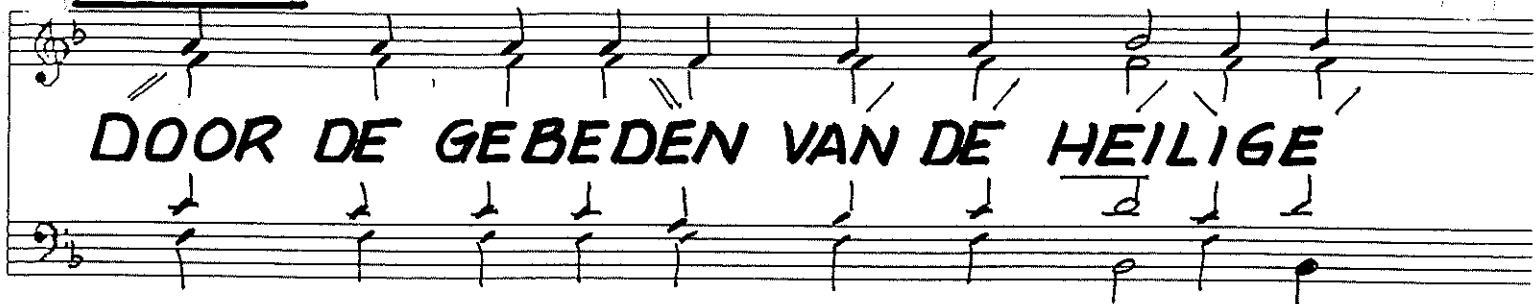
GEZEGEND HIJ DIE KOMT IN DE NAAM DES HEREN.

1^{ste} ANTIFOON PASCHA

(VAN PASEN TOT HEMELVAART)



REFREIN



1^{ste} Antifoon PASCHA



① HJ HEEFT MIJN ZIEL IN LEVEN GEHOUDEN



HJ HEEFT MIJN VOETEN NIET PRIJSGEGEVEN AAN DE BRA-NDING



④ KOMT EN HOORT GJ ALLEN DIE GOD VREEST



IK ZAL U VERHALEN WAT HJ AAN MIJN ZIEL GEDAA-N HEEFT



⑤ EER AAN DE VADER, DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST.



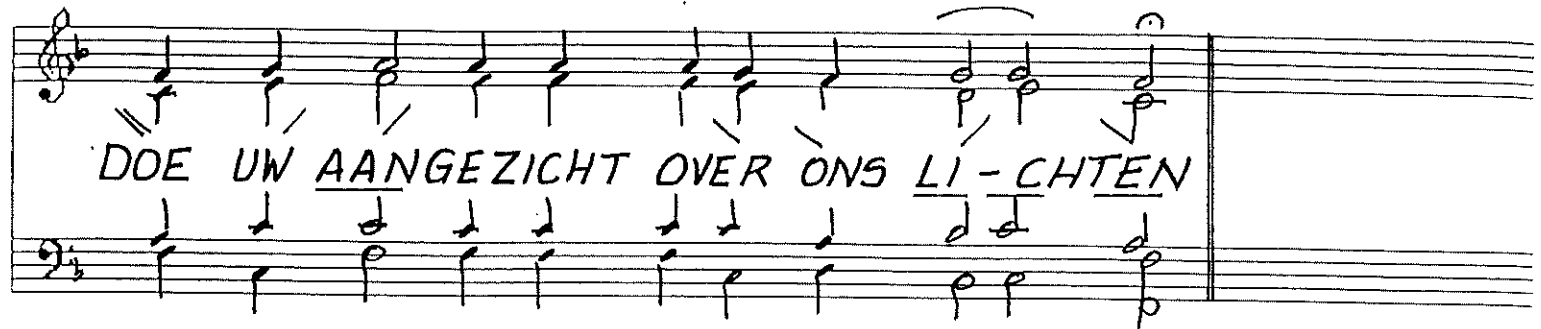
NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU-WEN. A-MEN

a maat 48

2^{de} ANTIFOON PASCHA (VAN PASEN TOT HEMELVAART)



① GOD WEES ONS BARMHARTIG EN ZEGEN ONS



DOE UW AANGEZICHT OVER ONS LI-CHTEN

REFREIN



VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE UIT DE DODEN



VERREZEN ZIJT WI DIE U BEZINGEN ALLELU-IA



OPDAT WI UW WEG MOGEN KENNEN OP AARDE



U-W HEIL ONDER ALLE VOLKEREN

2^{de} Antifoon PASCHA

③ MOGEN DE VOLKEREN U BEL'IDEN GOD

MOGEN ALLE VOLKEREN U BEL'J-DEN

④ ZEGEN ONS O-HEER EN GOD

MOGEN ALLE EINDEN DER AARDE HEM VRE-ZEN

⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST

NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU-WEN. A-MEN

PASCHA

3^{de} ANTIFOON

1. Dat God verrijze, en dat Zijn vijanden verstroo - - id wo - rden.

Refr: Paastroparion

2. Dat zij die hem haten ve - rdwijnen voor Go - ds aangezicht.

Refr.:

3. En dat de Gerechten mogen juichen voor hu - n Go - - d.

Refr.:

4. Eer aan de Vader, de Zoon en de Heilige Geest, nu en altijd en in de eeuwen der eeuwen . A - - - - men.

Refr:

PAASNACHT. METTEN

CHRISTUS VERREZEN UIT DE DODEN, DOOR ZIJN DOOD OVERWON HIJ DE

DOOD EN SCHENKT TERUG HET LEVEN AAN HEN IN HET GRAF.

The musical score consists of two systems of staves. The first system has a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics 'CHRISTUS VERREZEN UIT DE DODEN, DOOR ZIJN DOOD OVERWON HIJ DE' are written below the staves. The second system also has a treble and bass staff with the same key signature and time signature. The lyrics 'DOOD EN SCHENKT TERUG HET LEVEN AAN HEN IN HET GRAF.' are written below the staves. The word 'DOOD' is bolded. The music is written in a simple, folk-like style with many eighth and sixteenth notes.

Van Pasen tot Hemelvaart.

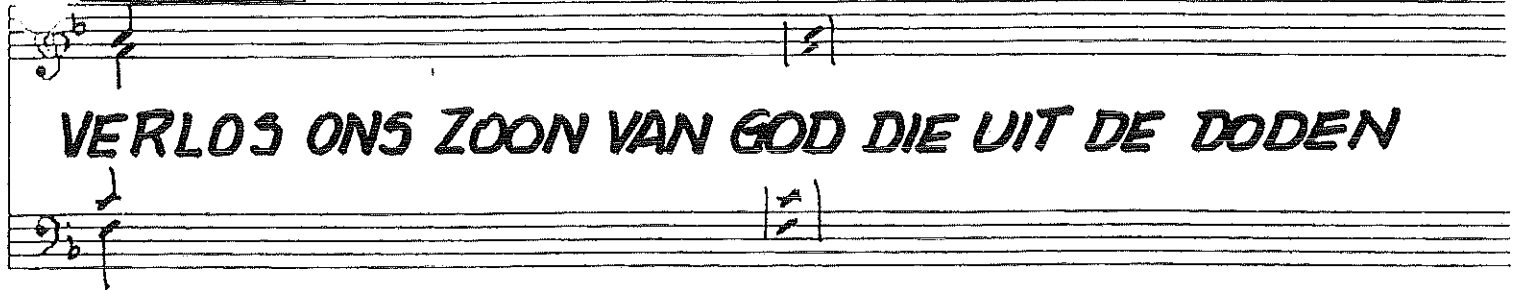
KLEINE INTOCHT

D.: Wijsheid, sta op !

L.: Looft God in de Kerken, de Heer uit de bronnen van Israël.

Koor:

REFREIN



VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE UIT DE DODEN

The musical notation for the refrain consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It contains a single note (F4) followed by a double bar line and a repeat sign. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It contains a single note (F3) followed by a double bar line and a repeat sign.



VERREZEN ZIJ WIJ DIE U BEZINGEN ALLELU-IA

The musical notation for the main text consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It contains a melody of eighth and quarter notes. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It contains a bass line of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the staves, with some words underlined.

PAASTROPARION

Russische Melodie

CHRISTOS VOSKRESIE IZ MJE--RTVYCH

This system contains the first line of the Russian Easter Canon. It features a treble and bass staff with a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in a simple, homophonic style with mostly quarter and eighth notes. The lyrics are in Russian: 'CHRISTOS VOSKRESIE IZ MJE--RTVYCH'.

SMJERTIJOE SMJERT POPRAV I SOESJTSJIM

This system contains the second line of the Russian Easter Canon. The musical notation continues on the treble and bass staves. The lyrics are: 'SMJERTIJOE SMJERT POPRAV I SOESJTSJIM'.

VO GROBJECH ZJIVOT DAROVAV

This system contains the third line of the Russian Easter Canon. The musical notation continues on the treble and bass staves. The lyrics are: 'VO GROBJECH ZJIVOT DAROVAV'.

OF

PAASTROPARION

(2) Slavische melodie

CHRISTUS VERREZEN UIT DE DODEN. DOOR ZIJN DOOD OVERWON HJ

This system contains the first line of the Slavonic Easter Canon. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#). The melody is more complex than the Russian version, with many beamed eighth and sixteenth notes. The lyrics are: 'CHRISTUS VERREZEN UIT DE DODEN. DOOR ZIJN DOOD OVERWON HJ'.

DE DOOD EN SCHENKT TERUG HET LEVEN AAN HEN IN HET GRAF

This system contains the second line of the Slavonic Easter Canon. The musical notation continues on the treble and bass staves. The lyrics are: 'DE DOOD EN SCHENKT TERUG HET LEVEN AAN HEN IN HET GRAF'.

ENKEL
PAASNACHT

2de TROPARION

Toon 4 (Zoals: Nadat zij de blijde.../ Gij zijt de eerstgeroepe...)

TOEN DE GEZELLINNEN VAN MARI - A*
VOOR DE MORGEN KWAMEN.*

EN DE STEEN VAN HET GRAF AFGEWENTELD VO - NDEN,*
HOORDEN ZIJ VAN DE ENGEL:*

WAT ZOEKT GIJ HEM DIE WOONT IN HET
ONVERGANKLIJK LICHT,*
ALS EEN MENS, TEMIDDEN DER DODEN?*

ZIE HIER IS HET LIJ - NWAAD,*
SPOED U EN VERKONDIG AAN DE KOSMOS:*

DAT DE HEER WERD OPGEWEKT,*
NA DE DOOD GEDOOD TE HEBBEN.**

2. ind.
HIJ TOCH IS DE ZOON GODS DIE REDT HET

GESLACHT DER ME - NSEN.

PAASKONDAKION

Paul M.

Niet te traag

4/4 OFSCHOON G'J IN 'T GRAF ZIJ-T NEERGEDAALD,

This block contains the first line of the musical score. It features a treble and bass staff in G major (one flat) and 4/4 time. The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the staff.

O - - ONTSTERF'LIJKE, HE-BT G'J DE MACHT VAN DE

This block contains the second line of the musical score. It continues the melody and bass line from the first line. The lyrics are written below the staff.

HADES VERNIETIGD.

This block contains the third line of the musical score. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the staff.

G'J ZIJT ALS OVERWINNAAR VERREZEN,

This block contains the fourth line of the musical score. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the staff.

O CHRIS-TUS ONZE GOD. TOT DE MYRON -

This block contains the fifth line of the musical score. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the staff.

RAASKONDAKION . Vervolg

DRAAGSTERS HE-BT GJ GEZEGD. VERHEUG U.

AA-N UW APOSTELEN SCHONK GJ DE VREDE.

GJ-DIE DE GEVALLENEN DE-O-P-

rit. STANDING SCHENKT. Met dank aan XAVIER V.
PASCHA 2020
april '20

Toon 8 (Zoals: Gij zijt uit de hoge / O, waarlijk passend...)

OFSCHOON GIJ NEERGEDAALD ZIJT IN HET GRAF GIJ
DIE ONSTERFLIJK ZIJT.*

HEBT GIJ TOCH DE MACHT DER HEL VERNIETIGD.*

EN ZIJT ALS OVERWINNAAR VERREZEN, O CHRISTUS
ONZE GOD.*

TOT DE MYRONDRAAGSTERS HEBT GIJ GEZEGD: VERHEUGT U.*

UW APOSTELN HEBT GIJ VREDE GESCHONKEN**

GEEF AAN DE GEVALLENEN VERRIJZENIS.

rust

PAASNACHT

PROKIMEN

Toon 8 (Zoals: Doet geloften aan de Heer Uw God,...)

DIT IS DE DAG DIE DE HEER GEMAA-KT HEEFT,
LATEN WI JUICHEN EN ONS VERHEU-GEN.

De rechterhand van de Heer heeft kracht gewekt, de rechterhand van de Heer heeft mij verheven.

Ik zal niet sterven, maar leven en de werken van de Heer verkondigen.

ALLELUIA

Gij Heer, sta op om U over Sion te ontfermen; het is tijd om voor haar barmhartig te zijn: het uur is gekomen.

De Heer ziet neer uit de hemel; Hij aanschouwt alle zonen der mensen

HYMNE AAN DE MOEDER GODS (Paaslied) Toon 1: Uw rechterhand.

DE ENGEL RIEPT TOT DE GEZEGENDE.

REINE MAAGD VERHEU-G U. EN NOG EENS

ZEG IK VERHEU-G U.

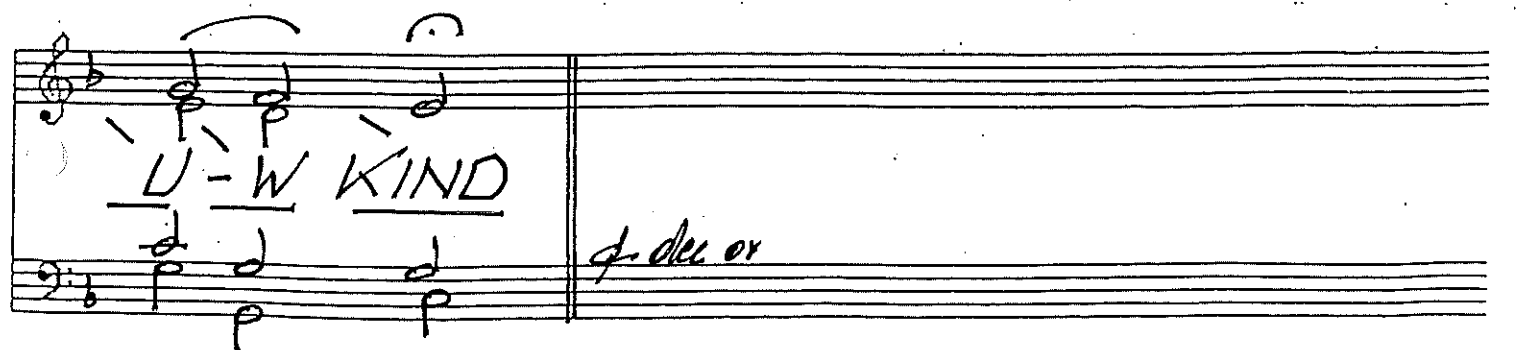
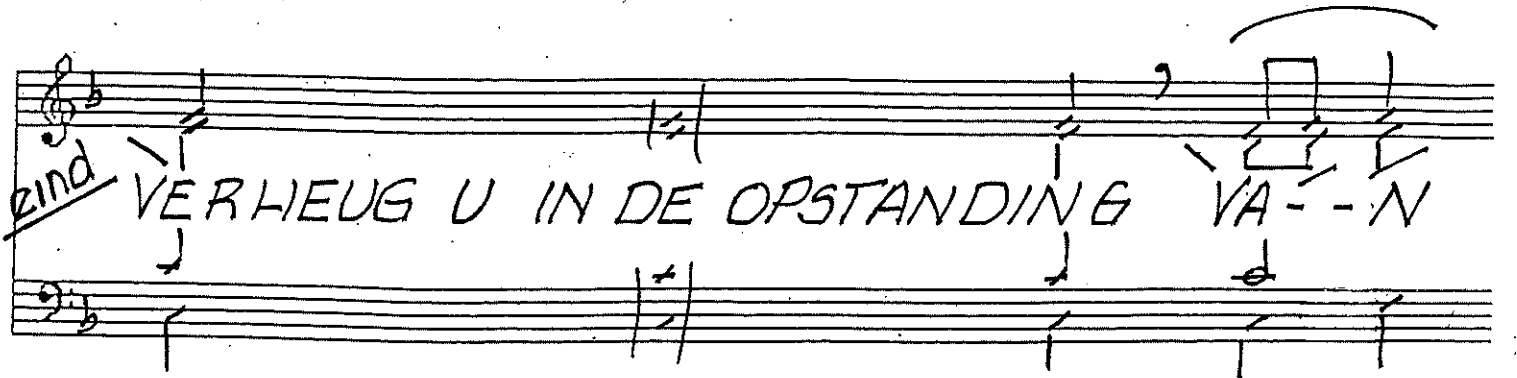
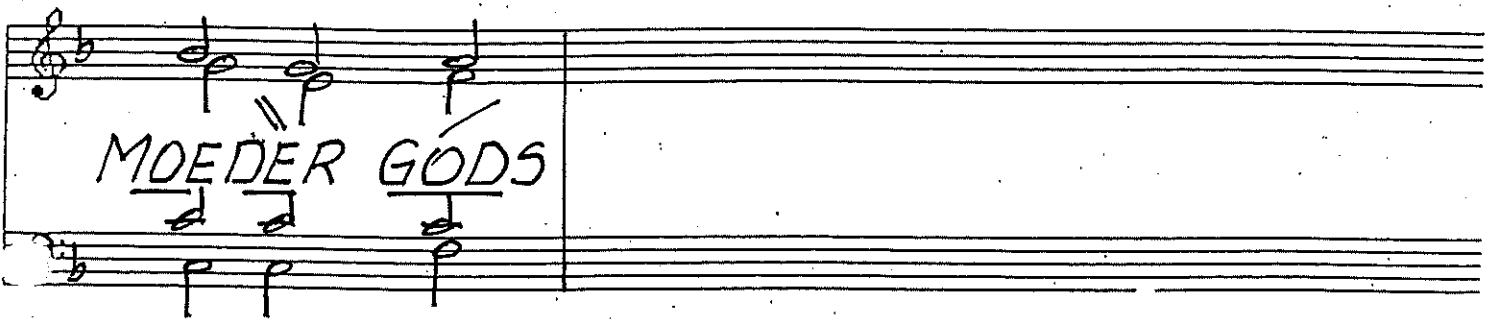
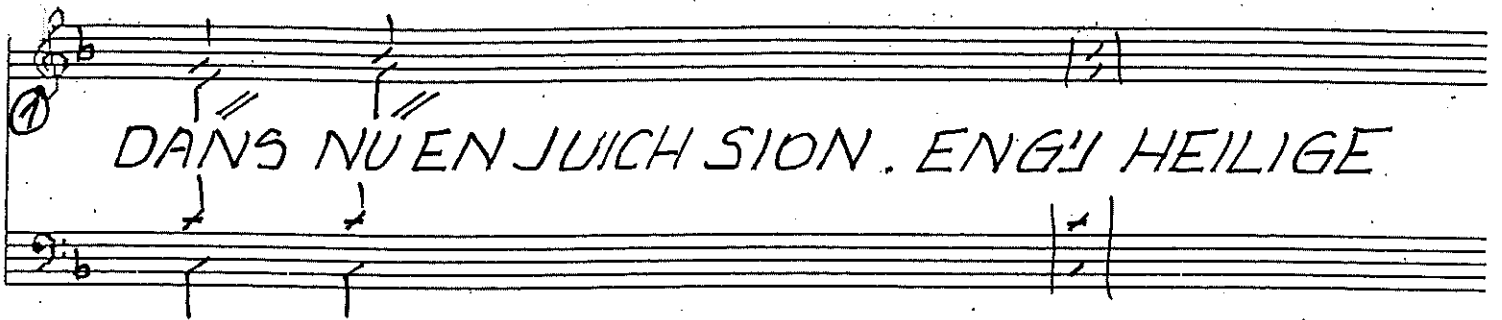
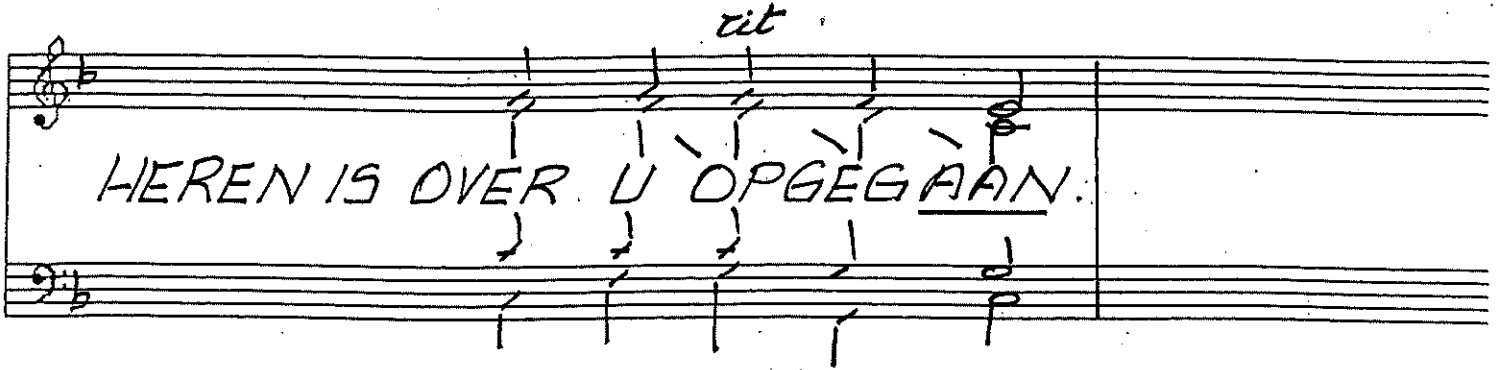
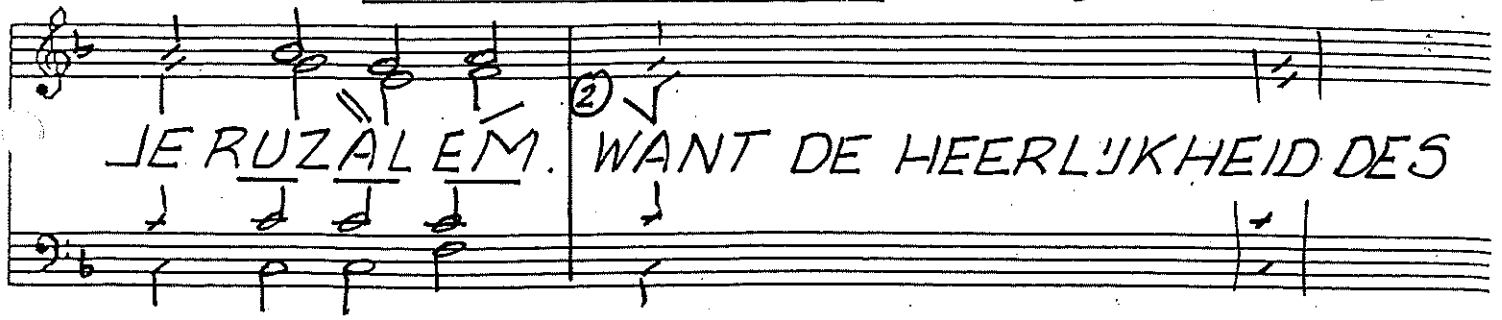
Van Pasen tot Hemelvaart.

UW ZOON IS OPGESTAAN TEN DERDE DAG

UI---T HET GRAF

WORD VERLICHT, WORD VERLICHT NIEUW

HYMNE 94 MOEDER GODS - Paastijd (vervolg)



CHRISTOS A I-N VIA -- T DIM MORTZ

CU MOARTE PRE MOARTE CAL KÎND CHICHELDOR

DIN MORMÎNTUR VI-ATSA DARU I--N DULE

Handwritten: Harm. Paul M.

GRIEKS PAASTROPARION

mf CHRISTO-S ANE-STI- E-KNE-KRON THANA-TON *p*

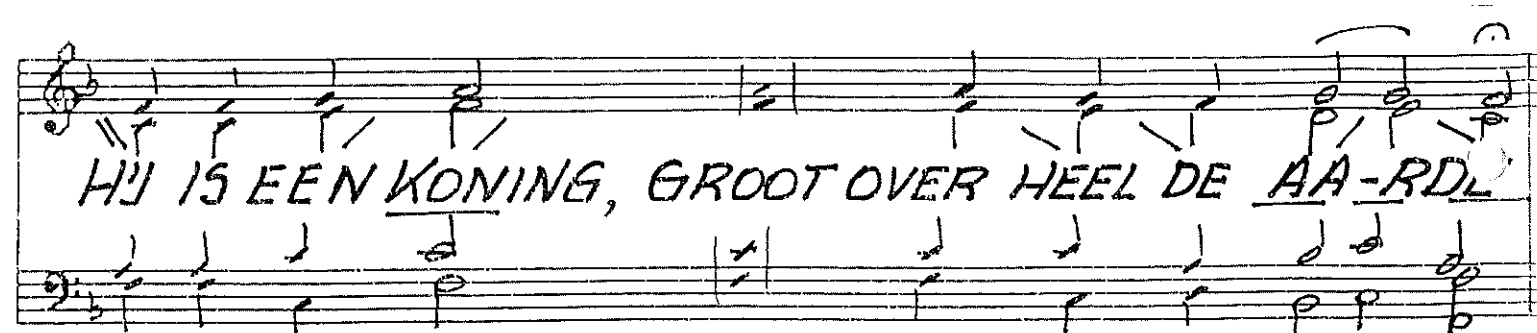
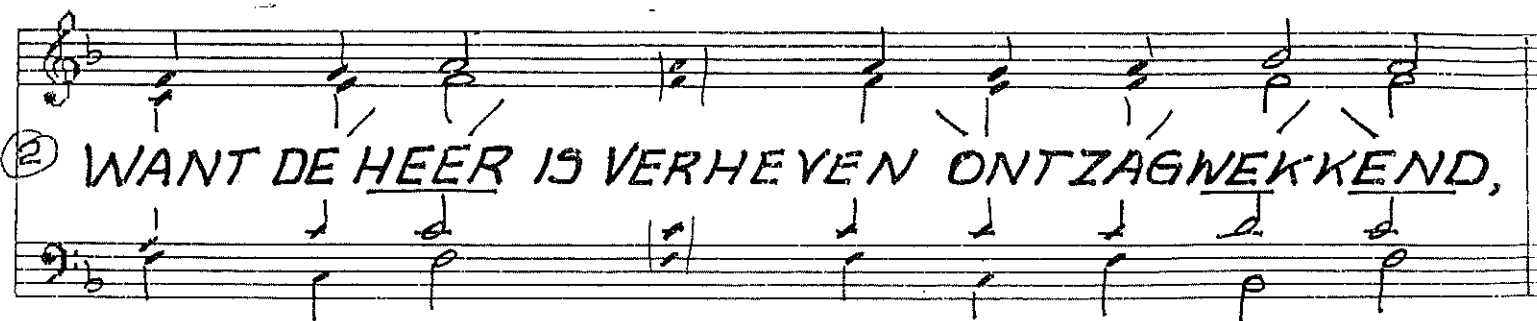
THA-NA-TON PATI--SA--S KETI-S E-NTI-S

p MNIMASSIN ZO-IN CHARISSA--MENO-S

1^{ste} ANTIFOON HEMELVAART



REFREIN



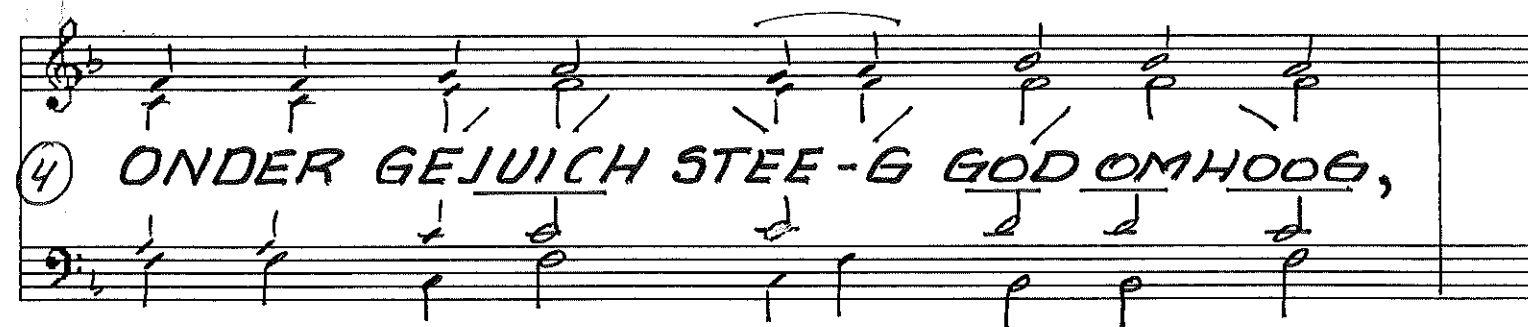
1ste Antifoon Hemelvaart



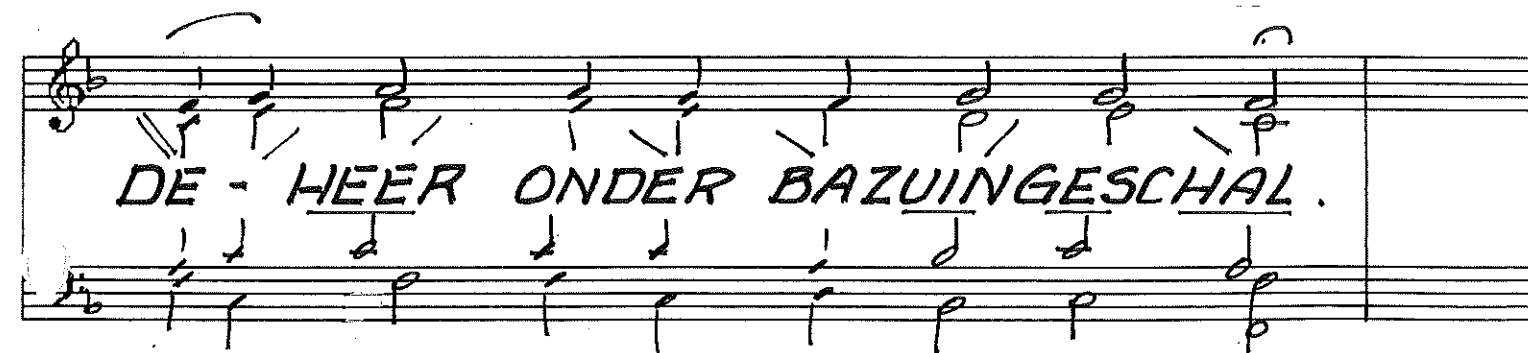
③ HJ HEEFT ONS ALS ZIJN ERFDEEL GEKOZEN,



DE SCHOOⁿHEID VAN JACOB DIE HJ LIE-FHAD.



④ ONDER GEJUICH STEE-G GOD OMHOOG,



DE - HEER ONDER BAZUINGESCHAL.



⑤ EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST.



NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU-WEN. A - MEN.

Mei 2001

2^{de} ANTIFOON HEMELVAART

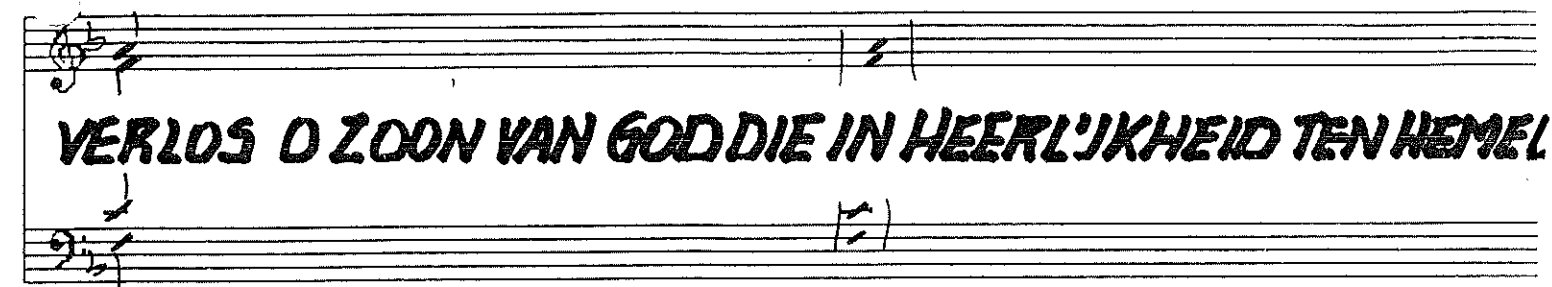


① GROOT IS DE HEER EN ALLE LOF WAARDIG



IN DE STAD VAN ONZE GOD OP Z'N HEIL'GE BERG.

REFREIN



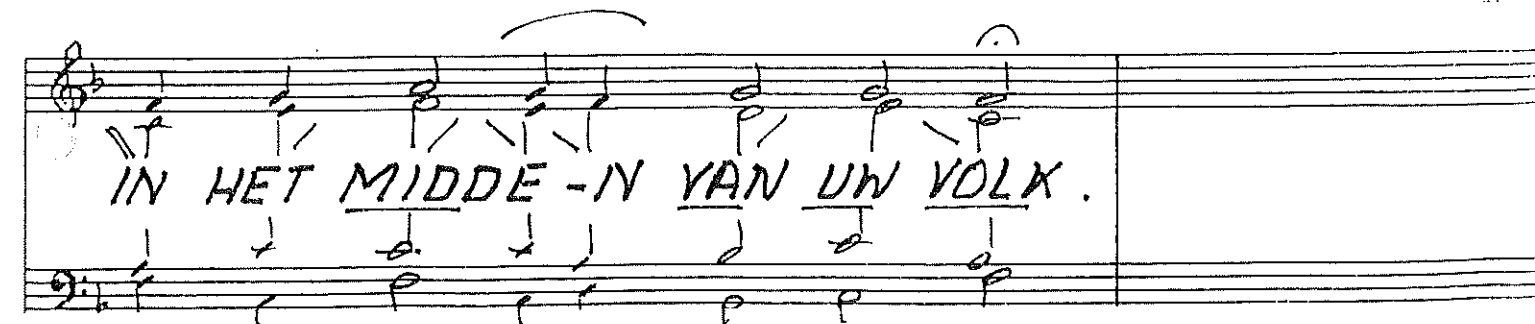
VERLOS O ZOON VAN GOD DIE IN HEERLIJKHEID TEN HEMEL



OPGESTEGEN ZIJT, WI DIE U BEZINGEN ALLELU-IA.

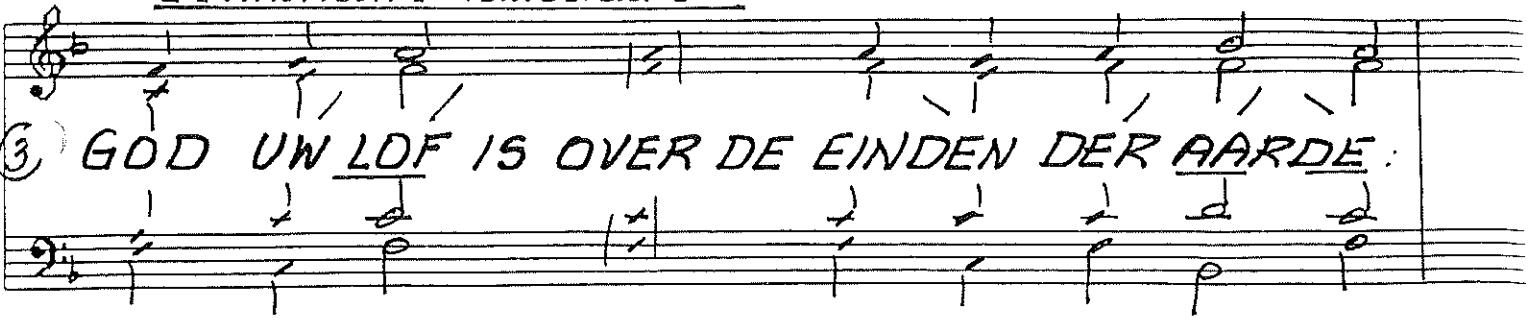


② GOD WI VERNACHTEN UW BARMHARTIGHEID

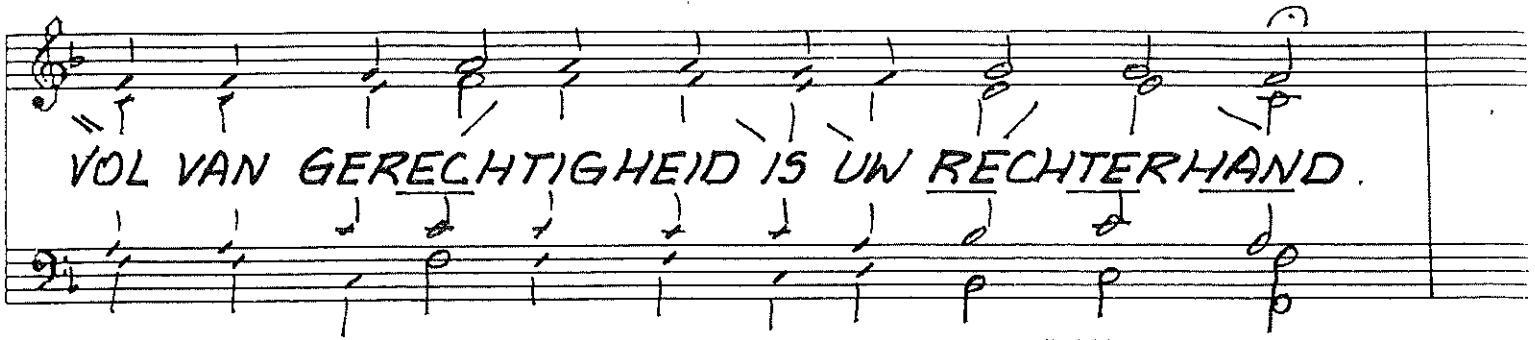


IN HET MIDDE-IV VAN UW VOLK.

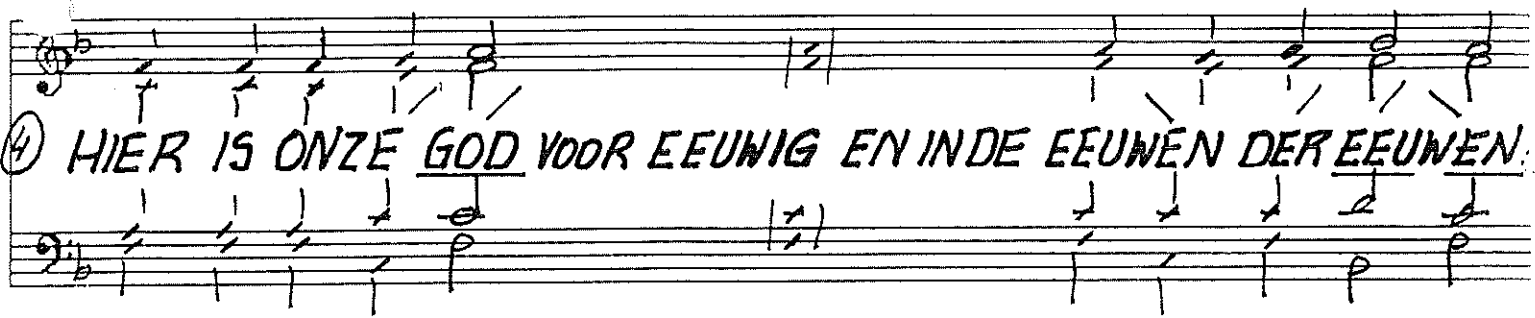
2^{de} Antifoon - Hemelvaart



③ GOD UW LOF IS OVER DE EINDEN DER AARDE.



VOL VAN GERECHTIGHEID IS UW RECHTERHAND.



④ HIER IS ONZE GOD VOOR EEUWIG EN INDE EEUWEN DER EEUWEN.



HIJ MOGE ONS WEIDEN IN EEUWIGHEID.



⑤ EER AAN DE VADE-R EN DE ZOON

mei oi



E - N AA-N DE HEILIGE GEEST

Refrein endor:
NU EN ALT'JD.

L.: Hoort dit, alle volkeren, luistert allen die de wereld bewoont.

TROPARION (Toon 4 : Gij zijt de eerstgeroepenen...)

IN HEERLIJKHEID ZIJT GIJ

OPGESTEGEN, O CHRISTUS ONZE GOD,*

EN HEBT UW LEERLINGEN VERBLIJD DOOR

DE BELOFTE VAN DE HEILIGE GEEST.*

WANT DOOR UW ZEGEN LEERDEN ZIJ *

DAT GIJ DE ZOON GOD'S ZIJT**

end DE VERLOSSER VAN DE WE - RELD.

L.: Mijn mond spreekt wijsheid, en de overweging mijns harten verstand.

K.: IN HEERLIJKHEID....

L.: God verlost Mijn ziel uit de macht van de hades wanneer Hij Mij opneemt.

K.: IN HEERLIJKHEID...

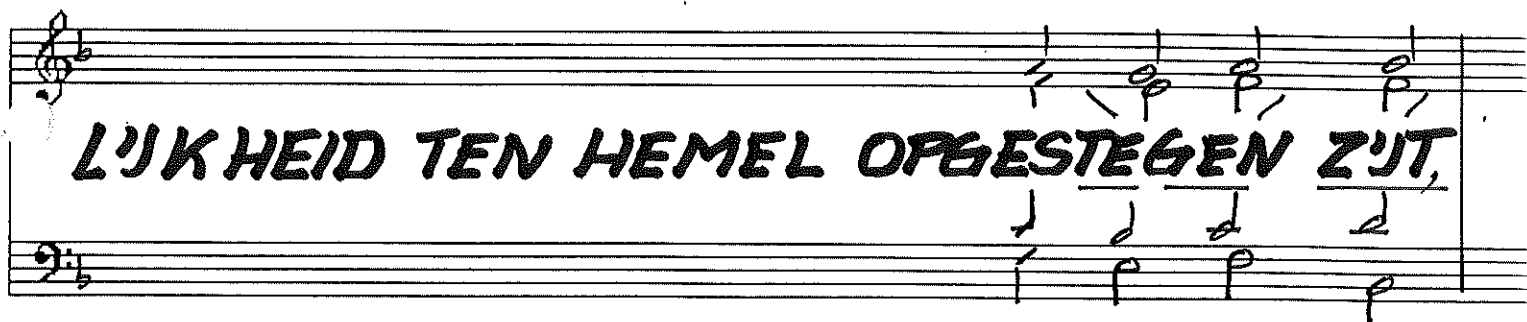
L.: Eer aan de Vader.... Nu en altijd... Amen

L.: IN HEERLIJKHEID....

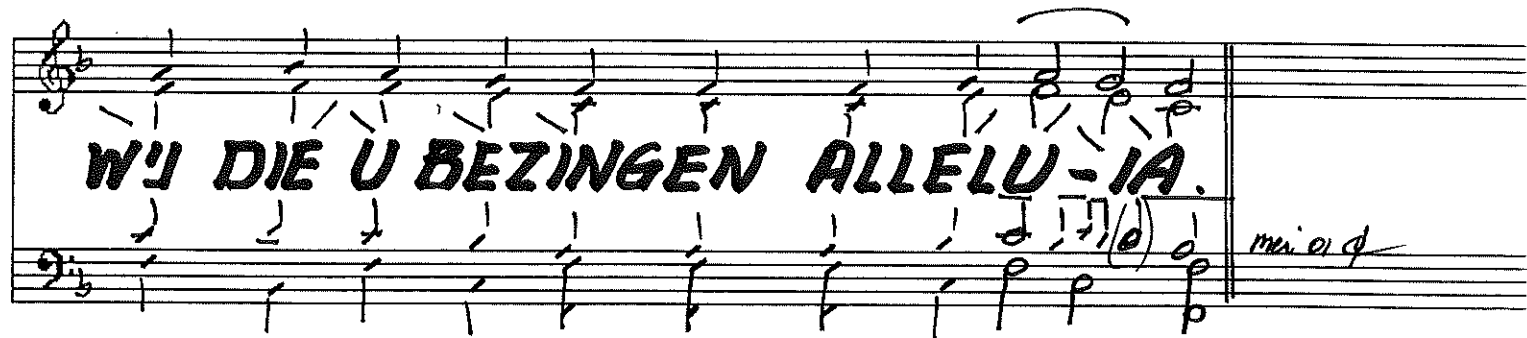
L.: God is omhooggestegen onder gejuich; de Heer onder bazuingeschal.



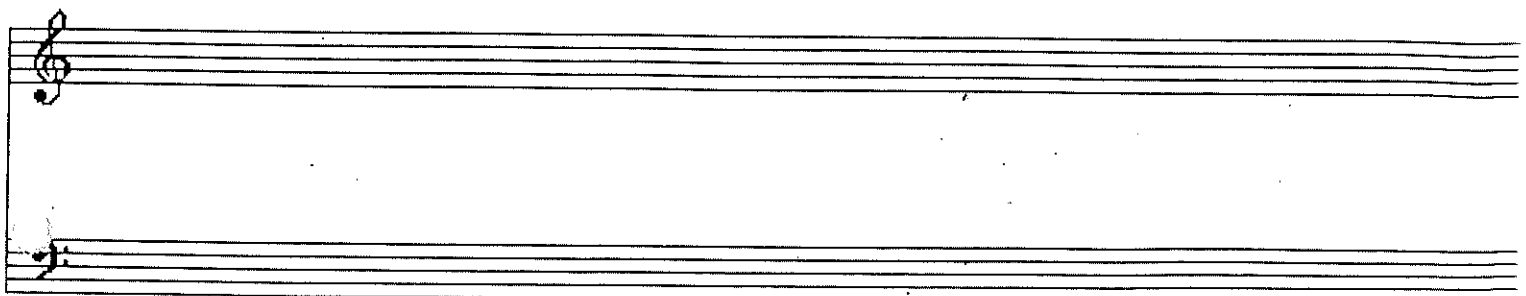
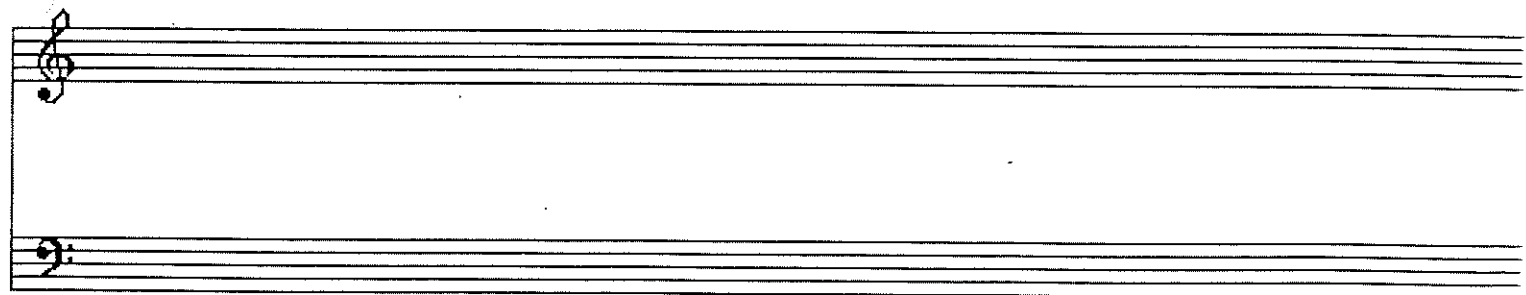
VERLOS O ZOON VAN GOD DIE IN HEER-



L'IK HEID TEN HEMEL OPGESTEGEN ZIJT,



WI DIE U BEZINGEN ALLELU-IA.



Hemelvaart

TROPARION (Toon 4 : Gij zijt de eerstgeroepenen...)

IN HEERLIJKHEID ZIJT GIJ

OPGESTEGEN, O CHRISTUS ONZE GOD,*

EN HEBT UW LEERLINGEN VERBLIJD DOOR

DE BELOFTE VAN DE HEILIGE GEEST.*

WANT DOOR UW ZEGEN LEERDEN ZIJ *

DAT GIJ DE ZOON GOD'S ZIJT**

eind DE VERLOSSER VAN DE WE - RELD.

HEMELVAAART KONDAKION
Toon 8 (Zoals: O, waarlijk passend...)

NADAT GIJ, O GOD, DE HEILSORDE HAD VOLBRACHT, *

// EN HET HEMELSE MET HET AARDSE VERENIGD HAD, *

// ZIJT GIJ, O CHRISTUS GOD, OPGESTEGEN IN HEERLIJKHEID, *

// ZONDER VAN ONS HEEN TE GAAN ZODAT
ER GEEN SCHEIDING KWAM. *

// EN HUN DIE GIJ LIEFHEBT, ROEPT GIJ TOE: *

// IK BEN MET U, EN NIEMAND TEGEN U

PROKIMEN

PROKIMEN - HEMELVAART - TOON 7 (De Heersche-nkt zijn volk..



mei '99

- Mijn hart is bereid, O God, mijn hart is bereid: ik wil zingen en psalmodiëren in mijn glorie.
- Groot boven de hemelen is Uw barmhartigheid; tot aan de wolken reikt Uw waarheid.
- VERHEF U BOVEN DE HEMELLEN, O GOD....

ALLELUIA

- God is omhooggestegen onder gejuich: de Heer onder bazuingeschal.
- Alle volkeren, klapt in de handen; juich voor God met vreugdekreten.

HEMELVAART

PRIJSLIED

Toon 1 (Zoals : Terwijl de stee – n....)

VERHEF MIJN ZIE – L, MET BLIJDE

ZANG, CHRISTUS DIE TEN HEMEL *

VAN DE AARDE OPGESTEGEN IS, OM ONS

LEVEN TE SCHENKEN. *

GIJ DIE ONBEGRIJP' LIJK E – N ONZEGBAAR, DE

MOEDER GODS GEWORDEN ZIJT. *

IN DE TIJ – D HEBT GIJ HEM GEBAARD DIE

IS BUITEN ALLE TIJD. *

DAARO – M PRIJ – ZEN U, EENSTEMMIG ALLE GELOVIGEN.

eind

Heimelvaart

TROPARION (Toon 4 : Gij zijt de eerstgeroepenen...)

IN HEERLIJKHEID ZIJT GIJ

OPGESTEGEN, O CHRISTUS ONZE GOD.*

EN HEBT UW LEERLINGEN VERBLIJD DOOR

DE BELOFTE VAN DE HEILIGE GEEST.*

WANT DOOR UW ZEGEN LEERDEN ZIJ *

DAT GIJ DE ZOON GOD'S ZIJT**

eind DE VERLOSSER VAN DE WE - RELD.

1^{ste} Aank. PINKSTEREN

① DE HEMELN VERHALEN DE HEERLUKHEID GODS,

HET UITSPANSEL VERKONDIGT HET WERK ZIJNER HA-NDEN

REFREIN

DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE

MOEDER GODS HEILAND O RED ONS

② ELKE DAG OPENBAART EEN WOORD AAN DE VOLGENDE DAG,

VAN NACHT TOT NACHT WORDT KENNIS VERKO-NDIGD.

(3) NIET MET GESPROKEN WOORDEN

ER WORDT GEEN KLA - NK VERNÓ - MEN

(4) TOCH KLINT OVER HEEL DE AARDE HUN BOODSCHAP

TOT AAN DE GRENZEN DER WERELD HUN WOO - RDEN

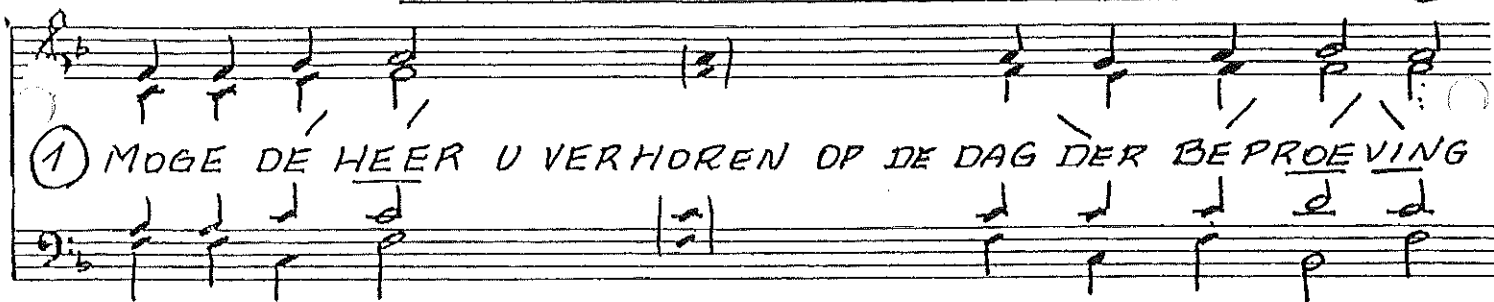
EER AAN DE VADER, DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST.

(5)

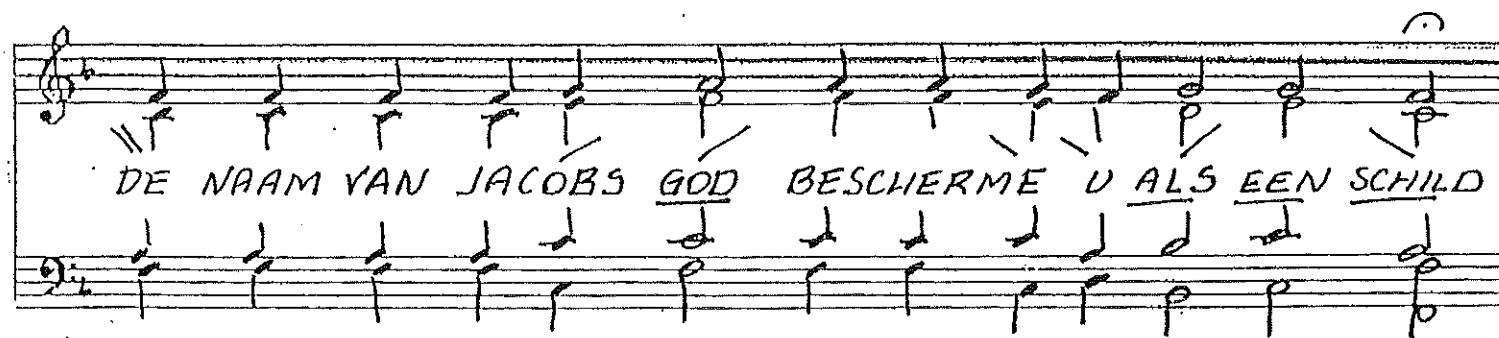
NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EE - UWEN. A - MEN

2^{de} ANTIFOON PINKSTEREN

①



① MOGE DE HEER U VERHOREN OP DE DAG DER BEPROEVING



DE NAAM VAN JACOBS GOD BESCHERME U ALS EEN SCHILD

REFREIN



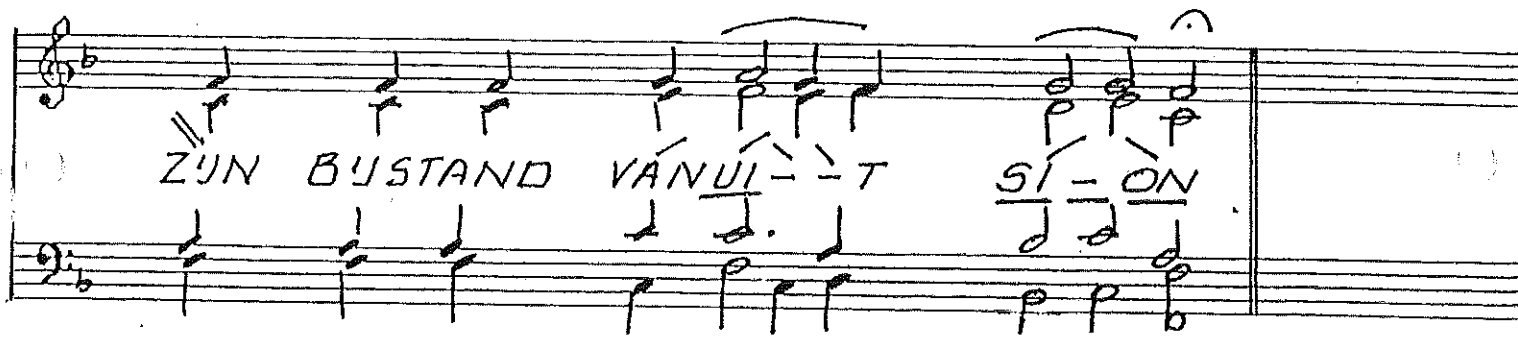
VERLOS ONS, O GOEDE TROOSTER.



WI DIE U BEZINGEN, ALLELU-IA.



② HI ZENDE U HULP UIT HET HEILIGDOM.



ZIJN BIJSTAND VAN U-T SÍ-ON.

2de Antifoon PINSTEREN

- 2 -

(3) MOGE DE HEER U SCHENKEN VOLGENS DE WENSEN VAN UW HART

AL UW PLANNEN IN VERVULLI-NG DOE-N GAAN.

(4) WI ZULLEN JUI-CHEN OVER UW HEIL

EN ONS VERHEFFEN IN DE NAAM VA-N ONZE GOD

(5) EER AAN DE VADE-R EN DE ZOON

E-N AA-N DE HEILIGE GEEST.

Nu en ALTJD...

II juni 27

) Pinksteren

3^{de} ANTIFOON

L.: Heer in Uw kracht verheugt zich de Koning, Hij juicht jubelend over Uw heil.

K.: TROPARION

Toon 8 (Zoals: Gij zijt uit de hoge neergedaald...)

GIJ ZIJT GEZEGEND, O CHRISTUS, ONZE GOD,*

DIE MET UW WIJSHEID DE VISSERS HEBT VERVULD,*

DOOR HEN TE VERVULLEN MET UW HEILIGE GEEST.*

DOOR HEN HEBT GIJ HEEL DE WERELD BUITGEMAAKT;

eind MINNAAR DER MENSEN, *rust* ERE ZIJ U.

- Hij heeft U leven gevraagd: Gij hebt Hem lengte van dagen gegeven tot in de eeuwen der eeuwen.
- Groot is Zijn roem door Uw Heil, Gij hebt Hem bekleed met luister en eer.
- Eer aan de....Nu en altijd....Amen.

Pinksteren

KLEINE INTOCHT

L.: Verhef U, Heer, in Uw kracht; wij zullen met psalmen Uw heerlijkheid bezingen.

K.:



VERLOS ONS, O GOEDE TROOSTER.



WIJ DIE U BEZINGEN, ALLELU-IA.

Pinksteren

TROPARION

Toon 8 (Zoals: Gij zijt uit de hoge neergedaald...)

GIJ ZIJT GEZEGEND, O CHRISTUS, ONZE GOD,*

DIE MET UW WIJSHEID DE VISSERS HEBT VERVULD,*

DOOR HEN TE VERVULLEN MET UW HEILIGE GEEST.*

DOOR HEN HEBT GIJ HEEL DE WERELD BUITGEMAAKT;

end MINNAAR DER MENSEN, ^{rust} ERE ZIJ U.

Pinksteren

KONDAKION

Toon 8 (Zoals: Gij zijt uit de hoge neergedaald...)

TOEN DE ALLERHOOGSTE NEDERDAALDE VERWARDE

HIJ DE TALEN EN SCHEIDDE DE VOLKEREN.*

TOEN HIJ ECHTER DE VUURTONGEN

UITDEELDE RIEP HIJ ALLEN TOT DE EENHEID.*

LAAT ONS DAAROM EENSTEMMIG DE

HEILIGE GEEST VERHEERLIJKEN.

Opgelet!

Geen Trisagion, wel "Gij allen..."

Pinksteren

PROKIMEN

Toon 8 (Zoals: Doet gelo – ften ...)

OVER DE GEHELE AA-RDE

IS HUN GELUID GEHOORD.

- De hemelen verhalen de heerlijkheid Gods, het uitspansel verkondigt het werk Zijner handen.
- De Wet van de Heer is onbevlekt en bekeert de zielen; het Gebod van de Heer is stralend en verlicht de ogen.

ALLELUIA

- Door het Woord van de Heer staan de hemelen vast, door de adem van Zijn mond al hun krachten.
- De Heer ziet neer uit de hemel: Hij aanschouwt de kinderen der mensen.

KONINGIN VERHEU - G U, *

DIE DE HEERLIJKHEID DER MAAGDELIJKHEID VERENIGT

MET HET MOEDERSCHAP. *

WANT IN UW SCHOOT DROEG GIJ HET WOORD *

DE ZOON VAN GOD ALS EEN STERVELING, *

DIE DE ZWAKHEID VAN ONZE NATUUR *

DOORDAT HIJ ALS GOD HEEFT WILLEN

LIJDEN, GENEZEN HEEFT. *

NU ZETELT HIJ OP DE TROON VAN ZIJN VA - DER, *

NU ZENDT HIJ ONS DE GENADE **

einde
VAN ZIJN HEILIGE GEEST

TROPARION

Toon 8 (Zoals: Gij zijt uit de hoge neergedaald...)

GIJ ZIJT GEZEGEND, O CHRISTUS, ONZE GOD,*

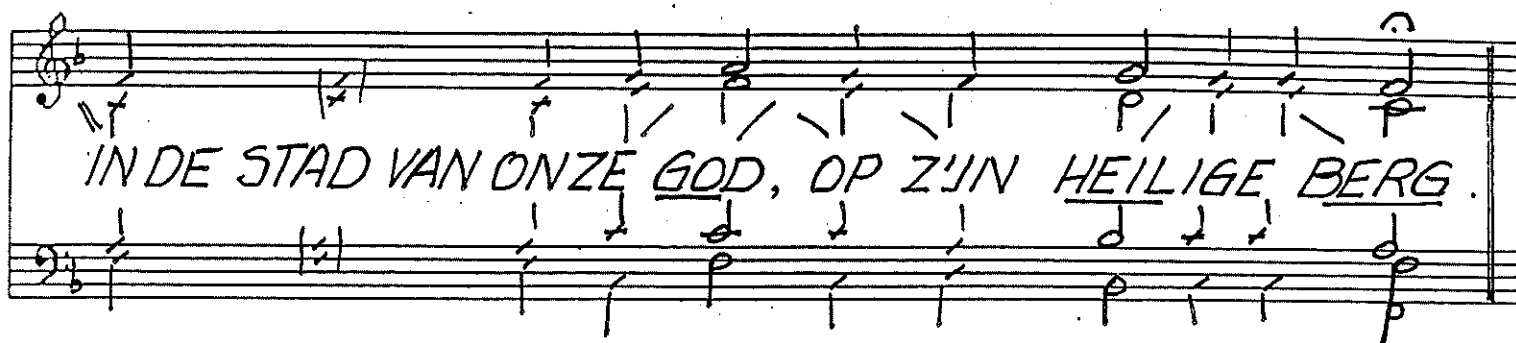
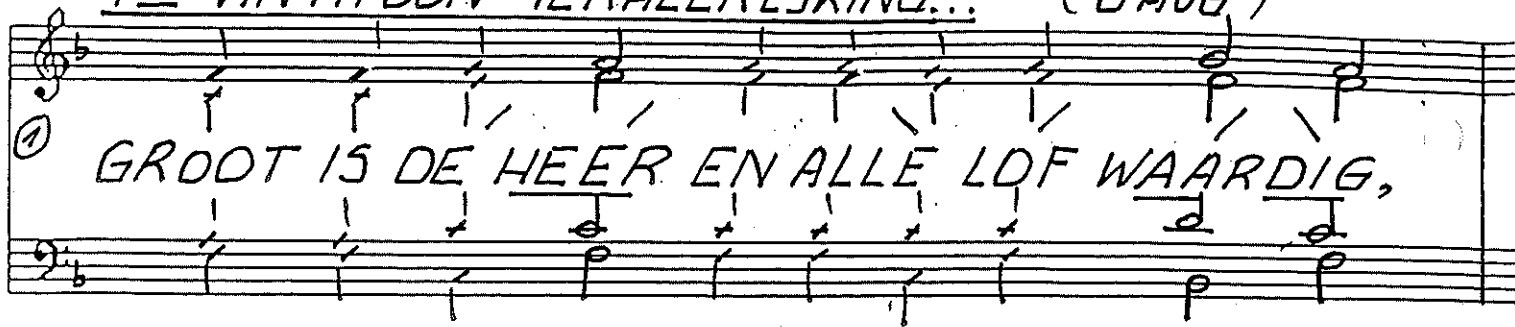
DIE MET UW WIJSHEID DE VISSERS HEBT VERVULD,*

DOOR HEN TE VERVULLEN MET UW HEILIGE GEEST.*

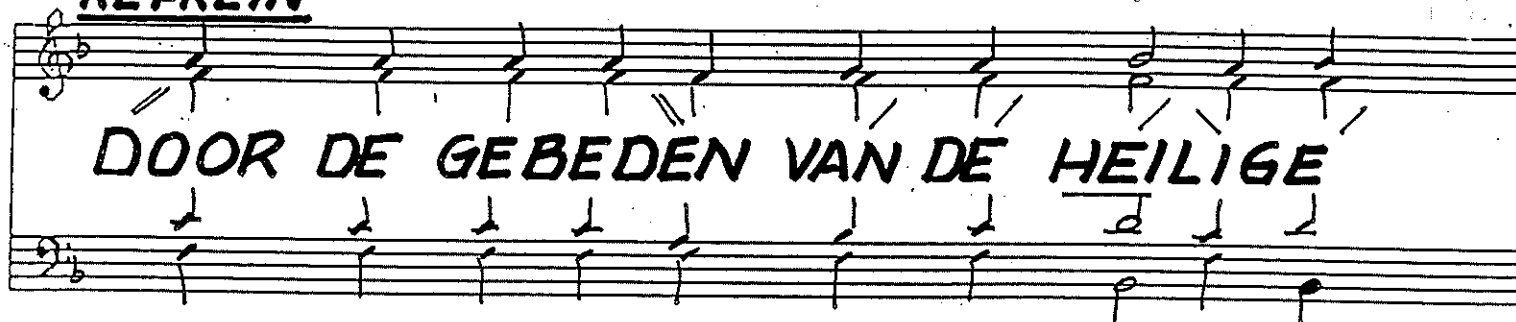
DOOR HEN HEBT GIJ HEEL DE WERELD BUITGEMAAKT,*

eind MINNAAR DER MENSEN, ^{rust} ERE ZIJ U.

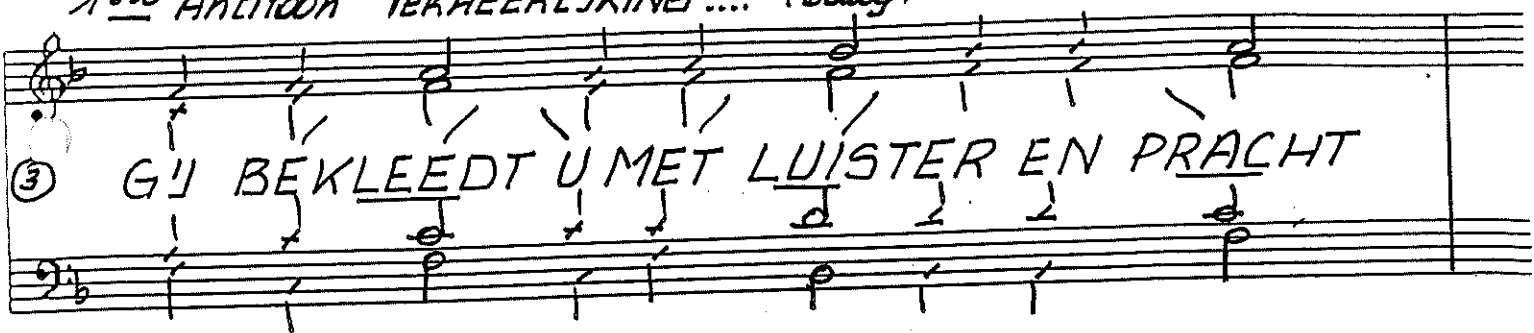
1^{ste} ANTIFOON VERHEERLIJING... (6 AUG)



REFREIN



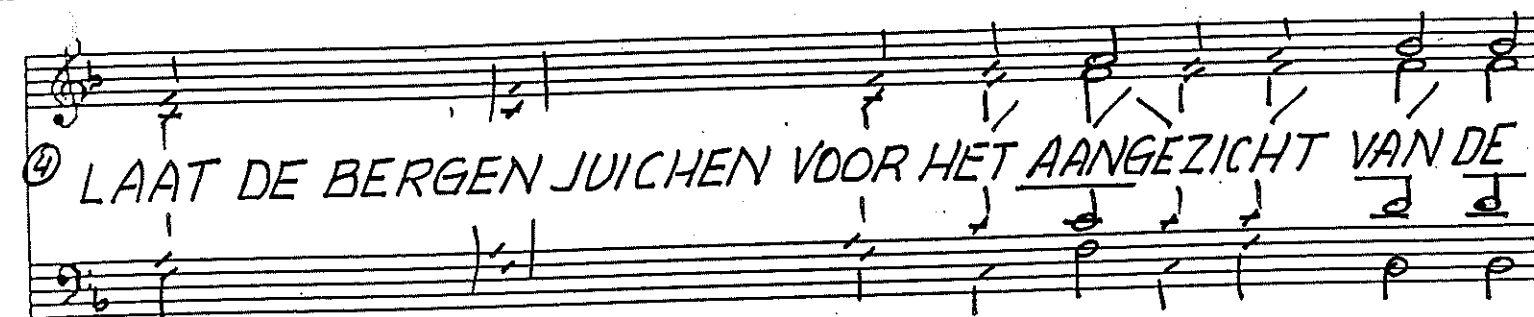
1^{ste} Antfoon VERHEERLIJING (Gang)



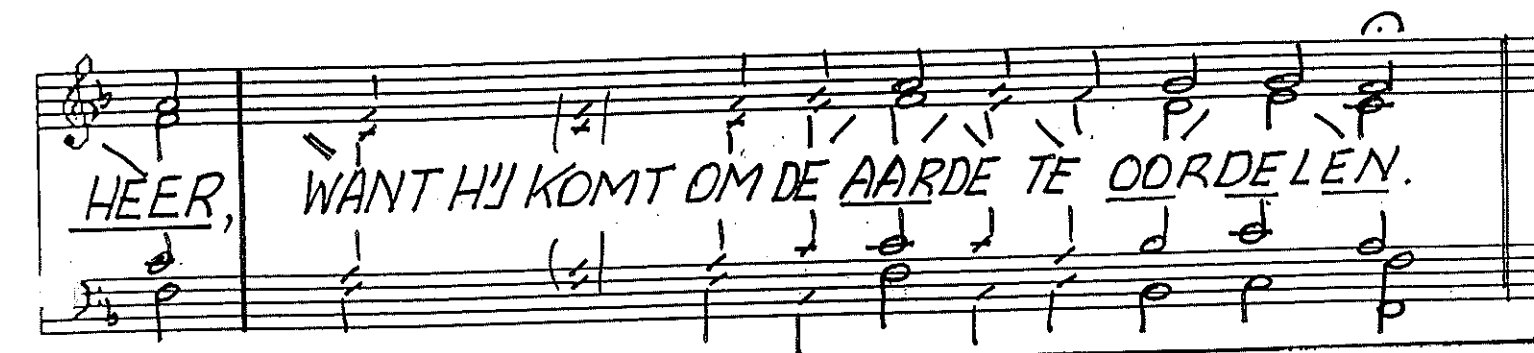
③ GY BEKLEEDT U MET LUISTER EN PRACHT



GY OMHULT U MET LICHT ALS EEN MA-NTEL.



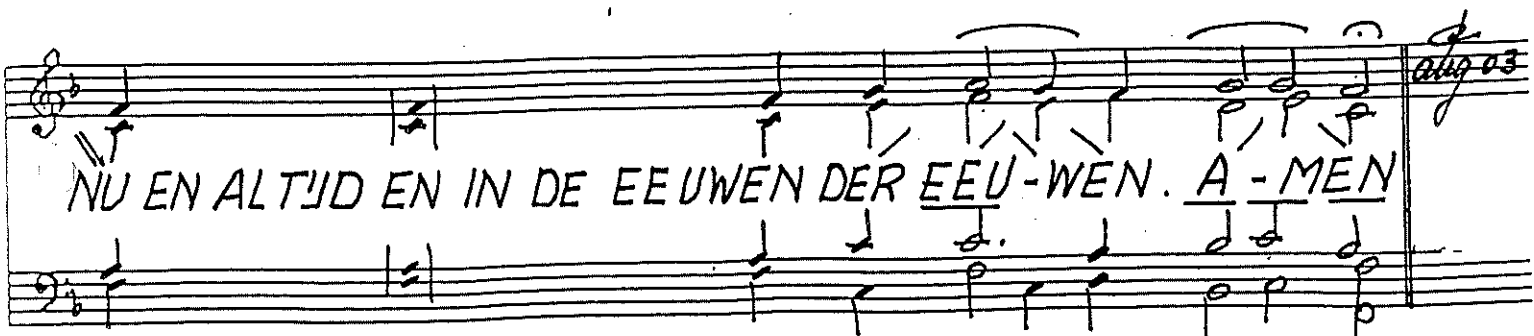
④ LAAT DE BERGEN JUICHEN VOOR HET AANGEZICHT VAN DE



HEER, WANT HIJ KOMT OM DE AARDE TE OORDELEN.



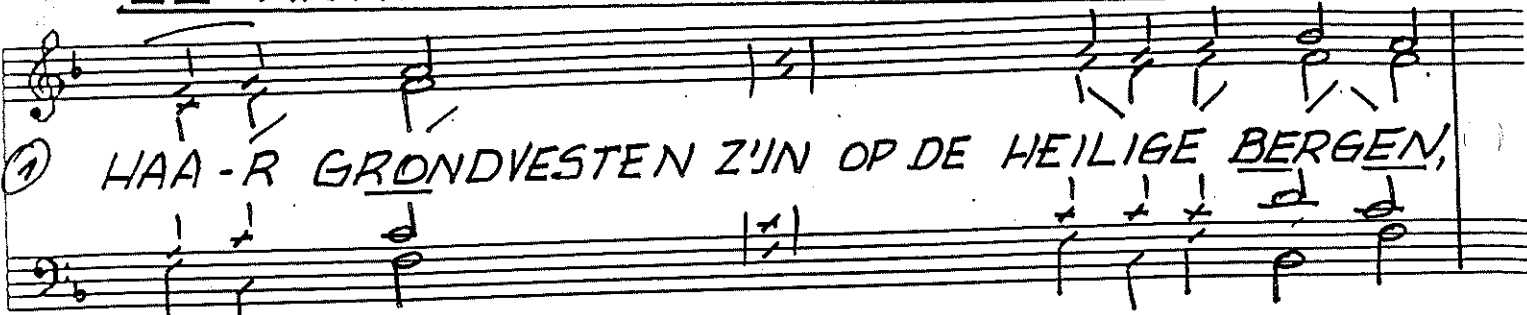
⑤ EER AAN DE VADER, DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST.



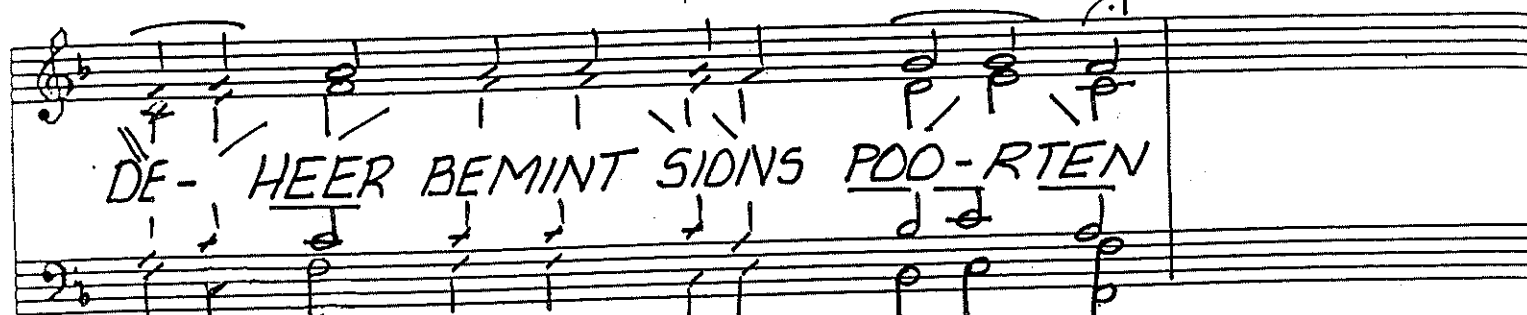
NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EEU-WEN. A-MEN

alg 03

2^{de} ANTIFOON VERHEERLIJING.... (6 AUG)



① HAA-R GRONDVESTEN ZIJN OP DE HEILIGE BERGEN,



DE- HEER BEMINT SIDONS POO-RTEN

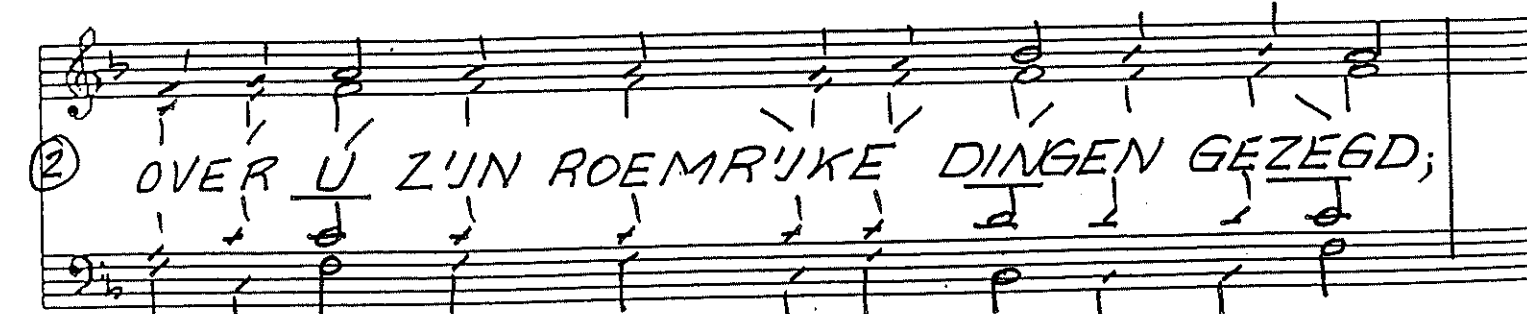
REFREIN



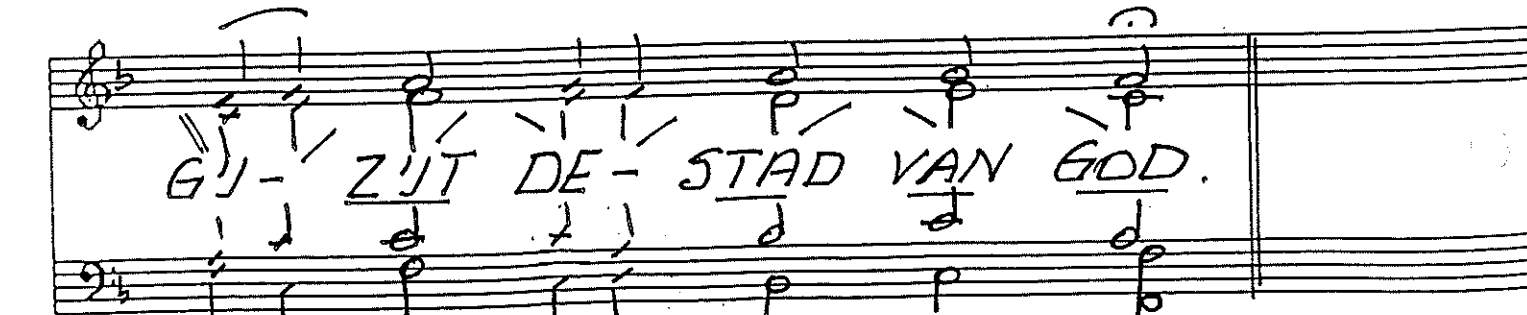
VERLOS DNS ZOON VAN GOD DIE OP DE THABOR VER-



HEERLIJKT ZIJT WIJ DIE U BEZINGEN ALLE LUIA

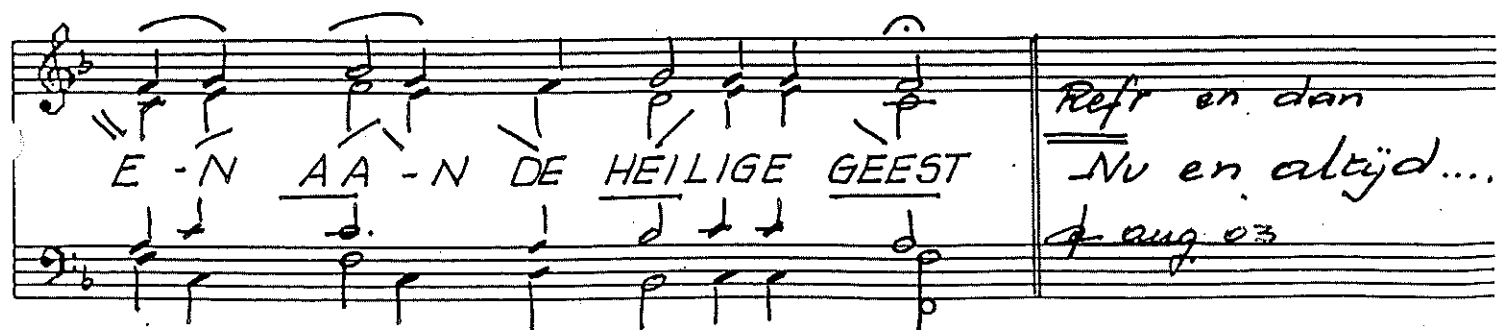
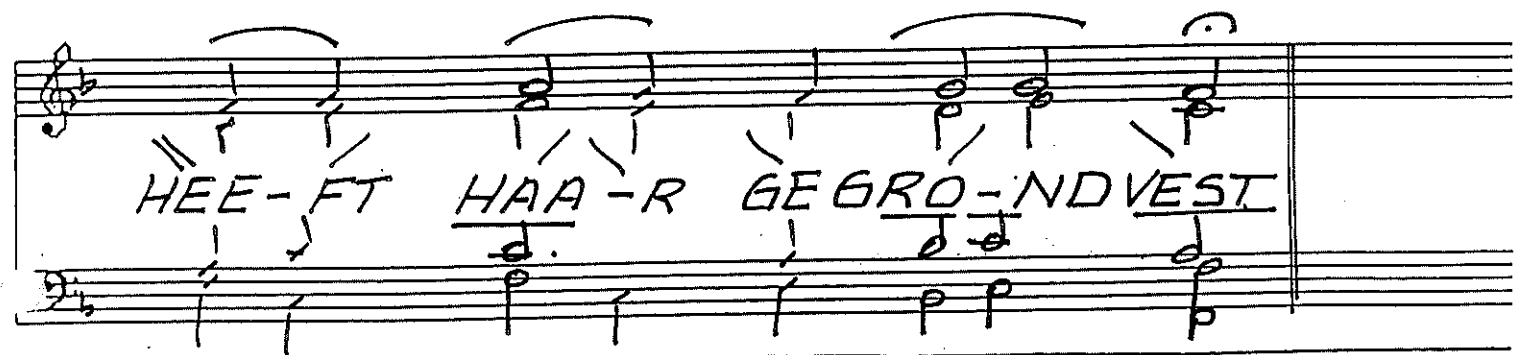
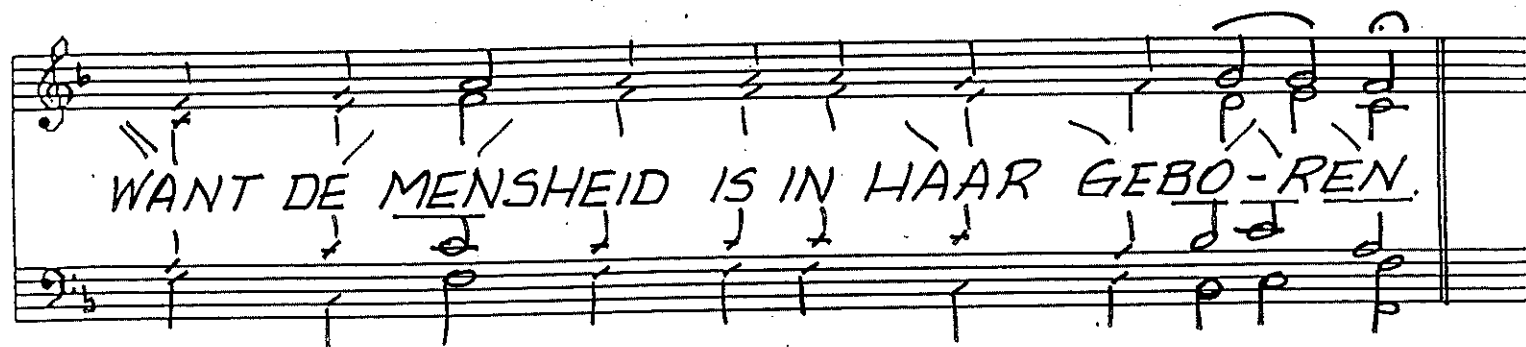
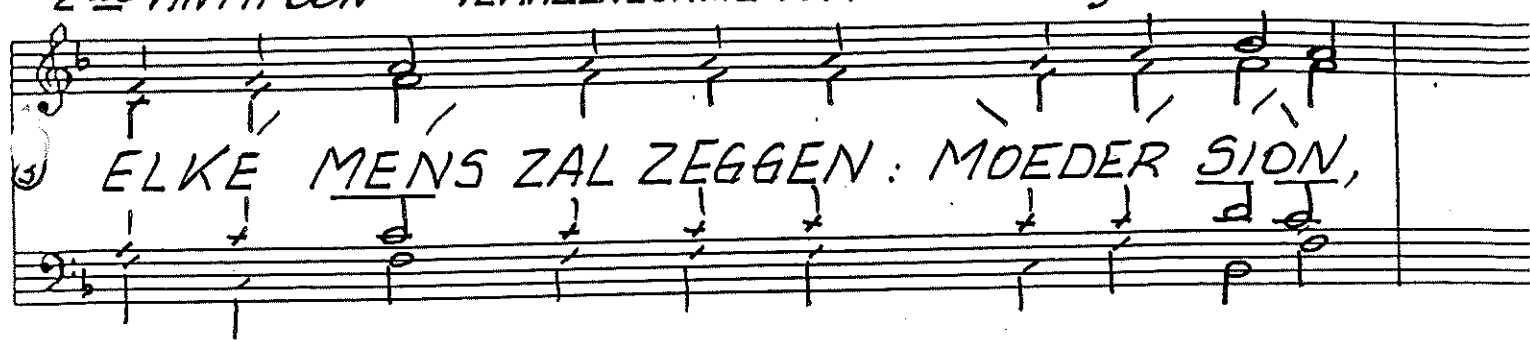


② OVER U ZIJN ROEMRIJKE DINGEN GEZEGD;



GJ- ZIJT DE- STAD VAN GOD.

2de ANTIFOON VERHEERLIJING.... (6aug.)



Refr en dan
Nu en altijd....
4 aug 03

Transfiguratie - 6 augustus

3^{de} ANTIFOON

L.: Uw barmhartigheid Heer, wil ik zingen in eeuwigheid.

TROPARION

Toon 7 (Zoals : Door uw Krui - s....)

GIJ WERD VERHEE - RLIJKT OP DE BERG , O CHRISTUS GOD.*
EN AAN UW LEERLINGEN TOONDE GIJ UW HEERLIJKHEID.*

DOE OOK VOOR ONS ZO - NDAARS, UW
EEUWIG LICHT STRALEN, **

zind

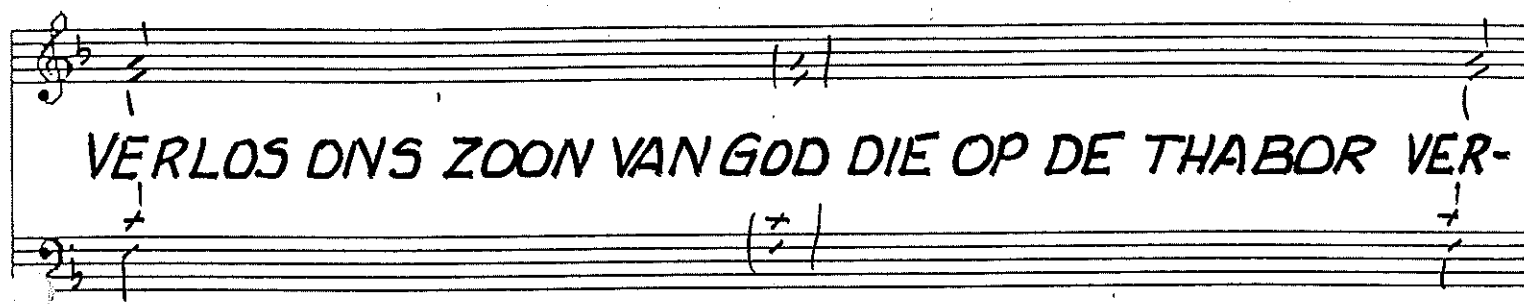
GIJ DIE ONS HET LICHT SCHENKT, E - RE ZIJ U.

- De Hemelen belijden Uw wonderen, o Heer, en Uw waarachtigheid in de Kerk der Heiligen.
- Zalig is het volk dat weet te juichen; Heer, zij zullen wandelen in het Licht van Uw aanschijn.
- Eer...Nu....Amen

KLEINE INTOCHT **Verheerlijking op de berg Thabor (6 aug.)**

L. : Het Noorden en de zee hebt Gij geschapen ; Thabor en Hermon zullen
juichen om Uw Naam

Koor :



Musical notation for the first line of the choir song. It consists of a treble and bass staff with a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the notes.

VERLOS DNS ZOON VAN GOD DIE OP DE THABOR VER-



Musical notation for the second line of the choir song. It continues from the first line with a treble and bass staff. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the notes.

HEERLIJKT ZIJT WI DIE U BEZINGEN ALLE LUIA

Transfiguratie – 6 augustus TROPARION

Toon 7 (Zoals : Door uw Krui – s....)

GIJ WERD VERHEE – RLIJKT OP DE BERG , O CHRISTUS GOD.*

EN AAN UW LEERLINGEN TOONDE GIJ UW HEERLIJKHEID.*

DOE OOK VOOR ONS ZO – NDAARS, UW

EEUWIG LICHT STRALEN, **

eind

GIJ DIE ONS HET LICHT SCHENKT, E – RE ZIJ U.

Transfiguratie - 6 augustus KONDAKION
Toon 7 (Zoals : Door Uw Krui – s...)

OP DE BE – RG WERD GIJ VERHEERLIJKT.*

EN VOL VERBAZING MOCHTEN UW LEERLINGEN UW
HEERLIJKHEID AANSCHOUWEN.*

OPDAT ZIJ WANNEE – R ZIJ U GEKRUISIGD ZOUDEN ZIEN, *
UW LIJDEN ALS VRIJWILLIG ZOUDEN ERKENNEN.*

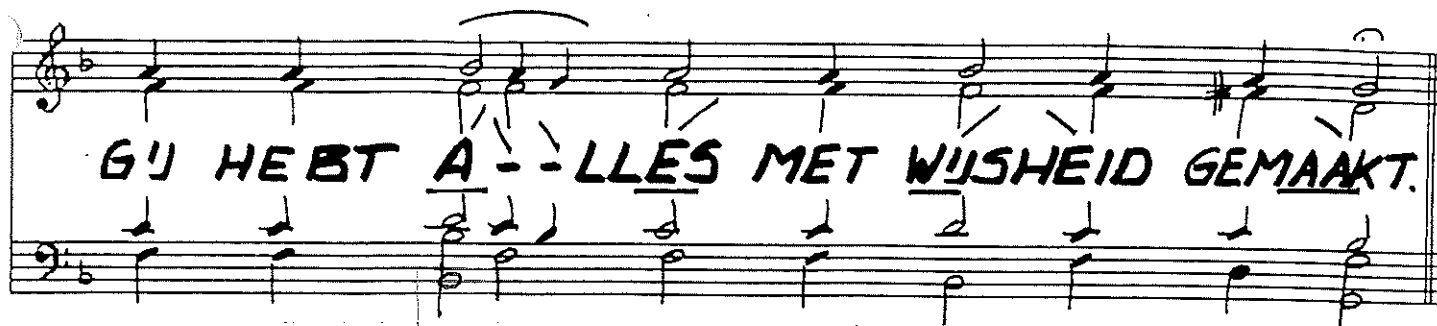
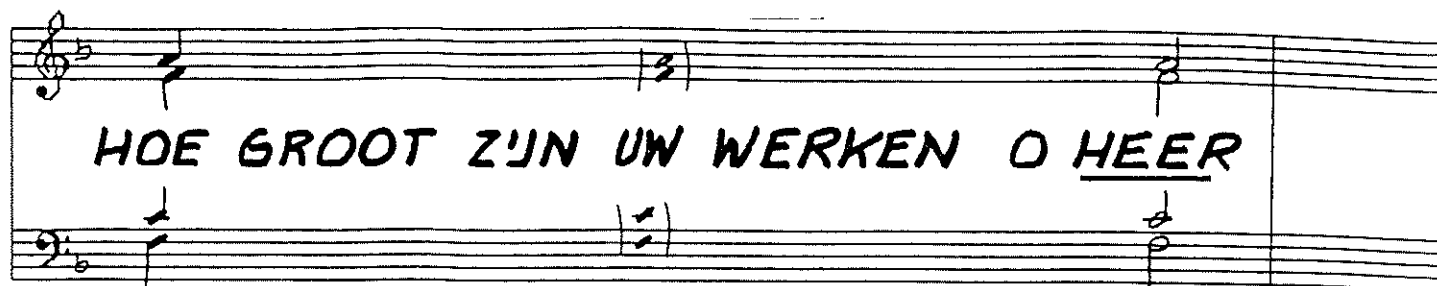
EN AAN DE WE – RELD ZOUDEN VERKONDIGEN, **

linal DAT GIJ IN WAARHEID ZIJT, DE AFGLANS DÈS VADERS.

) Verheerlijking op de berg Thabor (6 augustus)

PROKIMEN

(Toon 4)



- Gij zendt Uw Geest uit en het heelal wordt herschapen: Gij maakt nieuw het aanschijn der aarde.
- De Heer zij roem in eeuwigheid; dat de Heer Zich verheuge over Zijn Werken.

ALLELUIA

- Aan U zijn de hemelen en van nu U is de aarde; de wereld en haar volheid hebt Gij gegrondvest.
- Zalig is het volk dat weet te juichen; Heer, zij wandelen in het Licht van Uw aanschijn.

Transfiguratie - 6 augustus HYMNE AAN DE MOEDER GODS
Toon 3 (Zoals : Dat hemelse en aardse wezens....)

(A)

VERHEF MIJN ZIEL MET BLIJDE ZANG,*

CHRISTUS DE HEER, DIE OP DE THABOR VERHEERLIJKT IS.*

VERHEUG U, O KONINGIN,*

DIE DE GLORIE DER MAAGDEN EN DER MOEDERS ZIJT.*

WANT OOK DE MEEST WELBESPRAAKTE MOND,*

KAN U NIET OP WAARDIGE WIJZE BEZI - NGEN.*

EN GEEN ENKEL VERSTAND IS IN STAAT OM UW

BAREN TE VERSTAAN.**

eind

DAAROM VERHEFFEN WIJ U MET EENPA - RIGE STEM.

Let op: (A) is de aanhef - kan
gelezen worden -
dan (B)

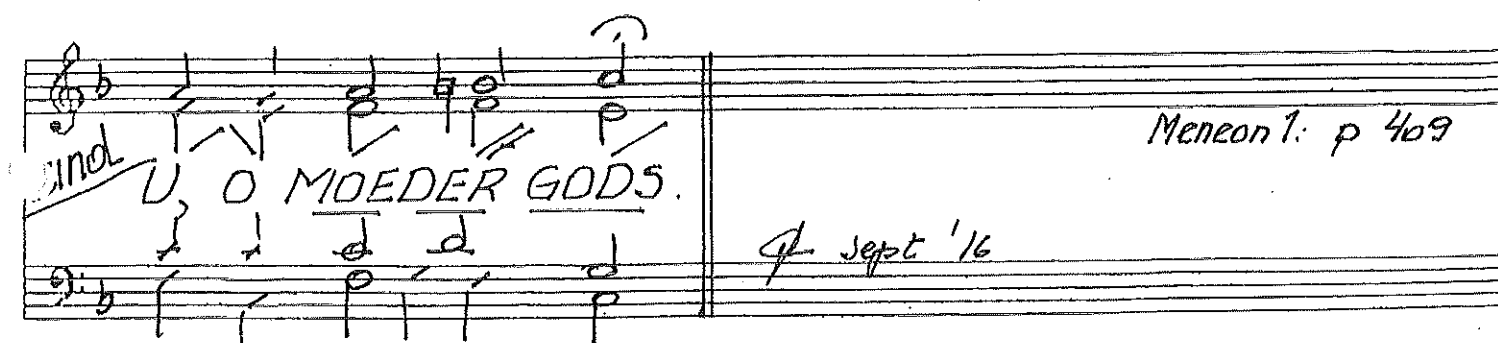
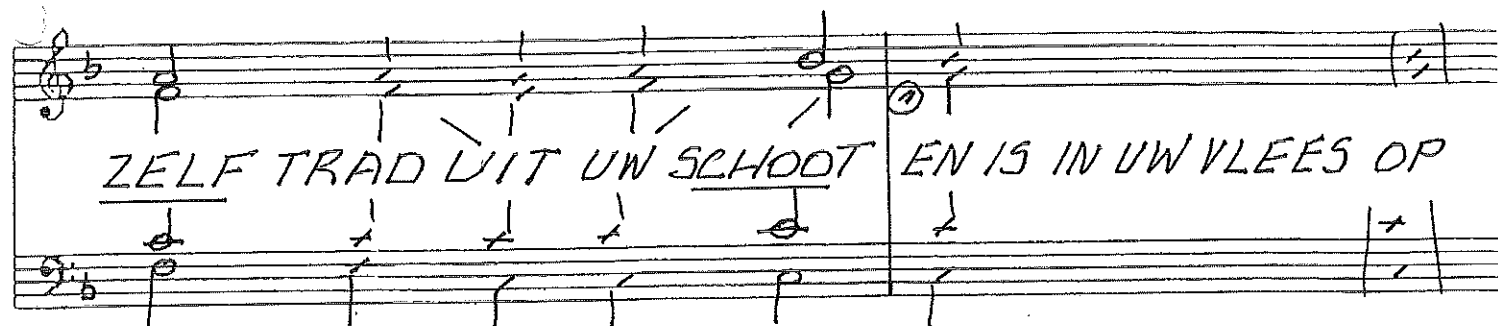
6 augustus: Transfiguratie PRIJSLIED

(9^{de} Ode)

L.: Verhef mijn ziel met blijde zang: Christus de Heer die op de Thabor verheerlijkt is.

*Niet als
het gezongen
wordt (A)*

(B) Toon 4 (Zoals : "Nadat het oude Israël...")



Meneon 1: p 409

Sept '16

Transfiguratie – 6 augustus TROPARION

Toon 7 (Zoals : Door uw Krui – s....)

GIJ WERD VERHEE – RLIJKT OP DE BERG , O CHRISTUS GOD.*

EN AAN UW LEERLINGEN TOONDE GIJ UW HEERLIJKHEID.*

DOE OOK VOOR ONS ZO – NDAARS, UW

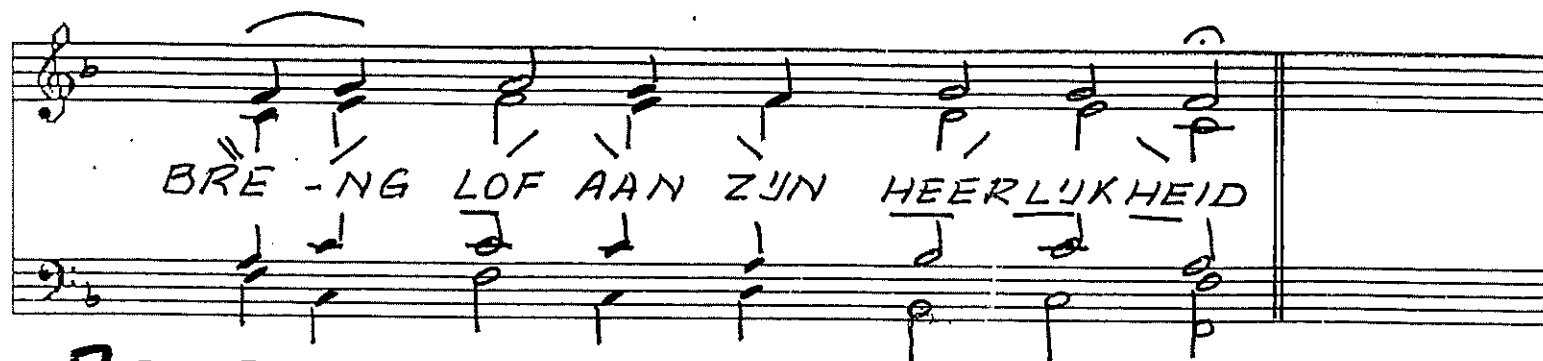
EEUWIG LICHT STRALEN, **

eind

GIJ DIE ONS HET LICHT SCHENKT, E – RE ZIJ U.

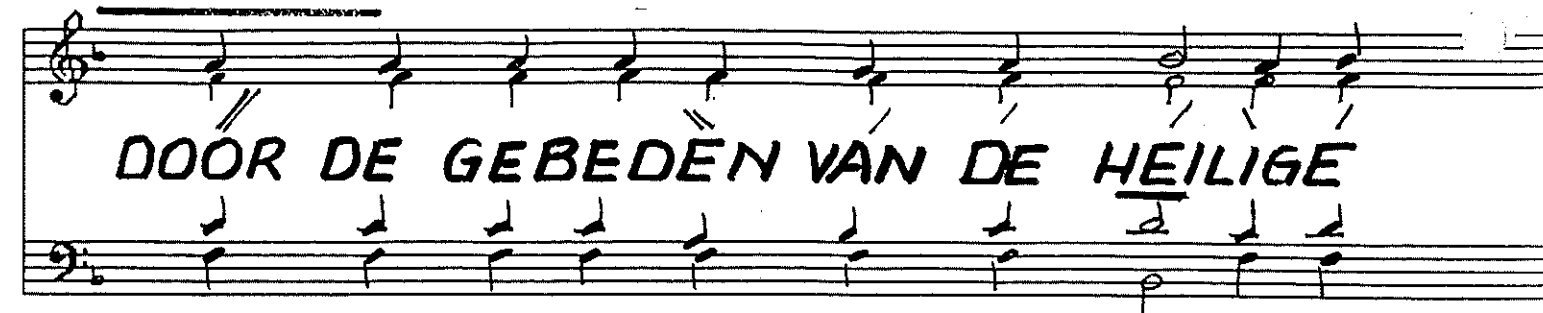


① JUICHT VOOR GOD GEHELE AARDE



BRE - NG LOF AAN ZIJN HEERLIJKHEID

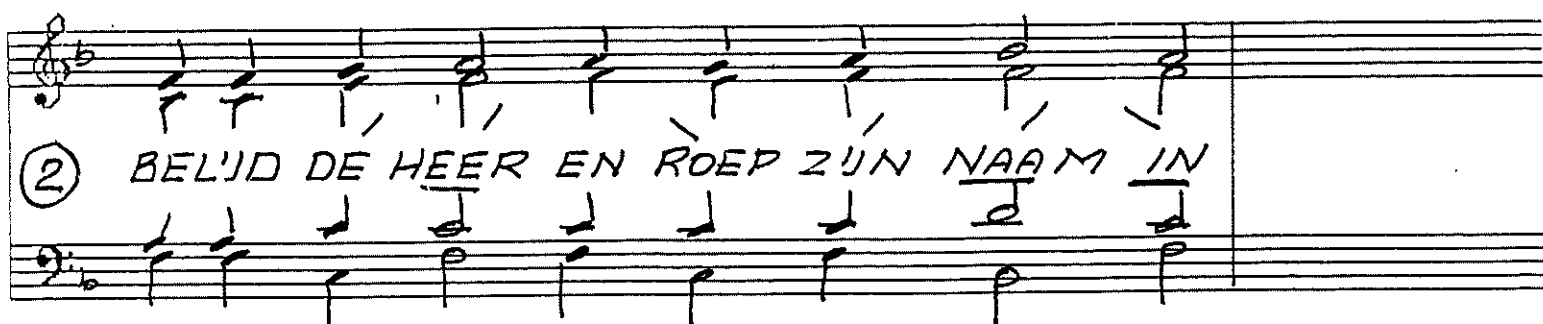
REFREIN



DOOR DE GEBEDEN VAN DE HEILIGE



MOEDER GODS HEILAND O RED ONS



② BELIJDE DE HEER EN ROEP ZIJN NAAM IN



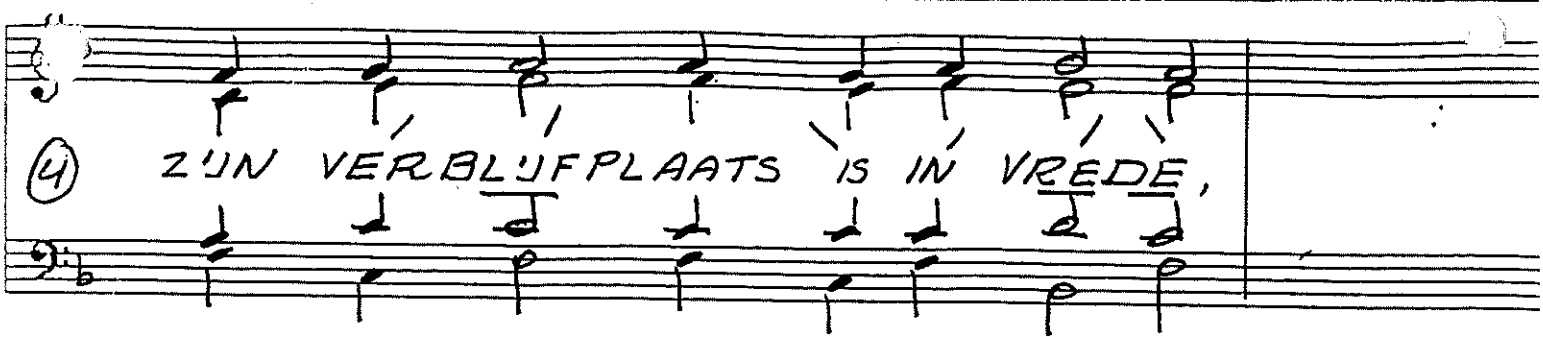
VERKONDIG ZIJN WERKEN ONDER DE VOLKEREN



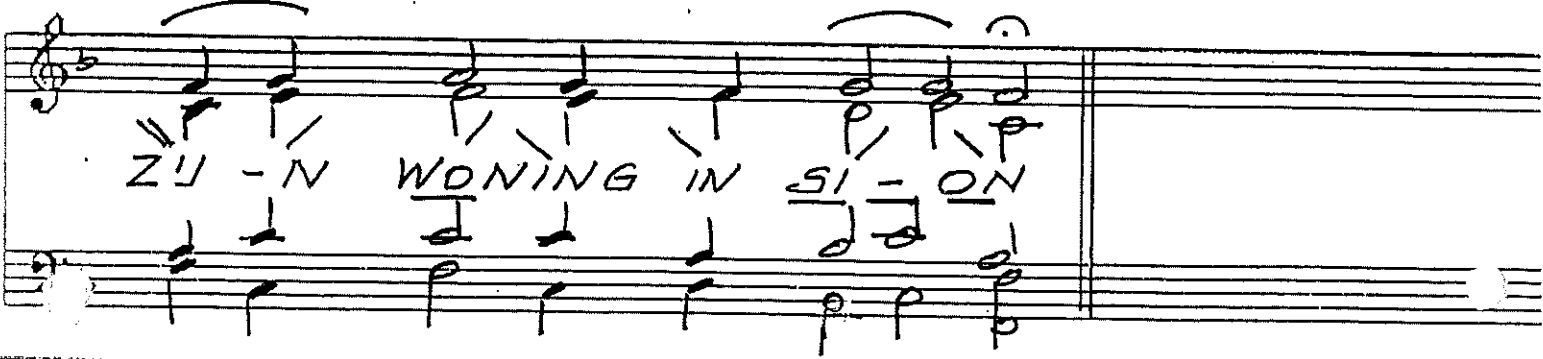
IN DE STAD VAN DE HEER DER KRACHTEN



IN DE STAD VA - N ONZE GOD



(4) ZIJN VERBLIJFPLAATS IS IN VREDE,



ZIJ - N WONING IN SI - ON

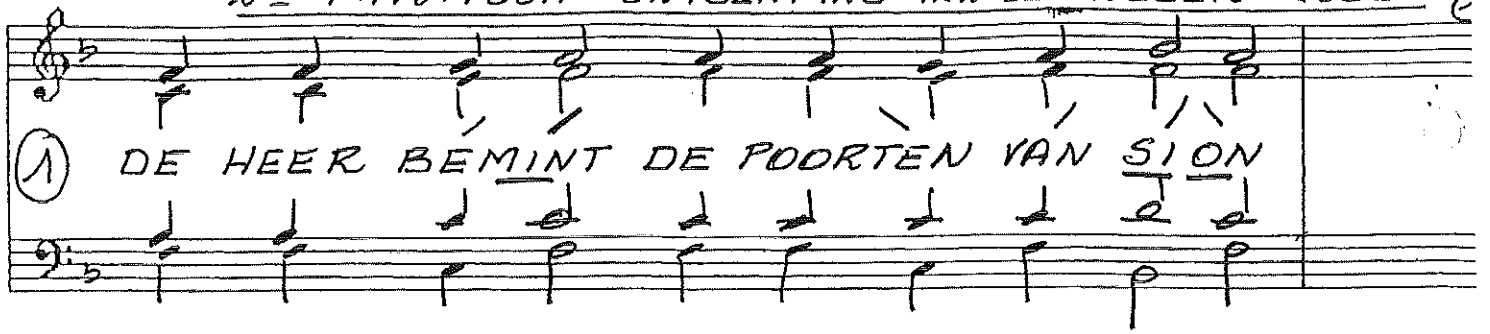


(5) EER AAN DE VADER DE ZOON EN DE HEILIGE GEEST.



NU EN ALTJD EN IN DE EEUWEN DER EE - UWEN. A - MEN.

2^{de} Antifoon ONTSLAPING VAN DE MOEDER GODS



① DE HEER BEMINT DE POORTEN VAN SION

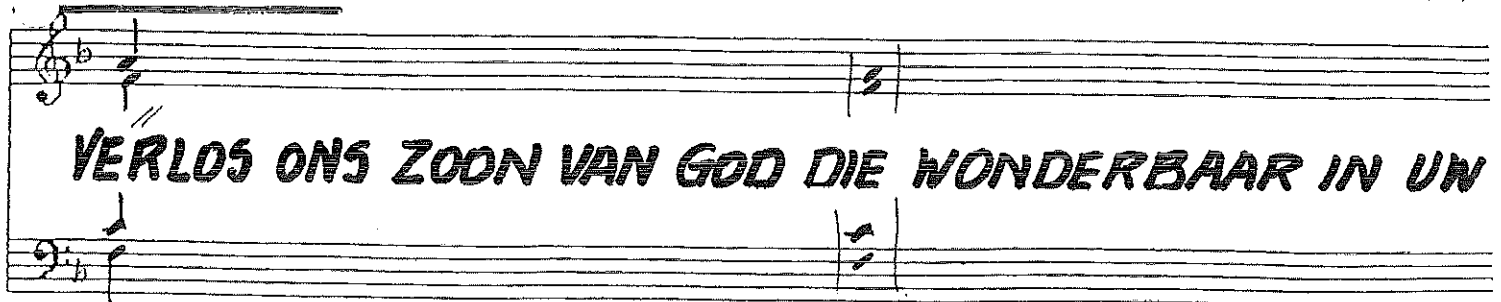
This system contains the first line of the Antiphon. It features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 4/4 time. The melody is written in the treble staff, and the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the notes.



BOVEN ALLE TENTEN VAN JACOB.

This system contains the second line of the Antiphon. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the notes.

REFREIN



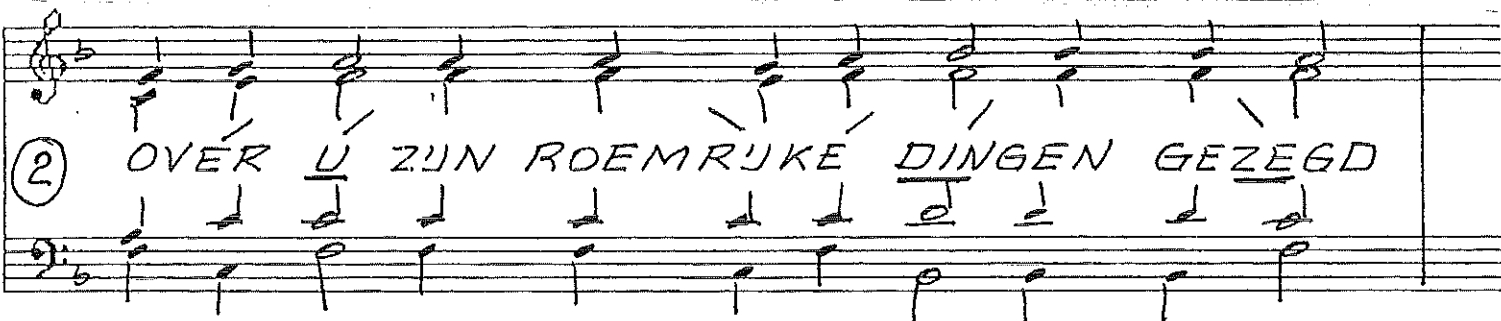
VERLOS ONS ZOON VAN GOD DIE WONDERBAAR IN UN

This system contains the first line of the Refrain. It features a treble and bass staff in G major. The melody is written in the treble staff, and the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the notes.



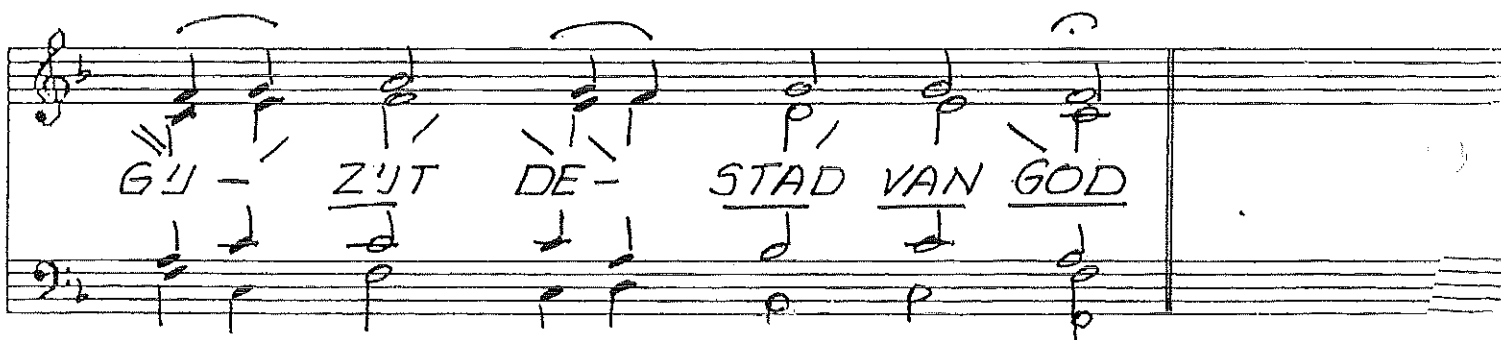
HEILIGEN ZIT WI DIE U BEZINGEN, ALLELUIA

This system contains the second line of the Refrain. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the notes.



② OVER U ZIJN ROEMRIJKE DINGEN GEZEGD

This system contains the third line of the Refrain. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the notes.



GU - ZIT DE - STAD VAN GOD

This system contains the fourth line of the Refrain. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the notes.

2^{de} Antifoon ONTSLAPING VAN DE MOEDER GODS

③ GOD HEEFT HAAR GEGRONDVEST VOOR EEUWIG GOD WIJ

VERWACHTEN UW BARMHARTIGHEID IN HET MIDDEN VAN UW VOLK

④ DE - ALLE - R HOOGSTE

HEILIGT NU ZIJ - N WOO - NTENT

⑤ EER AAN DE VADE - R EN DE ZOON

E - N AA - N DE HEILIGE GEEST NU EN ALTJD
aug '97

Feest van de Ontslaping van de Moeder Gods

3^{de} ANTIFOON

L.: Mijn hart is bereid, o God, mijn hart is bereid; * ^{wil} ik zingen en psalmodiëren in mijn Glorie

K.: Troparion: Toon 1 : (Zoals : Mijn zie – 1, love de Heer)

HOEWEL GIJ GEBAARD HEBT, ZIJT GIJ

MAAGD GEBLEVEN*

EN NA UW STERVEN HEBT GIJ DE WERELD

NIET ACHTERGELATEN, O MOEDER GODS.*

GIJ ZIJT OPGEGAAN TOT HET LEVEN, O MOEDER

DES LEVENS,*

EN DOOR UW GEBEDEN REDT GIJ ONZE

ZIELEN VAN DE DOOD.

L.: Wat kan ik de Heer teruggeven voor alles wat Hij mij geschonken heeft?

K.: Troparion

L.: Ik zal de Kelk van het heil nemen en de Naam van de Heer aanroepen.

K.: Troparion

L.: Eer aan de Nu en altijd...

K.: Troparion.

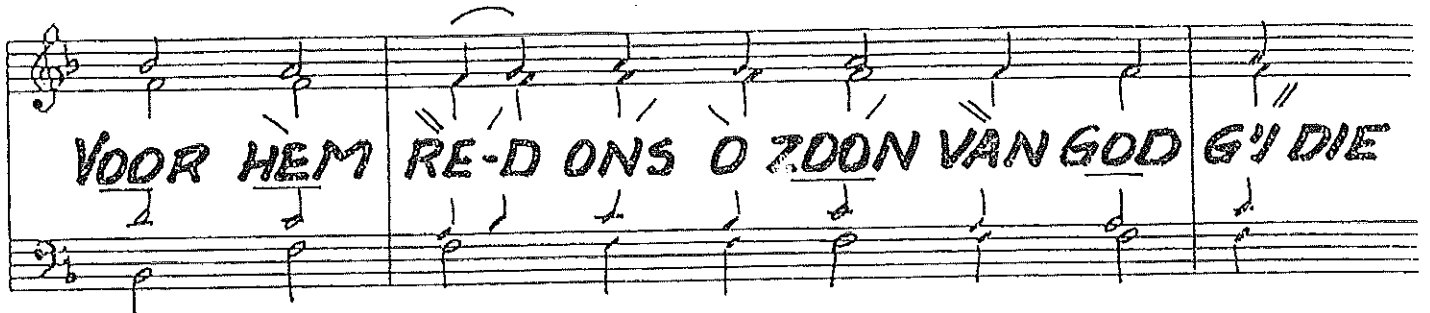
(MOEDER GODS FEESTEN)

KLEINE INTOCHT

15 aug.
8 sept.
21 nov.



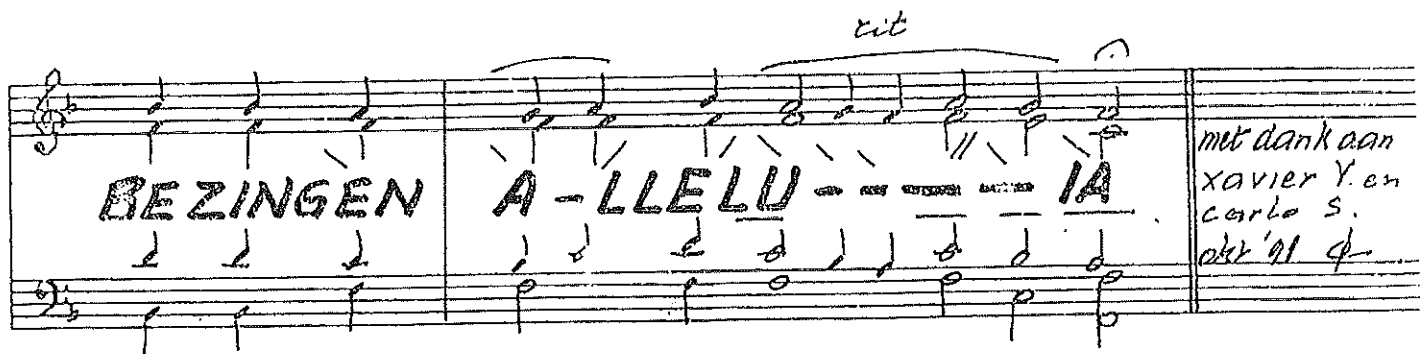
KOM LATEN WI CHRISTUS AANBIDDEN EN BUIGEN



VOOR HEM RE-D ONS O ZOON VAN GOD G'DIE

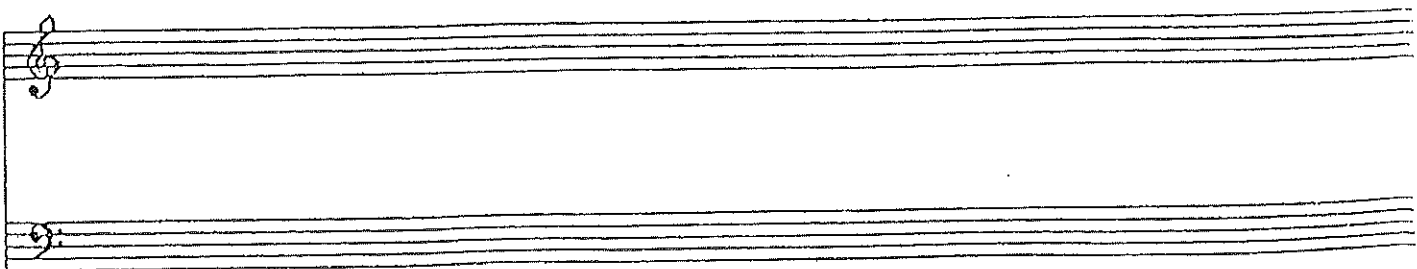
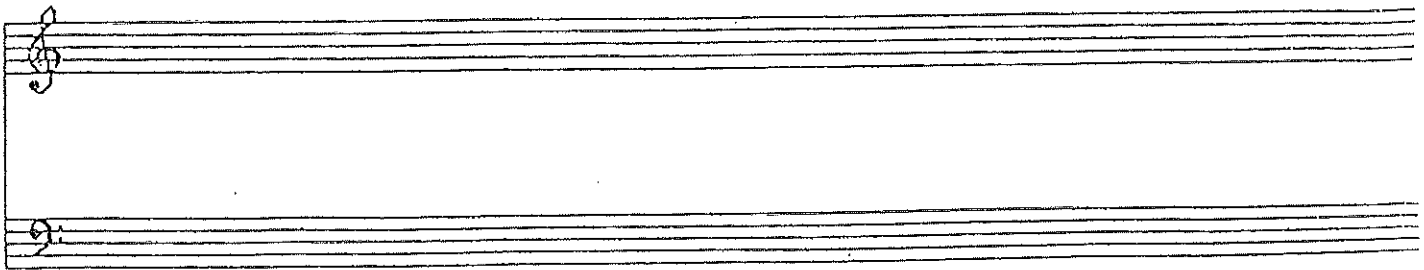


UIT DE MAAGD GEBOREN ZIT WI DIE U



RE ZINGEN A-LLELU-IA

met dank aan
xavier Y. en
carlo S.
okt '91



Feest van de Ontslaping van de Moeder Gods

TROPARION

Toon 1 : (Zoals : Mijn zie – 1, love de Heer)

HOEWEL GIJ GEBAARD HEBT, ZIJT GIJ

MAAGD GEBLEVEN*

EN NA UW STERVEN HEBT GIJ DE WERELD

NIET ACHTERGELATEN, O MOEDER GODS.*

GIJ ZIJT OPGEGAAN TOT HET LEVEN, O MOEDER

DES LEVENS,*

EN DOOR UW GEBEDEN REDT GIJ ONZE

ZIELEN VAN DE DOOD.

KONDAKION - ONTSLAPING V/D MOEDER GODS.. Toon 2. (Toe-n Gij het...)

DE- MOEDER GODS DIE ONVERMOEIBAAR ONZE VOORSpraak

is EN ONZE ONWANKELBARE HOOP DOOR HAAR GEBEDEN

WERD DOOR GRAF NOCH DOOD OVER WONNEN WANT ALS

DE MOEDER DES LEVENS HEEFT HIJ HAAR

OVERGEBRACHT NAAR HET LEVEN

eind
DIE EENS WOONDE IN HAAR MAAGD'LIJKE SCHOOT

GEBOORTE
PROKIMEN : DONTSLAPING V/D MOEDER GODS (TOON 3. *)



- Machtigen heeft Hij neergehaald van de troon, maar geringen heeft Hij verheven.
- Want Hij heeft neergezien op de geringheid Zijner dienstmaagd; want zie, van nu af zullen alle geslachten mij zaligprijzen.

ALLELUIA

- Sta op, Heer, ga in tot Uw rust: Gij en de ark Uwer heiligheid.
- De Heer heeft naar waarheid gezworen aan David, Hij zal het zeker gestand doen: Vrucht van lichaam zal Ik plaatsen op uw troon.

* (zoals: Zingt een psalm van onze sed....)

15 augustus : Metten Ontslaping van de Moeder Gods

9^{de} ODE

9^{de} ODE *PRYSLIED*

Toon 1 (Zoals: Uw rechterhand die...)

IN U WORDEN DE GRENZEN DER NATUUR OVERWONNEN

Handwritten musical score for "ZUIVERE MAAGD". The score is written on two staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second staff is in bass clef with the same key signature. The melody is written in the first staff, and the bass line is in the second staff. The lyrics are written below the first staff. The score is divided into three measures. The first measure contains the lyrics "ZUIVERE MAAGD:". The second measure contains "MAAGDELIJK IS UW BA-REN,". The third measure contains "EN UW". There are some handwritten annotations: "rit" above the second measure, and circled numbers 2 and 1 above the first and third measures respectively. The notation includes various note values, rests, and bar lines.

Handwritten musical score for a song. The title is "STERVEN BRENGT HET LE-VEN. NA HET BAREN ZIJT GI". The music is written on two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains a melody with a double bar line, a repeat sign, and a circled 2 indicating a second ending. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). It contains a bass line with a double bar line and a repeat sign. The lyrics are written in a stylized, handwritten font between the staves.

Handwritten musical score for the hymn "Maagd Gebleven, en Levend Zijt Gij Na Uw Dood." The score is written on two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with a 2/4 time signature. The melody is written on the top staff, and the bass line is on the bottom staff. The lyrics are written below the top staff. The word "rit" is written above the first measure of the top staff. The lyrics are: "MAAGD GEBLE-VEN, EN LEVEND ZIJT GI NA UW DOOD .". The word "rit" is written above the first measure of the top staff. The lyrics are: "MAAGD GEBLE-VEN, EN LEVEND ZIJT GI NA UW DOOD .".

Handwritten musical score for the hymn "MOEDER GODS, RED ALTJD U--W E--RFDEEL." The score is written on two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are written below the staves. The melody is simple and consists of eighth and quarter notes. The text "MOEDER GODS, RED ALTJD U--W E--RFDEEL." is written in a cursive, handwritten style. The score is dated "Julio 02." in the bottom right corner.

Feest van de Ontslaping van de Moeder Gods

TROPARION

Toon 1 : (Zoals : Mijn zie – 1, love de Heer)

HOEWEL GIJ GEBAARD HEBT, ZIJT GIJ

MAAGD GEBLEVEN*

EN NA UW STERVEN HEBT GIJ DE WERELD

NIET ACHTERGELATEN, O MOEDER GODS.*

GIJ ZIJT OPGEGAAN TOT HET LEVEN, O MOEDER

DES LEVENS,*

EN DOOR UW GEBEDEN REDT GIJ ONZE

ZIELEN VAN DE DOOD.